

Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX S640

Manual del usuario



Es

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association.
- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Primeros pasos



Fotografía y reproducción básicas: modo automático



Disparo adecuado para la escena



Toma de fotografías de rostros sonrientes (modo de retrato inteligente)



Enfoque en un sujeto en movimiento en el modo de seguimiento de sujeto



Más información sobre la reproducción/edición en la propia cámara



Películas

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras

MENU

Menús Disparo, Reproducción y Configuración

Observaciones técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas. Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA de carga, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA de carga o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA de carga puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA de carga se rompen, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA de carga y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No utilice la cámara ni el adaptador de CA de carga en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza el Cargador con adaptador de CA/ Adaptador de CA, asegúrese de que esté desenchufado.
 - Utilice exclusivamente una Batería recargable de ion de litio EN-EL12 (suministrada). Cargue la batería introduciéndola en la cámara y conectando el adaptador de CA de carga EH-68P/EH-68P (AR) (suministrado).
 - Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
 - No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
 - No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
 - No sumerja la batería ni permita que se moje.
 - Vuelva a colocar la batería en la funda de la batería para transportarla. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
 - Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
 - Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el adaptador de CA de carga

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el enchufe ni se acerque al adaptador de CA de carga durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable USB; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el adaptador de CA de carga con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No la utilice con convertidores de viaje ni adaptadores diseñados para convertir la tensión, ni con convertidores CC-CA. El incumplimiento de estas precauciones podría dañar, sobrecalentar o incendiar el producto.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de 1 metro de distancia.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Apague la cámara en el interior de un avión o un hospital

Apague la cámara en el interior del avión durante el despegue o el aterrizaje. Siga las normas del hospital si se utiliza en el interior de un hospital. Las ondas electromagnéticas emitidas por esta cámara pueden afectar a los sistemas electrónicos del avión o al instrumental del hospital.

Avisos

Aviso para clientes de los EE. UU.

Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) Acta de Interferencias de Radiofrecuencia

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



Nikon

COOLPIX S640

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

Lávese las manos después de tocarlo.

NIKON Inc.,

1300 Walt Whitman Road
Melville, New York 11747-3064
EE.UU.

Tel.: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Aviso para los clientes de Europa

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.

La nota siguiente

corresponde únicamente a

los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.



Este símbolo en la batería indica que ésta se debe desechar por separado.

La nota siguiente

corresponde únicamente a

los usuarios de los países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.



- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Contenido

Seguridad.....	ii
ADVERTENCIAS.....	ii
Avisos	v
<hr/>	
Introducción.....	1
Acerca de este manual.....	1
Información y precauciones.....	2
Partes de la cámara	4
El cuerpo de la cámara	4
La pantalla	6
Operaciones básicas	8
El botón  (modo de disparo).....	8
El botón  (reproducción).....	9
El multiselector giratorio	10
El botón MENU	12
Cambio entre fichas.....	12
Aparece la ayuda.....	13
Pulsar el disparador hasta la mitad/hasta el fondo	13
Colocación de la correa de la cámara.....	13
<hr/>	
Primeros pasos	14
Inserción de la batería.....	14
Extracción de la batería.....	15
Carga de la batería.....	16
Encendido y apagado de la cámara	19
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla.....	20
Inserción de las tarjetas de memoria.....	22
Extracción de las tarjetas de memoria.....	22
<hr/>	
 Fotografía y reproducción básicas: modo automático	24
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo  (automático).....	24
Indicadores que se muestran en el modo  (automático).....	25
Paso 2 Encuadre una fotografía.....	26
Uso del zoom	27
Paso 3 Enfoque y dispare	28
Paso 4 Visualización y borrado de imágenes.....	30
Visualización de fotografías (modo de reproducción).....	30
Borrado de imágenes.....	30
Uso del flash.....	32
Ajuste del modo flash.....	32
Toma de imágenes con el disparador automático	34
Modo macro.....	35

Compensación de exposición	36
<hr/>	
 Disparo adecuado para la escena.....	37
Disparo en el modo escena	37
Selección de un modo escena	37
Características	38
Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector automático de escenas)	45
Toma de imágenes en el modo Gastronomía.....	47
Toma de fotografías para una panorámica	49
<hr/>	
 Toma de fotografías de rostros sonrientes (modo de retrato inteligente).....	51
Uso del modo de retrato inteligente	51
Menú de retrato inteligente.....	52
<hr/>	
 Enfoque en un sujeto en movimiento en el modo de seguimiento de sujeto	54
Modo de seguimiento de sujeto	54
Menú de seguimiento de sujeto.....	56
<hr/>	
 Más información sobre la reproducción/edición en la propia cámara.....	57
Visualización de varias fotografías: reproducción de imágenes en miniatura	57
Pantalla de calendario	59
Un vistazo más de cerca: zoom de reproducción	60
Visualización de imágenes por fecha (modo Mostrar por fecha)	61
Selección de una fecha en el modo Mostrar por fecha.....	61
Uso del modo Mostrar por fecha.....	62
Menú Mostrar por fecha.....	63
Búsqueda de imágenes (modo de ordenación automática).....	64
Visualización de imágenes en el modo de ordenación automática	64
Modo de ordenación automática	66
Menú de ordenación automática.....	66
Anotaciones de voz: grabación y reproducción	67
Grabación de anotaciones de voz	67
Reproducción de anotaciones de voz.....	68
Borrado de anotaciones de voz.....	68
Edición de imágenes.....	69
Mejora del contraste y la saturación: retoque rápido	71
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting	72
Suavizado de la piel: Suavizado de piel	73
Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña.....	74
Creación de una copia recortada: recorte.....	75

 Películas	76
Grabación de películas.....	76
El menú de películas	77
 Selección de opciones de película	77
 Modo autofocus	77
Reproducción de película	78
Borrado de archivos de película	78
<hr/>	
Conexión a televisores, ordenadores e impresoras	79
Conexión a un TV	79
Conexión a un ordenador.....	80
Antes de conectar la cámara	80
Transferencia de imágenes de la cámara a un ordenador	81
Carga durante la conexión a un ordenador.....	84
Conexión a una impresora.....	85
Conexión de la cámara a una impresora	86
Impresión de imágenes de una en una.....	88
Impresión de varias fotografías.....	89
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión.....	92
<hr/>	
MENU Menú Disparo, Reproducción y Configuración.....	95
Opciones de disparo: el menú Disparo	95
Visualización del menú Disparo	95
 Modo de imagen.....	96
 Balance blancos	98
 Medición	100
 Continuo	101
 Sensibilidad ISO	102
 Opciones de color	103
 Modo zona AF.....	104
 Modo autofocus.....	108
Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente	109
Opciones de reproducción: el menú Reproducción	110
Acceso al menú Reproducción.....	110
 Pase diapositiva.....	112
 Borrar	113
 Proteger	113
 Girar imagen.....	114
 Copiar.....	115
Configuración básica de la cámara: el menú Configuración.....	116
Acceso al menú Configuración.....	117

Contenido

 Menús	118
 Pantalla inicio	119
 Fecha.....	120
 Config. monitor	123
 Impresión fecha.....	124
 Reducc. vibraciones.....	125
 Detección de movim.	126
 Ayuda AF	127
 Zoom digital	127
 Config. sonido.....	128
 Desconexión aut.	128
 Format. memoria/Format. tarjeta.....	129
 Idioma/Language	130
 Modo de vídeo	130
 Cargar con ordenador.....	131
 Parpad. de adverten.....	132
 Restaurar todo.....	134
 Ver. Versión firmware	136

Observaciones técnicas.....	137
Accesorios opcionales.....	137
Tarjetas de memoria aprobadas.....	138
Nombres de carpetas y de archivos	139
Cuidados de la cámara.....	140
Limpieza	142
Almacenamiento	143
Mensajes de error.....	144
Solución de problemas	148
Especificaciones.....	154
Estándares admitidos	157
Índice	158

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX S640. Este manual se ha concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.



Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- La expresión “tarjeta de memoria” se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en **negrita**.

Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

Ilustraciones y pantalla

Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.

Tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, eliminar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Información y precauciones

Formación permanente

Como parte del compromiso de formación permanente de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales.

También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

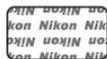
Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías, el adaptador de CA de carga y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

La utilización de baterías Li-ion que no lleven el sello holográfico de Nikon podría afectar al funcionamiento normal de la cámara o provocar que las baterías se sobrecalienten, se prendan, se rompan o sufran fugas.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Sello holográfico: identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.



Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comuniquemos al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

• Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

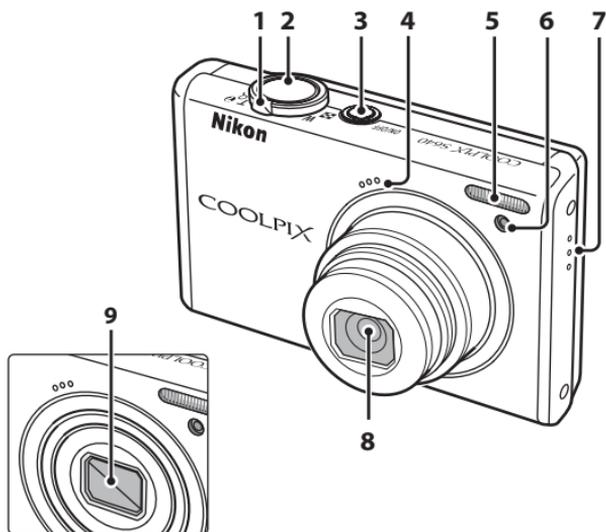
Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formateelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (📖 119). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

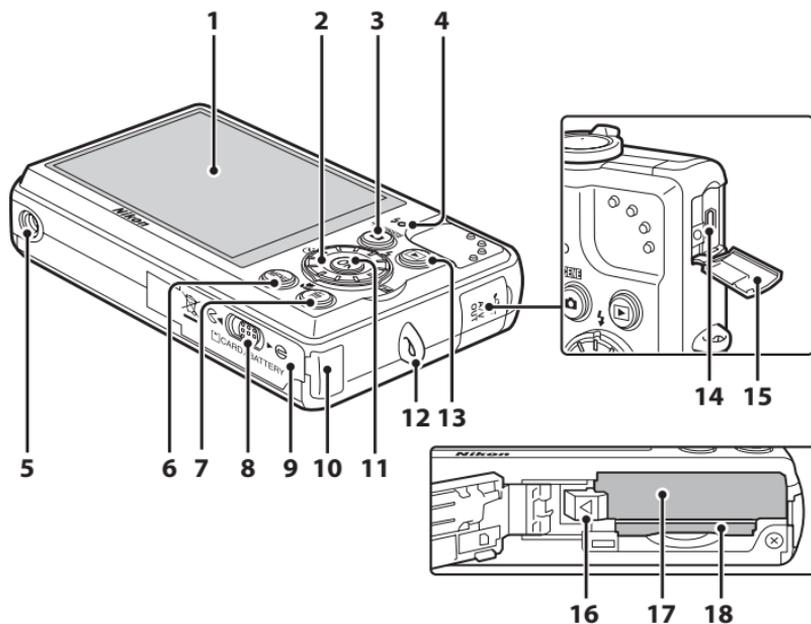
Partes de la cámara

El cuerpo de la cámara



Tapa del objetivo cerrada

1	Control del zoom.....27	4	Micrófono integrado67, 76
	W : Gran angular27	5	Flash incorporado32
	T : Tele.....27	6	Luz del disparador automático.....34
	: Reproducción de miniaturas..... 57, 59		Luz de ayuda de AF.....127
	: Zoom de reproducción.....60	7	Altavoz.....67, 78
	: Ayuda.....13	8	Objetivo.....142, 154
2	Disparador13, 28	9	Tapa del objetivo
3	Interruptor principal/Lámpara de encendido.....19, 128		



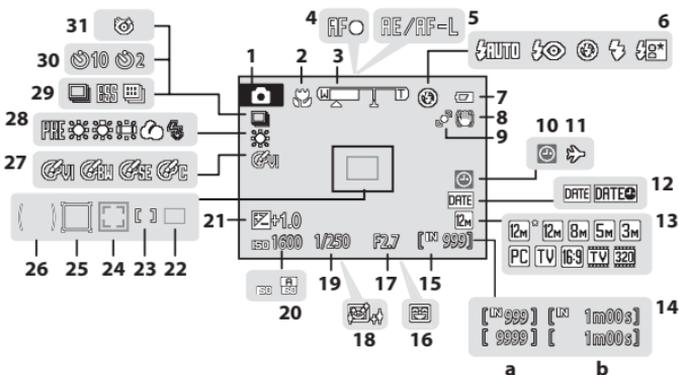
1	Pantalla.....	6, 25
2	Multiselector giratorio	10
3	Botón  (modo de disparo).....	8
4	Indicador CHARGE (carga).....	17, 84
	Indicador de flash	33
5	Rosca para el trípode	
6	Botón MENU	12, 95, 110, 117
7	Botón  (borrar)	30, 31, 68, 78
8	Pestillo de la tapa.....	14, 22
9	Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria.....	14, 22

10	Tapa del conector de alimentación (para la conexión opcional del adaptador de CA).....	137
11	Botón  (aplicar selección).....	10
12	Ojal para la correa de la cámara.....	13
13	Botón  (reproducción)	9, 30
14	Conector del cable.....	79, 81, 86
15	Tapa del conector.....	79, 81, 86
16	Bloqueo de la batería.....	14, 15
17	Compartimento de la batería.....	14
18	Ranura para tarjeta de memoria.....	22

La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la pantalla real varía dependiendo de los ajustes actuales de la cámara). Los indicadores y la información de la fotografía que aparece durante el disparo y la reproducción, se apagarán transcurridos unos segundos (📖 123).

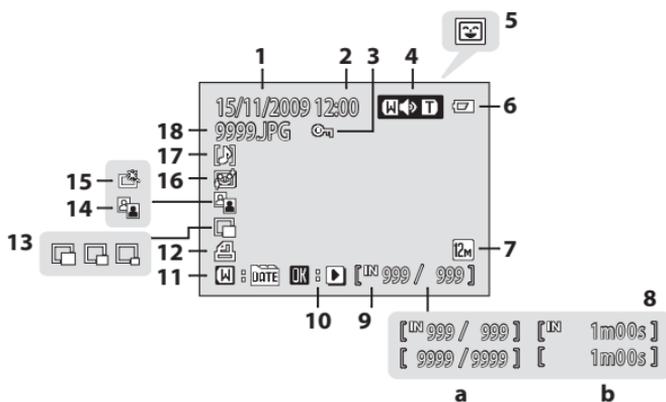
Disparo



1	Modo de disparo* 24, 37, 51, 54, 76	15	Indicador de memoria interna..... 25
2	Modo macro 35	16	Temporizador sonrisa..... 53
3	Indicador de zoom..... 27, 35	17	Diafragma 28
4	Indicador de enfoque 28	18	Suavizado de piel..... 52
5	Indicador AE/AF-L 50	19	Velocidad de obturación..... 28
6	Modo flash 32	20	Sensibilidad ISO 33, 102
7	Indicador del nivel de batería 24	21	Valor de compensación de exposición 36
8	Icono de la reducción de la vibración ... 25, 125	22	Zona de enfoque 28, 104
9	Icono de la detección de movimiento 25, 126	23	Zona de enfoque (para manual, central) 104
10	Indicador de "fecha no ajustada" 120, 144	24	Zona de enfoque (AF prioridad) 51, 104
11	Indicador Destino del viaje..... 120	25	Zona de enfoque (Modo de seguimiento de sujeto) 54
12	Impresión fecha..... 124	26	Zona de medición de pond central..... 100
13	Modo de imagen 96	27	Opciones de color 103
	Opciones de película..... 77	28	Modo de balance de blancos..... 98
	(a) Número de exposiciones restantes (fotografías)..... 24	29	Modo de disparo continuo..... 101
14	(b) Duración de la película..... 76	30	Indicador del disparador automático.... 34
		31	Antiparpadeo 52

* Varía en función del modo de disparo actual. Consulte las secciones de cada modo para conocer los detalles.

Reproducción



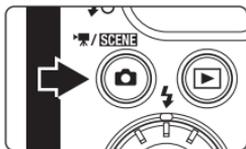
1	Fecha de grabación.....	20	9	Indicador de memoria interna.....	30
2	Hora de grabación	20	10	Indicador de reproducción de película	78
3	Icono proteger	113	11	Guía Mostrar por fecha	61
4	Indicador del volumen.....	68, 78	12	Icono de orden de impresión.....	92
5	Icono de la carpeta de ordenación automática ¹	64	13	Imagen pequeña.....	74
6	Indicador del nivel de batería	24	14	Icono de D-Lighting	72
7	Modo de imagen ²	96	15	Icono de retoque rápido	71
8	Opciones de película ²	78	16	Icono de suavizado de piel.....	73
	(a) Número del fotograma actual/ número total de fotogramas.....	30	17	Indicador de anotación de voz.....	68
	(b) Duración de la película.....	78	18	Número y tipo de archivo.....	139

1 Aparecerán los íconos de la carpeta de reproducción de ordenación automática seleccionada en la reproducción.

2 Varía en función de la opción seleccionada.

Operaciones básicas

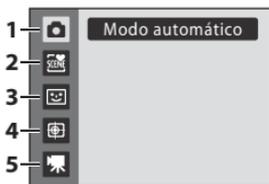
El botón (modo de disparo)



- Pulse el botón  en el modo de reproducción para cambiar al modo de disparo.
- Pulse el botón  en el modo de disparo para mostrar el “menú de selección del modo de disparo” y cambie el modo de disparo.

Menú de selección del modo de disparo

Utilice el multiselector giratorio ( 10) para seleccionar los siguientes modos de disparo.



1.  Modo automático ( 24)
2.  Modo escena ( 37)*
3.  Modo de retrato inteligente ( 51)
4.  Modo de seguimiento de sujeto ( 54)
5.  Modo de película ( 76)

* El icono mostrado variará en función del último modo seleccionado.

Cuando aparezca el menú de selección del modo de disparo, pulse el botón  para continuar disparando sin cambiar el modo de disparo.

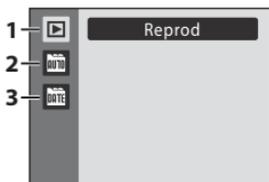
El botón (reproducción)



- Pulse el botón  en el modo de disparo para cambiar al modo de reproducción.
- Pulse el botón  en el modo de reproducción para mostrar el “menú de selección del modo de reproducción” y cambie el modo de reproducción.
- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción.

Menú de selección del modo de reproducción

Utilice el multiselector giratorio ( 10) para seleccionar los siguientes modos de reproducción.



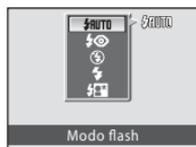
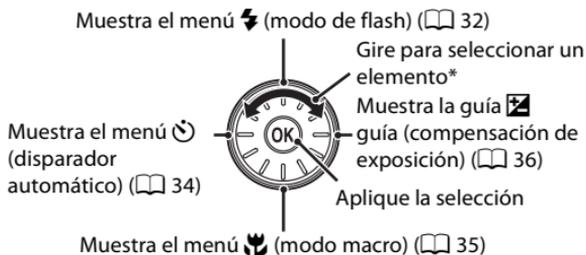
1.  Modo de reproducción ( 30)
2.  Modo Ordenar automáticamente ( 64)
3.  Modo Mostrar por fecha ( 61)

Cuando aparezca el menú de selección del modo de reproducción, pulse el botón  para volver al modo de reproducción sin cambiar el modo.

El multiselector giratorio

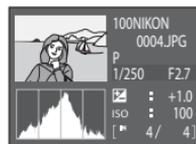
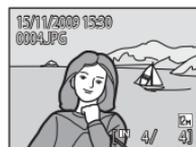
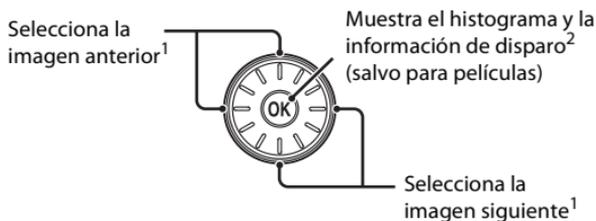
En esta sección se describen los usos estándar del multiselector giratorio para seleccionar los modos, las opciones de menú y aplicar las selecciones.

Disparo



* Asimismo, se pueden seleccionar las opciones pulsando el multiselector giratorio hacia arriba o hacia abajo.

Reproducción



1 Se pueden seleccionar las imágenes anteriores o siguientes girando el multiselector giratorio.

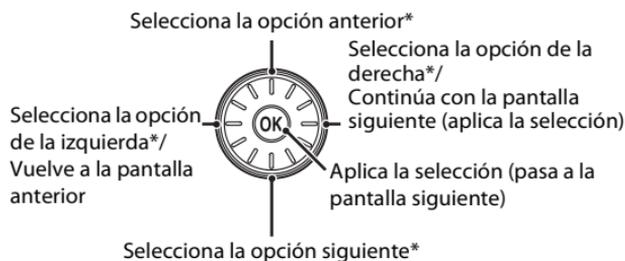
2 Un histograma es un gráfico que muestra la distribución de tonos en la imagen. El eje horizontal corresponde al brillo de los píxeles, situando los tonos oscuros a la izquierda y los claros a la derecha. El eje vertical muestra el número de píxeles.

La información de disparo mostrada incluye el nombre de carpeta, el nombre de archivo, el modo de disparo utilizado, la velocidad de obturación, el diafragma, la compensación de exposición, la sensibilidad ISO y el número de archivo actual.

P aparecerá para el modo de disparo.

Pulse el botón de nuevo para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

Pantalla del menú

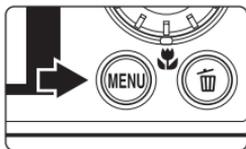


* Las opciones también se pueden seleccionar girando el multiselector giratorio.

Observaciones sobre el multiselector giratorio

En este manual, la selección del multiselector giratorio hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha se puede indicar con ▲, ▼, ◀ y ▶.

El botón MENU



Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú del modo seleccionado.

- Utilice el multiselector giratorio para desplazarse por los menús (11).
- Seleccione una ficha de la parte izquierda de la pantalla para mostrar el menú correspondiente.
- Pulse el botón **MENU** de nuevo para salir del menú.

Aparece cuando el menú contiene al menos dos páginas.

- **Ficha superior:**
Muestra los menús del modo actual utilizado
- **Ficha inferior:**
Muestra el menú de configuración



Muestra si se van a utilizar una o varias opciones de menú

Aparece cuando hay opciones de menú anteriores

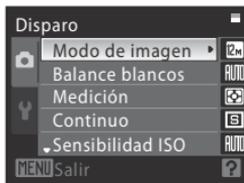


Seleccione un elemento, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶** en el multiselector para continuar con el conjunto de opciones siguiente.



Pulse el botón **OK** o **▶** en el multiselector giratorio para aplicar la selección.

Cambio entre fichas



Pulse **◀** en el multiselector giratorio para resaltar la ficha.



Pulse **▲** o **▼** en el multiselector giratorio para seleccionar otra ficha y pulse el botón **OK** o **▶**.

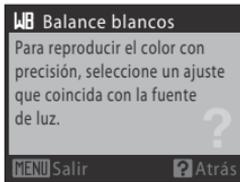
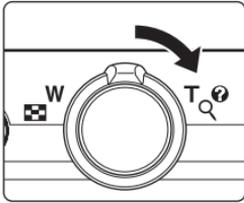


Aparece el menú seleccionado.

Aparece la ayuda

Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) cuando aparezca **?** (🔍) en la parte inferior de la pantalla del menú para ver una descripción de la opción de menú actualmente seleccionada.

Para volver al menú original, gire nuevamente el control del zoom hacia **T** (🔍).



Pulsar el disparador hasta la mitad/hasta el fondo

El disparador de la cámara tiene un recorrido de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para liberar el obturador y tomar la fotografía, pulse el disparador hasta el fondo.

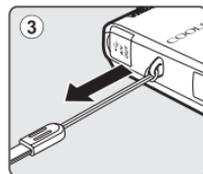
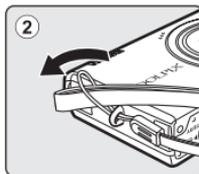
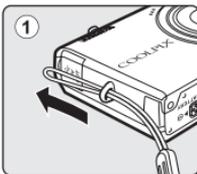
No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que el movimiento de la cámara podría producir imágenes desenfocadas.



Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición.

Pulse el disparador hasta el fondo para disparar.

Colocación de la correa de la cámara



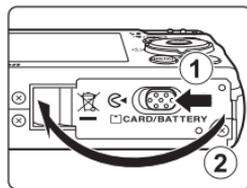
Inserción de la batería

Introduzca una Batería recargable de ion de litio EN-EL12 (suministrada) en la cámara.

- Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez o cuando se agote (📖 16).

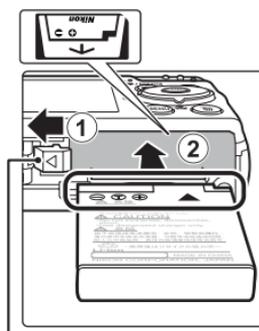
1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ de la ranura para tarjeta de memoria.

Deslice el pestillo de la tapa hacia la posición ◀ (1) y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria (2).



2 Inserte la batería.

- Confirme que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta, tal como se describe en la etiqueta de la entrada del compartimento de la batería, e introduzca la batería.
- Utilice el borde de la batería para empujar el bloqueo de la batería de color naranja en la dirección que indica la flecha (1) e inserte la batería por completo (2). El bloqueo de la batería volverá a colocarse en su lugar cuando la batería esté completamente introducida.



Bloqueo de la batería

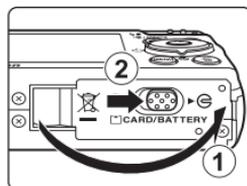
✓ Inserción correcta de la batería

La introducción de la batería al revés o por el lado contrario podría estropear la cámara. Asegúrese de comprobar que la batería se coloca en la orientación correcta.



3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ de la ranura para tarjeta de memoria.

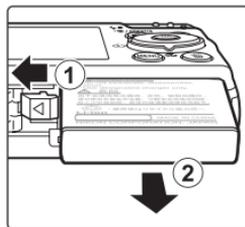
- Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria (1) y deslice el pestillo de la tapa hacia la posición ▶ (2).



Extracción de la batería

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, **desconecte la cámara** (📖 19) y asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla están apagados.

Para extraer la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y deslice el pestillo de la batería de color naranja en la dirección mostrada (①). La batería ya se podrá extraer con la mano (②).



- Tenga en cuenta que la batería se puede calentar con el uso; observe las precauciones debidas cuando retire la batería.

✓ Observaciones sobre la batería

- Antes de utilizar la batería, asegúrese de leer y seguir detenidamente las advertencias y precauciones de "Seguridad" (📖 ii).
- Antes de utilizar la batería, asegúrese de leer y seguir detenidamente las advertencias de "La batería" (📖 141) en la sección "Cuidados de la cámara".
- Si no se propone utilizar la batería durante cierto tiempo, recárguela al menos una vez cada seis meses y descárguela por completo antes de extraerla para el almacenamiento.

Carga de la batería

Cargue la batería recargable de ion de litio EN-EL12 introducida en la cámara, conectando el Cargador con adaptador de CA EH-68P suministrado a la cámara mediante el cable USB suministrado UC-E6 y, a continuación, conecte el Cargador con adaptador de CA a una toma eléctrica.

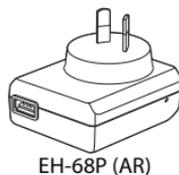
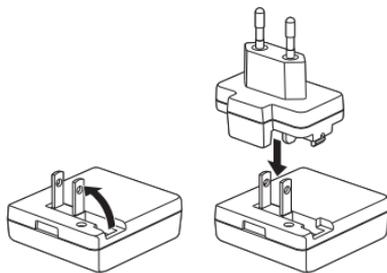
1 Prepare el Cargador con adaptador de CA EH-68P.

Si se incluye un adaptador de conexión*, conecte el adaptador de conexión al enchufe en el Cargador con adaptador de CA. Empuje el adaptador de conexión con firmeza hasta que quede correctamente ajustado en su sitio. Una vez se hayan conectado ambos, no intente extraer el adaptador de conexión con fuerza ya que podría dañar el producto.

* La forma del adaptador de conexión varía en función del país o región en la que se haya comprado la cámara.

Para clientes en Argentina

Si se ha comprado la cámara en Argentina, la forma del Cargador con adaptador de CA EH-68P (AR) varía con respecto al suministrado en otros países y no se incluye un adaptador de conexión. Continúe con el paso 2.

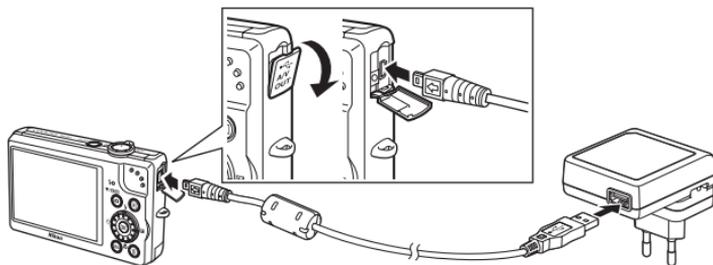


EH-68P (AR)

2 Asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla están apagados.

- Asegúrese de introducir la batería en la cámara (14) y apague la cámara (19).

3 Utilice el cable USB suministrado para conectar el Cargador con adaptador de CA a la cámara.

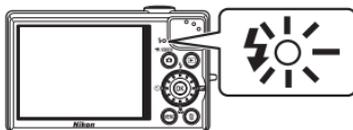
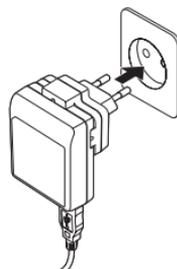


✓ Conexión del cable

Al conectar el cable, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No fuerce el cable al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable, no tire en ángulo del conector.

4 Enchufe el Cargador con adaptador de CA a una toma eléctrica.

- El indicador CHARGE (carga) de la cámara parpadea lentamente en verde para indicar que se está cargando la batería.
- La carga de una batería totalmente descargada suele tardar aproximadamente 4 horas.
- El gráfico siguiente explica el estado del indicador CHARGE (carga) al conectar la cámara a la toma eléctrica.



Indicador CHARGE (carga)	Descripción
Parpadea lentamente (verde)	Batería en carga.
Apagado	No se está cargando. Cuando el indicador CHARGE (carga) cambie de un parpadeo lento (verde) a apagado, es porque la carga ha finalizado.
Parpadea rápidamente (verde)	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha sobrepasado el intervalo de temperatura de funcionamiento. Cargue la batería en espacios interiores a una temperatura ambiente comprendida entre 5 °C y 35 °C. • El cable USB o un Cargador con adaptador de CA no se han conectado correctamente, o la batería es defectuosa. Desconecte el cable USB o el Cargador con adaptador de CA y vuelva a conectarlos correctamente, o cambie la batería.

5 Desconecte el Cargador con adaptador de CA de la toma eléctrica y, a continuación, desconecte el cable USB.

Observaciones sobre el Cargador con adaptador de CA

- No utilice el Cargador con adaptador de CA EH-68P con un dispositivo no admitido.
- Antes de utilizar EH-68P, asegúrese de leer y seguir detenidamente las advertencias y precauciones de "Seguridad" (📖 ii).
- Antes de utilizar la batería, asegúrese de leer y seguir detenidamente las advertencias de "La batería" (📖 141).
- EH-68P es compatible con las tomas eléctricas de CA 100-240 V y 50/60 Hz. Cuando se encuentre en otro país, utilice un adaptador de conexión de otro fabricante si lo estima necesario. Para obtener información adicional sobre adaptadores de conexión, póngase en contacto con su agencia de viajes.
- El Cargador con adaptador de CA EH-68P se utiliza para cargar la batería introducida en la cámara. Al conectar el Cargador con adaptador de CA a la cámara, la cámara no se puede encender.
- No utilice, bajo ningún concepto, un Cargador con adaptador de CA distinto a EH-68P o un adaptador de CA USB. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Observaciones sobre la fuente de alimentación de CA

- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62F (disponible por separado; 📖 137), la cámara se alimenta desde una toma eléctrica y la toma y reproducción de imágenes se encuentra disponible con esta cámara.
- No utilice, bajo ningún concepto, un adaptador de CA distinto a EH-62F. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Carga con el ordenador o el cargador de la batería

- La conexión de la COOLPIX S640 a un ordenador también carga la batería recargable de ion de litio EN-EL12 (📖 131).
- La batería recargable de ion de litio EN-EL12 también se puede cargar con el cargador de baterías MH-65 (disponible por separado; 📖 137).

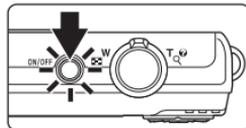
Encendido y apagado de la cámara

Pulse el interruptor principal para encender la cámara. El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.

Pulse el interruptor principal de nuevo para apagar la cámara.

Al desconectar la cámara, se apagarán también el indicador de encendido y la pantalla.

- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción ( 30).



Apagado automático en el modo de disparo (modo de reposo)

Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente un minuto (ajuste predeterminado), la pantalla se apagará automáticamente y la cámara pasará al modo de reposo. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente (la función de desconexión automática).

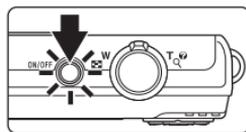
- Si la pantalla está apagada en el modo de reposo (la lámpara de encendido parpadea), pulse el interruptor principal o el disparador para reactivarla.
- Se puede cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo en la opción **Desconexión aut.** ( 128) del menú de configuración ( 116).

Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el cuadro de diálogo de selección de idioma.

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- La lámpara de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.



2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón **OK**.

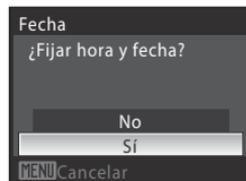
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector giratorio, consulte "El multiselector giratorio" (📖 10).



Čeština	Italiano	Svenska
Dansk	Magyar	Türkçe
Deutsch	Nederlands	عربي
English	Norsk	中文简体
Español	Polski	中文繁體
Ελληνικά	Português	日本語
Français	Русский	한국
Indonesia	Suomi	հայերէն

3 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Si se selecciona **No**, la fecha y la hora quedarán sin ajustar.



4 Pulse **◀** o **▶** en el multiselector giratorio para seleccionar su huso horario local (nombre de ciudad) (📖 122) y pulse el botón **OK**.



Horario de verano

Si el horario de verano está en vigor, pulse el multiselector giratorio ▲ en la pantalla de selección de zona horaria que aparece en el paso 4 para activar la opción de horario de verano.

Al seleccionar la opción del horario de verano, aparece  en la parte superior de la pantalla. Para desactivar la opción del horario de verano, pulse ▼.



5 Edite la fecha.

- Gire el multiselector giratorio o pulse ▲ o ▼ para modificar el elemento resaltado.
- Pulse ► para desplazar el cursor en el orden siguiente: **D** (día) → **M** (mes) → **A** (año) → **hora** → **minuto** → **DMA** (aparece el orden en que se muestra el día, el mes y el año)
- Pulse ◀ para volver al elemento anterior.



6 Seleccione el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año, y pulse el botón OK o ►.

- Se establecerán los ajustes y la pantalla volverá al modo de disparo.



Cambio de la fecha y la hora

- Para cambiar la fecha y hora actuales, seleccione **Fecha** en **Fecha** (📖 120) del menú de configuración (📖 116) y siga el procedimiento descrito en el paso 5 anterior.
- Seleccione **Zona hora** en **Fecha** del menú de configuración para cambiar la zona horaria y la configuración del horario de verano (📖 120).

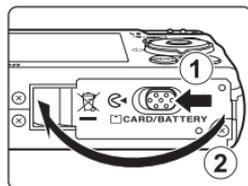
Inserción de las tarjetas de memoria

Los archivos de imagen, sonido y película se guardan en la memoria interna de la cámara (45 MB aproximadamente) o en tarjetas de memoria extraíbles (que se pueden adquirir por separado) (📖 138).

Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, los datos se guardan automáticamente en ella y se pueden reproducir, borrar o transferir los datos que ésta contenga. Para guardar datos en la memoria interna, o reproducir, borrar o transferir los que contenga, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

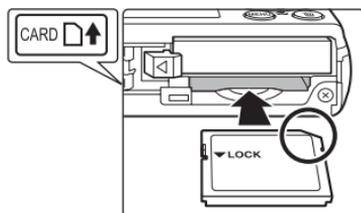
- 1 Confirme la desactivación de la lámpara de encendido y de la pantalla y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.

- Asegúrese de desconectar la cámara antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.



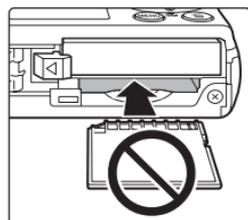
- 2 Introduzca la tarjeta de memoria.

- Introduzca la tarjeta de memoria en la orientación correcta (como se muestra a la derecha) hasta que quede fija en su lugar.
- Cierre la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria después de introducir la tarjeta de memoria.



✓ Introducción correcta de la tarjeta de memoria

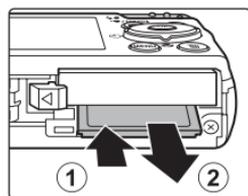
Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria. Asegúrese de comprobar que la tarjeta de memoria se coloca en la orientación correcta.



Extracción de las tarjetas de memoria

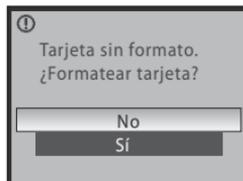
Antes de extraer la tarjeta de memoria, **apague la cámara** y compruebe que tanto el indicador de encendido como la pantalla están apagados.

Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y empuje suavemente la tarjeta hacia dentro (1) para expulsarla parcialmente. La tarjeta ya se podrá extraer con la mano (2).



✓ Formateo de una tarjeta de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha al encender la cámara, deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla. **Tenga en cuenta que el formateo (📖 129) borra de modo definitivo todos los datos de la tarjeta de memoria.** Asegúrese de copiar cualquier fotografía que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.



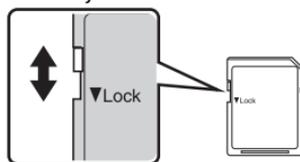
Para formatear la tarjeta de memoria, utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Sí** y pulse el botón **OK**. Cuando aparezca el cuadro diálogo de confirmación, seleccione **Formatear** y pulse el botón **OK** para iniciar el formateo.

- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.
- La primera vez que introduzca una tarjeta de memoria utilizada en otro dispositivo en esta cámara, asegúrese de formatearla (📖 129) con esta cámara.

✓ El mecanismo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria cuentan con un mecanismo de protección de la tarjeta. Cuando este dispositivo se encuentra en la posición de bloqueo "lock", no se pueden escribir o borrar datos en la tarjeta de memoria. Si el dispositivo se encuentra en la posición de bloqueo "lock", desbloquéelo deslizando el interruptor a la posición de escritura "write" para grabar o borrar imágenes, o para formatear la tarjeta de memoria.

Mecanismo de protección de la tarjeta



✓ Tarjetas de memoria

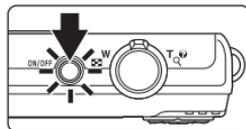
- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. El incumplimiento de estas precauciones podría derivar en la pérdida de los datos o daños en la cámara o la tarjeta de memoria:
 - Extracción de la tarjeta de memoria
 - Extracción la batería
 - Desconexión de la cámara
 - Desconexión del adaptador de CA
- No utilice un ordenador para formatear la tarjeta de memoria.
- No la desmonte ni modifique.
- No la deje caer, ni la doble, la exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas ni adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No la deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No la exponga a la humedad, polvo ni a gases corrosivos.

Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo (automático)

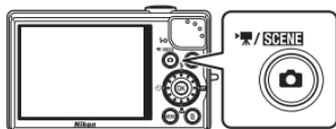
En esta sección se describe cómo se toman fotografías en el modo  (automático), un modo automático para “apuntar y disparar” recomendado para quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- La lámpara de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá. Asimismo, se abrirá el objetivo.
- Continúe con el paso 4 cuando aparezca  en la pantalla.

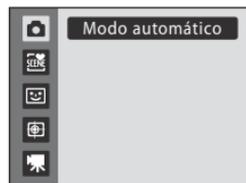


2 Pulse el botón para mostrar el menú de selección del modo de disparo.



3 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar y pulse el botón .

- La cámara entra en el modo  (automático).



4 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes en la pantalla.

Nivel de batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	La batería está totalmente cargada.
	Nivel de batería bajo; prepárese para cargar o cambiar la batería.
 Batería agotada.	No se pueden tomar fotografías. Recargue la batería o sustitúyala por una totalmente cargada.

Indicador del nivel de batería



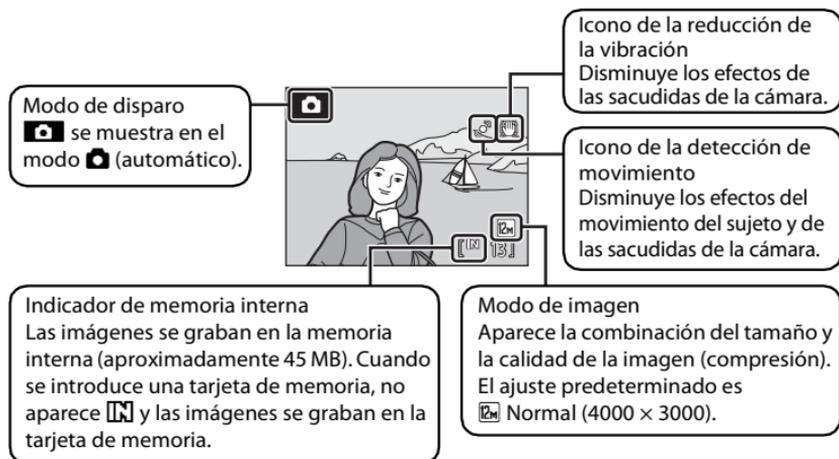
Número de exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

Aparecerá el número de exposiciones restantes.

El número de fotografías que se pueden guardar depende de la capacidad restante de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como del ajuste del modo de imagen ( 97).

Indicadores que se muestran en el modo (automático)



Los indicadores y la información de la fotografía que aparece durante el disparo y la reproducción, se apagarán transcurridos unos segundos (📖 123).

Si la pantalla ha pasado al modo de reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal o el disparador para reactivarla (📖 128).

Funciones disponibles en el modo (automático)

El modo  (automático) permite usar el modo macro (📖 35) y la compensación de exposición (📖 36) y se pueden tomar las imágenes utilizando el modo flash (📖 32) y el disparador automático (📖 34). Al pulsar el botón **MENU** en el modo  (automático), se pueden especificar ajustes para todas las opciones del menú de disparo (📖 95).

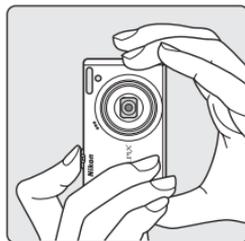
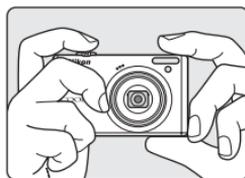
Reducción de vibraciones y detección de movimiento

- Consulte **Reducc. vibraciones** (📖 125) o **Detección de movim.** (📖 126) en el menú de configuración (📖 116) para obtener información adicional.
- Configure la reducción de vibraciones en **Apagado** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

Paso 2 Encuadre una fotografía

1 Prepare la cámara.

- Sostenga firmemente la cámara con ambas manos. Mantenga los dedos, cabello, correa y demás objetos lejos del objetivo, el flash, la luz de ayuda de AF, el micrófono y el altavoz.
- Al tomar fotografías con orientación (vertical), gire la cámara de modo que el flash incorporado quede por encima del objetivo.



2 Encuadre la imagen.

- Coloque el sujeto principal cerca del centro de la pantalla.



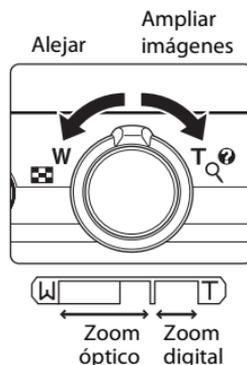
Uso del zoom

Utilice el control del zoom para activar el zoom óptico.

Gire en la dirección de **T** para acercar el sujeto.

O bien gire en la dirección de **W** para tener una visión más amplia.

Cuando se gira el control del zoom, aparece el indicador de zoom en la parte superior de la pantalla.



Zoom digital

Cuando la cámara ya se encuentra en la ampliación máxima del zoom óptico, se activa el zoom digital al girar el control del zoom en la dirección **T**. El sujeto se puede ampliar hasta un máximo de cuatro aumentos con la relación máxima del zoom óptico.

Al utilizar el zoom digital, la cámara enfoca el centro del encuadre pero no aparece la zona de enfoque.



Zoom óptico máximo.

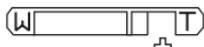
El zoom digital está activado.

Zoom digital e interpolación

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso para imágenes digitales conocido como interpolación para ampliar las imágenes, lo que produce un ligero deterioro de la calidad de la imagen en función del modo de imagen (📖 96) y la ampliación del zoom digital.

La interpolación se aplica en posiciones de zoom por encima de la posición . Cuando se aumenta el zoom por encima de la posición , la interpolación se inicia y el indicador del zoom se vuelve amarillo para indicar la aplicación de esa interpolación.

La posición de  se desplaza hacia la derecha conforme disminuye el tamaño de la imagen, permitiendo la confirmación de las posiciones del zoom en las que se pueden tomar imágenes sin interpolación en el ajuste de modo de imagen actual.



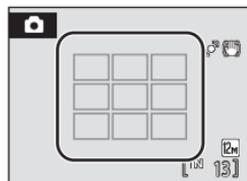
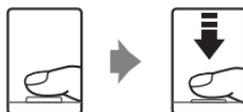
Cuando el tamaño de la imagen es pequeño

- El zoom digital se puede desactivar en la opción **Zoom digital** (📖 127) del menú de configuración (📖 116).

Paso 3 Enfoque y disparare

1 Pulse el disparador hasta la mitad.

- La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mitad (📖 13).
- La cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque (hasta nueve zonas) que contenga el sujeto más cercano a la cámara. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque (zona de enfoque activa) aparece en verde.



Velocidad de obturación Diafragma

- Al utilizar el zoom digital, la cámara enfoca al sujeto en el centro del encuadre pero no aparece la zona de enfoque. Cuando el sujeto está enfocado, el indicador de enfoque (📖 6) aparece en verde.
- Pulse el disparador hasta la mitad para mostrar la velocidad de obturación y el diafragma.
- El enfoque y la exposición permanecen bloqueados mientras se mantiene pulsado el disparador hasta la mitad.
- Si la cámara no puede enfocar cuando el disparador está pulsado hasta la mitad, la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadean en rojo. Cambie la composición y pulse el disparador hasta la mitad de nuevo.

2 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se activará el disparador y la imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



Durante la grabación

Mientras se graban las imágenes, la pantalla de número de exposiciones restantes parpadea.

No abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria mientras se graban imágenes. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se podría producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

Autofoco

Es posible que el enfoque automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque activa, o el indicador de enfoque, aparezcan en verde:

- Cuando el sujeto está muy oscuro
- Cuando la escena cuenta con objetos de un brillo muy distinto (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra)
- Cuando no hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca)
- Cuando hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- Cuando el sujeto se mueve rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo del enfoque ( 105). Cuando utilice el bloqueo del enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto para el que se haya bloqueado el enfoque sea la misma que la que distancia al sujeto real.

Luz de ayuda de AF y flash

Si el sujeto está escasamente iluminado, se puede encender la luz de ayuda de AF ( 127) pulsando el disparador hasta la mitad, o se puede activar el flash ( 32) al pulsar el disparador hasta el fondo.

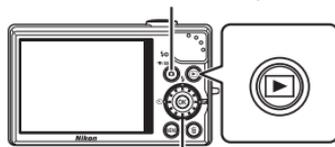
Paso 4 Visualización y borrado de imágenes

Visualización de fotografías (modo de reproducción)

Pulse el botón  (reproducción).

- Se mostrará la última imagen tomada en el modo de reproducción a pantalla completa.
- Gire el multiselector giratorio, o pulse , ,  o , para ver imágenes adicionales (libro 10).
- Las fotografías pueden aparecer brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.
- Pulse el botón  o el disparador para volver al modo de disparo.
- Cuando se muestra , aparecen las imágenes grabadas en la memoria interna. Cuando se introduce una tarjeta de memoria, no aparece  y se muestran las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria.

Botón  (modo de disparo)



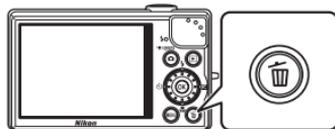
Multiselector giratorio Botón  (reproducción)



Indicador de memoria interna

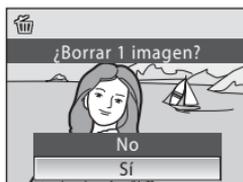
Borrado de imágenes

- 1 Pulse el botón  para borrar la imagen que aparece actualmente en la pantalla.



- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Sí** y pulse el botón .

- Una vez borradas, las imágenes no se pueden recuperar.
- Para salir sin borrar la fotografía, seleccione **No** y pulse el botón .



Opciones disponibles en el modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

Opción	Utilice	Descripción	
Zoom de reproducción	T 	Permite ampliar hasta unos diez aumentos la fotografía que aparece en ese momento en la pantalla. Pulse el botón  para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	60
Pantalla de imágenes en miniatura/Pantalla de calendario	W 	Permite mostrar 4, 9 ó 16 imágenes en miniatura o el calendario.	57, 59
Permite mostrar la información de disparo		Permite mostrar el histograma y la información de disparo. Pulse el botón  para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	10
Permite cambiar al modo de reproducción		Permite mostrar el menú de selección del modo de reproducción y cambiar al modo Mostrar por fecha o al modo de reproducción de ordenación automática.	61, 64
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el disparador.	30
	 		

Pulsación del botón para encender la cámara

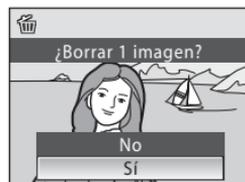
Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción. No saldrá el objetivo.

Visualización de fotografías

- Las fotografías guardadas en la memoria interna sólo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.
- Las fotografías que se tomaron con Prioridad al rostro ( 106), se girarán automáticamente cuando se muestren en el modo de reproducción a pantalla completa en función de la orientación del rostro (sin incluir las fotografías que se tomaron con **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** ( 101)).
- Si la pantalla ha pasado al modo de reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal o el disparador para reactivarla ( 128).

Borrado de la última imagen tomada en el modo de disparo

En el modo disparo, pulse el botón  para borrar la última imagen tomada.



Borrado de varias imágenes

Seleccione **Borrar** ( 113) en el menú Reproducción ( 110), menú Mostrar por fecha ( 63) o menú Ordenar automáticamente. ( 66) para borrar varias imágenes.

Uso del flash

Cuando el zoom de la cámara está en la distancia focal mínima, el alcance del flash es aproximadamente de 0,5 a 8,0 m. Cuando se utiliza el zoom óptico al máximo, el alcance es aproximadamente de 0,5 a 4,0 m (con la sensibilidad ISO ajustada en Automático). Los modos de flash disponibles son los siguientes.

Automático

El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.

Automático con reducción de ojos rojos

Reduce los "ojos rojos" en los retratos (📖 33).

Apagado

El flash no destellará aunque haya poca luz.

Flash de relleno

El flash destellará cuando se haga una fotografía. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

Sincronización lenta

Automático se combina con la velocidad de obturación lenta.

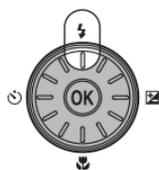
Indicado para tomar fotografías de retratos con un paisaje nocturno de fondo.

El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

Ajuste del modo flash

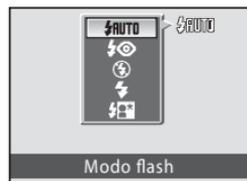
1 Pulse (modo de flash).

- Aparece el menú del modo flash.



2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar el modo flash deseado y pulse el botón .

- El icono del modo flash seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla.
-  desaparecerá transcurridos unos segundos, independientemente de la opción **Informac foto** (📖 123) actual.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



✓ Disparo con escasa luz y con el flash desactivado (🚫)

- Se recomienda que use un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo y evitar los efectos producidos por las sacudidas de la cámara. Ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) del menú de configuración (📖 116) en **Apagado** si utiliza un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.
- El indicador **ISO** aparece cuando la cámara aumenta la sensibilidad automáticamente. Las imágenes que se tomen cuando aparezca **ISO** podrían quedar ligeramente moteadas.
- Cuando aparece **ISO** y se utiliza una sensibilidad mayor, se aplicará la reducción de ruido automáticamente conforme se graban las imágenes. Se obtendrá un mayor tiempo de grabación.

✓ Observaciones sobre el uso del flash

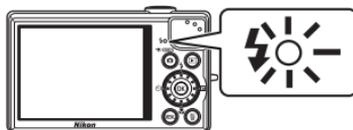
Los reflejos de las partículas de polvo que haya en el aire pueden aparecer en las fotografías como puntos brillantes. Para reducir estos reflejos, configure el flash en 🚫 (apagado).

📎 El indicador de flash

El indicador de flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.

- Encendido: El flash destellará cuando se tome la fotografía.
- Parpadea : El flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- Apagado : El flash no destellará cuando se tome la fotografía.

Si hay poca batería, la pantalla se apagará y permanecerá apagada mientras se carga el flash por completo.



📎 Ajuste del flash

El ajuste del modo de flash predeterminado varía en función del modo de disparo.

- Modo 📷 (automático): **FLASH** automático.
- Modo escena: el ajuste varía en función de los distintos modos escena (📖 38-44).
- Modo 📷 (retrato inteligente): configúrelo en 🚫 apagado (al activar el antiparpadeo), **FLASH** automático (al desactivar el antiparpadeo) (📖 53)
- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones (📖 109).
- 📷 (seguimiento de sujeto): 🚫 apagado

El ajuste de modo de flash aplicado en el modo 📷 (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo 📷 (automático).

📎 Reducción de ojos rojos

Esta cámara utiliza **Reducción de ojos rojos avanzada (“corrección de ojos rojos integrada”)**. Para reducir el efecto de ojos rojos, se emiten predestellos de baja intensidad repetidas veces antes del destello principal del flash.

Si la cámara detecta “ojos rojos” después de tomar una imagen, la corrección de ojos rojos integrada de Nikon procesa la imagen antes de grabarla.

Observe lo siguiente al tomar fotografías:

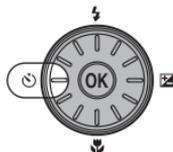
- Debido a que se emiten predestellos, existe un ligero desfase entre la pulsación del disparador y la toma de la imagen. Este modo no se recomienda si se necesita una respuesta rápida del obturador.
- Aumenta ligeramente el tiempo necesario para guardar la imagen.
- La reducción de ojos rojos avanzada no siempre produce los resultados deseados en todos los casos.
- En casos muy raros, las zonas sin ojos rojos pueden incluirse en el procesamiento de reducción de ojos rojos avanzado. Si fuera así, seleccione otro modo y vuelva a intentarlo.

Toma de imágenes con el disparador automático

La cámara está equipada con un temporizador de diez y dos segundos para realizar autorretratos. Se recomienda el uso de un trípode al emplear el disparador automático. Ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) en **Apagado** en el menú de configuración (📖 116) si utiliza un trípode.

1 Pulse (disparador automático).

- Aparecerá el menú del disparador automático.



2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **10s** (10 seg.) o **2s** (2 seg.) y pulse el botón .

- **10s** (10 seg.): (diez segundos): adecuado para ocasiones importantes (como una boda)
- **2s** (2 seg.): (dos segundos): adecuado para evitar las sacudidas de la cámara
- Aparecerá el modo seleccionado para el disparador automático.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



3 Encadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

- Se ajustará el enfoque y la exposición.



4 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se inicia el disparador automático y en la pantalla aparece el número de segundos que faltan para que se abra el obturador. La luz del disparador automático parpadea. El indicador deja de parpadear un segundo antes de que se tome la fotografía y permanece encendido hasta que se abre el obturador.
- Cuando se suelta el disparador, el disparador automático se **Desactiva**.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.

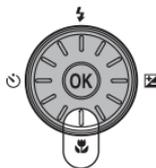


Modo macro

El modo macro se utiliza para fotografiar imágenes de objetos a distancias de hasta 2 cm. Es posible que el flash no pueda iluminar del todo un sujeto situado a distancias inferiores a 50 cm.

1 Pulse (modo macro).

- Aparece el menú del modo macro.



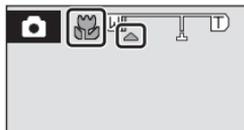
2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **ON** (activado) y pulse el botón .

- Aparecerá el icono del modo macro (.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



3 Utilice el control del zoom para encuadrar la imagen.

- La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición de zoom (posición de gran angular antes del icono  en la que el icono  y la pantalla del zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 4 cm del objetivo. En la posición máxima de gran angular, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 2 cm del objetivo.



Autofoco

Al utilizar el modo  (automático), si se configura el **Modo Autofoco** ( 108) en **AF permanente**, la cámara enfoca de forma continua hasta que se bloquea el enfoque al pulsar el disparador hasta la mitad. Se escuchará un sonido mientras la cámara enfoca.

Al utilizar otros modos de disparo, se activa **AF permanente** automáticamente al activar el modo macro.

La configuración del modo macro

El ajuste de modo macro aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo  (automático).

Compensación de exposición

La compensación de exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara con el fin de que las fotografías salgan más claras u oscuras.

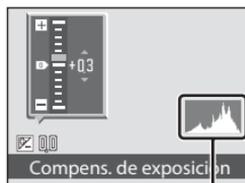
1 Pulse (compensación de exposición).

- Aparece la guía de compensación de exposición y el histograma.



2 Utilice el multiselector giratorio para ajustar la exposición y pulse el botón .

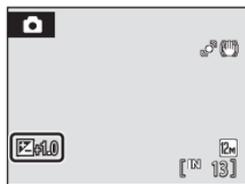
- Cuando el sujeto sea demasiado oscuro: ajuste la compensación de exposición en el sentido positivo "+".
- Cuando el sujeto sea demasiado claro: ajuste la compensación de exposición en el sentido negativo "-".
- La compensación de exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.
- Si se establece un valor distinto de **0.0**, el valor se mostrará con el icono  en la pantalla.



Histograma

3 Pulse el disparador para tomar la fotografía.

- Para desactivar la compensación de exposición, repita todos los pasos desde el paso 1 y configure el valor en **0.0**; a continuación, pulse .



Valor de compensación de exposición

El valor de compensación de exposición aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo  (automático).

Utilización de la compensación de exposición

- La cámara tiende a reducir la exposición cuando el encuadre está dominado por objetos con mucha luz (por ejemplo, extensiones de agua, arena o nieve iluminadas por el sol), o cuando el fondo es mucho más brillante que el sujeto principal.
- La compensación negativa se podría utilizar en el caso de que grandes zonas del encuadre contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, una franja de hojas verde oscuro), o cuando el fondo es mucho más oscuro que el sujeto principal.

Uso del histograma

Un histograma es un gráfico que muestra la distribución de tonos en la imagen.

- El eje horizontal corresponde al brillo de los píxeles, situando los tonos oscuros a la izquierda y los claros a la derecha. El eje vertical muestra el número de píxeles.
- Al aumentar la compensación de exposición, la distribución de tonos se desplaza hacia la derecha; al disminuirla, ésta se desplaza hacia la izquierda.

Disparo en el modo escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos de escena disponibles son los siguientes.

Selector auto. de escenas	Retrato	Paisaje	Deportes
Retrato nocturno	Fiesta/interior	Playa/nieve	Puesta de sol
Amanecer/anocheecer	Paisaje nocturno	Macro	Gastronomía
Museo	Fuego artificial	Copia	Contraluz
Asist. panorama			

Selección de un modo escena

- 1 Muestre el menú de selección del modo de disparo pulsando el botón en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para seleccionar un icono de escena.

- Aparecerá el icono para el modo de escena seleccionado previamente. El ajuste predeterminado es (Selector auto. de escenas).



- 2 Pulse , seleccione una escena y pulse el botón .

- La pantalla cambia a la pantalla del modo de disparo.
- "Características" → 38



- 3 Encadre el sujeto y tome la fotografía.



Modo de imagen

Puede cambiar el ajuste **Modo de imagen** (96) pulsando el botón **MENU** para mostrar el menú (escena).

Los cambios realizados en estos ajustes afectan a todos los modos de disparo (excepto el modo de película).

Características

Los siguientes iconos se utilizan para las descripciones de esta sección:  = modo flash (📖 32),  = disparador automático (📖 34),  = modo macro (📖 35),  = compensación de exposición (📖 36).

Selector auto. de escenas

NR

Al encuadrar simplemente una imagen, la cámara selecciona automáticamente el modo escena óptimo.

Consulte "Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector automático de escenas)" (📖 45) para obtener más información.

	 1		Apagado ²		Apagado ³		0,0 ²
---	---	---	----------------------	---	----------------------	---	------------------

- 1 La cámara selecciona automáticamente el ajuste de modo flash óptimo para el modo escena seleccionado. Se puede seleccionar  (apagado).
- 2 Se pueden seleccionar otros ajustes.
- 3 Cambia a Encendido cuando la cámara selecciona el modo escena macro.

Retrato

NR

Utilice este modo en los retratos en los que el sujeto principal destaque claramente.

- Si la cámara detecta un rostro, lo enfoca (Disparo con Prioridad al rostro → 📖 106).
- Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano.
- La función de suavizado de piel puede suavizar todavía más la piel del sujeto (hasta tres personas) y, a continuación, grabar la imagen (📖 52).
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto situado en el centro del encuadre.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



	 *		Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Paisaje

NR

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, siempre se enciende la luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6). Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos si la cámara está enfocando al infinito.
- La luz de ayuda de AF (📖 127) no se enciende.



			Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

NR: Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en una sola imagen y se graba el movimiento en una serie de fotografías. Con el disparo continuo, es posible captar claramente los movimientos instantáneos de los sujetos en movimiento.



- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. La cámara enfoca continuamente hasta que se bloquea el enfoque pulsando el disparador hasta la mitad.
- Mientras se mantenga pulsado el disparador, las fotografías se toman a una velocidad de unos 0,8 fotogramas por segundo (fps) cuando el modo de imagen se configura en **24 Normal (4000)**. El disparo finaliza cuando se suelta el disparador, o se realizan diez fotografías manteniendo el disparador pulsado.
- El enfoque, la compensación de exposición y el balance de blancos se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.
- La luz de ayuda de AF (📖 127) no se enciende.
- La velocidad máxima de avance con el disparo continuo puede variar en función del modo de imagen actual y del tipo de tarjeta de memoria que se utilice.

			Apagado		Apagado		0,0*
--	--	--	---------	--	---------	--	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Retrato nocturno



Utilice este modo para realizar retratos de un sujeto humano con una iluminación de fondo nocturna. El flash se utiliza para iluminar al sujeto mientras se mantiene el fondo.



- Si la cámara detecta un rostro, lo enfoca (Disparo con Prioridad al rostro → 📖 106).
- Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano.
- La función de suavizado de piel puede suavizar todavía más la piel del sujeto (hasta tres personas) y, a continuación, grabar la imagen (📖 52).
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto situado en el centro del encuadre.
- El zoom digital no se encuentra disponible.

			Apagado ²		Apagado		0,0 ²
--	--	--	----------------------	--	---------	--	------------------

1 Queda fijo en sincronización lenta con reducción de ojos rojos.

2 Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Se recomienda un trípode al utilizar este modo escena. Ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) en **Apagado** si utiliza un trípode.

Disparo en el modo escena

Fiesta/interior

NR

Indicado para realizar fotografías en fiestas. Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Sujete la cámara firmemente ya que las imágenes resultan afectadas con facilidad por las sacudidas de la cámara. Se recomienda el uso de un trípode cuando se dispara en condiciones de poca luz. Configure **Reducc. vibraciones** (📖 125) en **Apagado** si utiliza un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.



	 ¹		Apagado ²		Apagado		0,0 ²
---	--	---	----------------------	---	---------	---	------------------

1 Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos. Se pueden seleccionar otros ajustes.

2 Se pueden seleccionar otros ajustes.

Playa/nieve

NR

Capta todo el brillo de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



	 AUTO*		Apagado*		Apagado*		0,0*
---	---	---	----------	---	----------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Puesta de sol

 **NR**

Permite conservar las intensas tonalidades de las puestas de sol y los amaneceres.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, siempre se enciende la luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6). Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos si la cámara está enfocando al infinito.
- La luz de ayuda de AF (📖 127) no se enciende.



			Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

 Se recomienda un trípode al utilizar este modo escena. Ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) en **Apagado** si utiliza un trípode.

NR: Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

Amanecer/anoecer



Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, siempre se enciende la luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6). Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos si la cámara está enfocando al infinito.
- La luz de ayuda de AF (📖 127) no se enciende.



* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Paisaje nocturno



Utilice este modo para capturar paisajes nocturnos. Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, siempre se enciende la luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6). Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos si la cámara está enfocando al infinito.
- La luz de ayuda de AF (📖 127) no se enciende.



* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Se recomienda un trípode al utilizar este modo escena. Ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) en **Apagado** si utiliza un trípode.

: Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

Disparo en el modo escena

Macro

NR

Se utiliza para fotografiar flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- Se activa el modo macro (📖 35) y la cámara se acerca automáticamente a la posición situada a la distancia mínima a la que puede enfocar la cámara.
- La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición de zoom (posición de gran angular antes del icono 📷) en la que el icono 📷 y la pantalla del zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 4 cm del objetivo. En la posición máxima de gran angular, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 2 cm del objetivo.
- La opción **Modo zona AF** se ajusta en **Manual**. Pulse el botón ⓧ para seleccionar la zona de enfoque en la que se logra enfocar. (📖 104).
- La cámara enfoca continuamente hasta que se bloquea el enfoque pulsando el disparador hasta la mitad.
- Dado que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por el movimiento de la cámara, compruebe que el ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) está activado y sujete firmemente la cámara.



* Se pueden seleccionar otros ajustes. Tenga en cuenta que al disparar con el flash, es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

Gastronomía

NR

Utilice este modo al tomar fotografías de alimentos. Consulte "Toma de imágenes en el modo Gastronomía" (📖 47) para obtener más información.

- La opción **Modo zona AF** se ajusta en **Manual**. Pulse el botón ⓧ para seleccionar la zona de enfoque en la que se logra enfocar (📖 104).



* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Museo

Se utiliza en espacios interiores donde está prohibido realizar fotografías con flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- BSS (selector del mejor disparo) (📖 101) se utiliza al disparar.
- Dado que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por el movimiento de la cámara, compruebe que el ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) está activado y sujete firmemente la cámara.
- La luz de ayuda de AF (📖 127) no se enciende.



* Se pueden seleccionar otros ajustes.

NR: Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

Fuego artificial



Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, siempre se enciende la luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 6). Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos si la cámara está enfocando al infinito.
- La luz de ayuda de AF (📖 127) no se enciende.



Copia



Proporciona fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Utilice el modo macro (📖 35) para enfocar a distancias cortas.
- Es posible que el texto y los dibujos en color no queden bien.



* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash destella automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Se recomienda un trípode al utilizar este modo escena. Ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) en **Apagado** si utiliza un trípode.

: Indica que las imágenes tomadas en el modo escena se procesan automáticamente para reducir el ruido y, por lo tanto, se puede tardar más en guardar.

 Asist. panorama

 NR



Se utiliza cuando se toma una serie de fotografías que posteriormente se unirán para crear una única panorámica mediante el software Panorama Maker suministrado. Consulte "Toma de fotografías para una panorámica" ( 49) para obtener más información.



Apagado*



Apagado*



0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector automático de escenas)

Al encuadrar simplemente una imagen, la cámara selecciona automáticamente el modo escena óptimo para un disparo más sencillo. Cuando la cámara apunta a un sujeto en el selector automático de escenas , la cámara selecciona automáticamente uno de los siguientes modos escena.

- Modo automático (fotografía típica)
- Paisaje  38
- Paisaje nocturno  41
- Contraluz  43
- Retrato  38
- Retrato nocturno  39
- Macro  42

- 1 Muestre el menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para seleccionar  **Selector auto. de escenas**  37).



- Se activará el selector automático de escenas.

- 2 Encadre el sujeto y tome la fotografía.

- Cuando la cámara selecciona automáticamente un modo escena, el icono del modo de disparo cambia para el modo escena actualmente activado.

 : Modo automático

 : Paisaje nocturno

 : Retrato

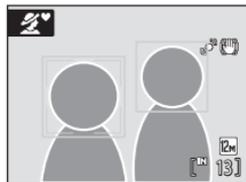
 : Macro

 : Paisaje

 : Contraluz

 : Retrato nocturno

- Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque activa aparece en verde.
- Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



✓ Observaciones sobre el modo del selector automático de escenas

En función de las condiciones de disparo, es posible que la cámara no pueda seleccionar el modo escena deseado. Si esto ocurriera, cambie al modo  (automático) (📖 24) o seleccione el modo escena deseado manualmente (📖 37).

✍ Enfoque al utilizar el modo del selector automático de escenas

- Al utilizar el modo Selector auto. de escenas, si la cámara detecta un rostro, ésta enfoca el rostro (Disparo con Prioridad al rostro → 📖 106).
- Cuando el icono del modo de disparo es  o  (Macro), al igual que cuando se configura **Modo zona AF** (📖 104) en **Automático**, la cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque (hasta nueve zonas) con el sujeto más cercano a la cámara.

✍ Modo flash en el modo Selector auto. de escenas

Se pueden aplicar los ajustes del modo flash  **SAUTO** (automático) (ajuste predeterminado) y  (apagado) (📖 32).

- Cuando se aplica  **SAUTO** (automático), la cámara selecciona automáticamente el ajuste de modo flash óptimo para el modo escena seleccionado.
- Al seleccionar  (apagado), el flash no destella independientemente de las condiciones de disparo.

✍ Funciones restringidas en el modo del selector automático de escenas

- El zoom digital no se encuentra disponible.
- El botón de modo macro no se puede utilizar en el multiselector giratorio (📖 10, 35).

Toma de imágenes en el modo Gastronomía

Utilice este modo al tomar fotografías de alimentos.

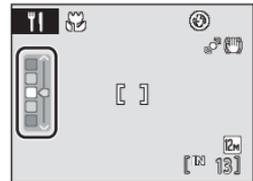
- 1 Muestre el menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para seleccionar  **Gastronomía** (📖 37).



- Se activa el modo macro (📖 35) y la cámara se acerca automáticamente a la posición situada a la distancia mínima a la que puede enfocar la cámara.

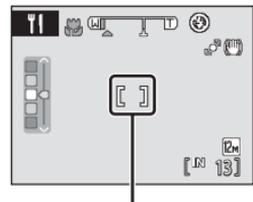
- 2 Pulse  o  en el multiselector giratorio para seleccionar el balance de blancos.

- Pulse  para aumentar la cantidad de rojo, o  para aumentar la cantidad de azul.



- 3 Encuadre la imagen.

- La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición de zoom (posición de gran angular antes del icono ) en la que el icono  y la pantalla del zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 4 cm del objetivo. En la posición máxima de gran angular, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 2 cm del objetivo.

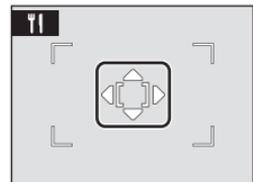


Zona de enfoque

- La opción **Modo zona AF** se configura en **Manual** (📖 104).

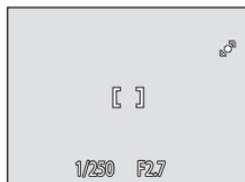
Pulse el botón  para mover la zona de enfoque. Gire el multiselector giratorio o pulse , ,  o  para mover la zona de enfoque a la posición deseada. Vuelva a pulsar el botón  para bloquear la zona de enfoque seleccionada.

- Los ajustes del disparador automático (📖 34) y de compensación de exposición (📖 36) se pueden ajustar mientras se bloquea la zona de enfoque.



4 Pulse el disparador para tomar la fotografía.

- El enfoque se bloquea cuando el disparador se pulsa hasta la mitad y se toma una imagen cuando el disparador se pulsa hasta el fondo.
- Si la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque parpadea en rojo. Cambie la composición y pulse el disparador hasta la mitad de nuevo.



✓ Observaciones sobre el modo Gastronomía

- El modo flash está desactivado. El ajuste del modo macro (📖 35) se configura en **ON** (Encendido) y no se puede cambiar.
- Dado que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por el movimiento de la cámara, compruebe que el ajuste **Reducc. vibraciones** (📖 125) está activado y sujete firmemente la cámara.

🔧 Ajuste de balance de blancos en el modo Gastronomía

- Al aumentar la cantidad de rojo o azul, disminuyen los efectos de las condiciones de iluminación.
- El ajuste de la configuración del balance de blancos mientras se utiliza el modo Gastronomía, no cambia el ajuste de balance de blancos en el menú de disparo (📖 98).
- El valor de balance de blancos aplicado en el modo Gastronomía se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la próxima vez que se selecciona el modo Gastronomía.

Toma de fotografías para una panorámica

La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener los mejores resultados.

Ajuste **Reduc. vibraciones** (📖 125) del menú de configuración (📖 116) en **Apagado** si utiliza un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

- 1 Muestre el menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para seleccionar  **Asist. panorama** (📖 37).



- Aparece el icono  para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.

- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar la dirección y pulse el botón .

- Seleccione cómo se van a unir las imágenes en la panorámica definitiva: derecha () , izquierda () , arriba () o abajo () .
- El icono de dirección de la panorámica () de color amarillo se desplazará a la dirección pulsada. Pulse el botón  para seleccionar la dirección. Un icono de dirección de la panorámica () de color blanco aparecerá en la dirección elegida.
- Si fuera necesario, utilice el modo del flash (📖 32), el disparador automático (📖 34), el modo macro (📖 35) y la compensación de exposición (📖 36) con este paso.
- Pulse el botón  de nuevo para seleccionar una dirección distinta.



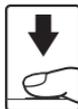
- 3 Dispare la primera imagen.

- La imagen tomada se mostrará en 1/3 de la pantalla.



4 Dispare la segunda imagen.

- Componga la siguiente imagen para que se solape con la anterior.
- Repita el procedimiento hasta que se hayan realizado todas las fotografías necesarias para completar la imagen.



5 Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el disparo.

- La cámara volverá al paso 2.



Asist. panorama

- Aplique los ajustes de modo flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición antes de tomar la primera fotografía. Estos ajustes no se pueden modificar una vez que se ha tomado la primera fotografía. Las imágenes no se pueden borrar, ni se pueden modificar los ajustes de zoom o la configuración de **Modo de imagen** (📖 96) hasta que se tome la primera fotografía.
- La serie para una panorámica concluye si la cámara entra en el modo de reposo con la función de desconexión automática (📖 128) durante el disparo. Se recomienda aumentar el tiempo que debe transcurrir antes de activar la función de desconexión automática.

Indicador AE/AF-L (bloqueo de exposición)

Al utilizar el modo Asist. panorama, todas las imágenes de la panorámica tienen la misma exposición, balance de blancos y enfoque que la primera fotografía de la panorámica.

Al tomar la primera imagen, **AE/AF-L** aparece para indicar que se ha bloqueado la exposición, el balance de blancos y el enfoque.



Panorama Maker

Instale Panorama Maker desde el CD Software Suite proporcionado.

Transfiera las fotografías a un ordenador (📖 80) y use Panorama Maker (📖 83) para crear una única panorámica.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 139) para obtener más información.

Uso del modo de retrato inteligente

En la configuración predeterminada, la cámara detecta rostros sonrientes con la función de prioridad al rostro y abre automáticamente el obturador (función del temporizador sonrisa). La función de suavizado de piel suaviza todavía más la piel del sujeto.

- 1 Muestre el menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo, utilice el multiselector giratorio para seleccionar  y, a continuación, pulse el botón .

- Se ha seleccionado el modo de retrato inteligente.



- 2 Encadre la imagen.

- Apunte la cámara al sujeto.
- Cuando la cámara detecta un rostro, aparece la zona de enfoque que contiene el rostro con un borde doble amarillo y, cuando el enfoque se bloquea, el borde doble se vuelve verde durante un instante.
- Se pueden detectar hasta tres rostros. Cuando se detectan varios rostros, el rostro más cercano al centro del encuadre se encuadra con un borde doble y el resto con bordes sencillos.



- 3 El disparador se abre automáticamente.

- Si la cámara detecta que el rostro encuadrado por un borde doble está sonriendo, la función **Temporizador sonrisa** ( 53) suelta el disparador automáticamente.
- Si la cámara detecta un rostro, la luz del disparador automático ( 4) parpadea. Justo después de abrir el obturador, la luz del disparador automático parpadea rápidamente. Cada vez que se abre el obturador, la cámara repite el disparo automático conforme a la función de prioridad al rostro y detección de sonrisa.
- También se puede abrir el obturador si se pulsa el disparador. Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- Cuando se abre el obturador, la cámara procesa la imagen para suavizar la piel del sujeto y, a continuación, graba la imagen (**Suavizado de piel** ( 52)).

- 4 Finalización del disparo.

- Para finalizar el disparo automático de rostros sonrientes, apague la cámara, configure **Temporizador sonrisa** en **Apagado**, o pulse el botón  y seleccione otro modo de disparo.

Funciones de prioridad al rostro y detección de rostros sonrientes

- En algunas condiciones de disparo, es posible que no se detecten correctamente los rostros y los rostros sonrientes.
- Consulte "Observaciones sobre la prioridad al rostro" (📖 107) para obtener más información sobre la función de prioridad al rostro.

Apagado automático con el temporizador de sonrisa (modo de reposo)

Al activar la función Temporizador sonrisa, la función de desconexión automática (📖 128) apagará la cámara en las situaciones siguientes si no se realiza ninguna operación.

- La cámara no puede detectar ningún rostro.
- La cámara ha detectado uno o varios rostros pero no puede detectar un rostro sonriente.

Funciones disponibles en el modo de retrato inteligente

- Se desactiva el modo flash al configurar **Antiparpadeo** en **Encendido**. El modo flash (📖 32) cambiará a **FLASH** (automático) al configurar **Antiparpadeo** en **Apagado** (se pueden seleccionar otros ajustes).
- Se puede ajustar la compensación de exposición (📖 36).
- Si se configura **Temporizador sonrisa** y **Antiparpadeo** en **Apagado**, se puede configurar el disparador automático (📖 34).
- No se puede utilizar el modo macro.
- El zoom digital no se encuentra disponible.
- Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú  (retrato inteligente) y cambiar la configuración para **Modo de imagen**, **Suavizado de piel**, **Temporizador sonrisa**, o **Antiparpadeo**.

Información adicional

Consulte "Autofoco" (📖 29) para obtener más información.

Menú de retrato inteligente

El menú de retrato inteligente contiene las opciones siguientes.

Pulse el botón **MENU** en el modo de retrato inteligente para acceder al menú de retrato inteligente y utilice el multiselector giratorio para modificar y aplicar los ajustes.

Modo de imagen

Le permite configurar **Modo de imagen** (📖 96).

Los cambios realizados en estos ajustes afectan a todos los modos de disparo (excepto el modo de película).

Suavizado de piel

Configure el suavizado de piel. Cuando se abre el obturador, la cámara detecta hasta 3 rostros y procesa la imagen para suavizar los rostros. A continuación, graba la imagen. El efecto de esta función puede configurarse en **Alto**, **Normal** (ajuste predeterminado) y **Bajo**. Al seleccionar **Apagado**, se desactiva la función de suavizado de piel.

- Al activar el suavizado de piel, el icono para el ajuste actual aparece en la pantalla durante el disparo (📖 6). Al seleccionar **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual. Asimismo, los efectos de la configuración de suavizado de piel actual no se pueden previsualizar en la pantalla durante el disparo. Para confirmar, visualice las imágenes después del disparo.

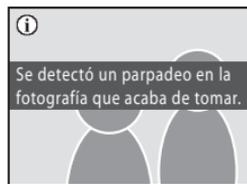
Temporizador sonrisa

- **Encendido** (ajuste predeterminado): la cámara abre el obturador automáticamente cada vez que detecta uno o varios rostros sonrientes.
- **Apagado**: la cámara no abre el obturador automáticamente con el temporizador sonrisa; el obturador sólo se abre cuando se pulsa el disparador.
- Al activar el temporizador sonrisa, el ajuste actual aparece durante el disparo (📖 6). Al seleccionar **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual.

Antiparpadeo

Al configurarlo en **Encendido**, el obturador se abre dos veces cada vez que se toma una imagen; la cámara selecciona una imagen en la que los ojos del sujeto están abiertos y la guarda.

- El mensaje de la derecha aparece durante unos instantes cuando la cámara registra una imagen en la que alguien puede haber parpadeado.
- Cuando se configura en **Encendido**, no se puede utilizar el flash.
- El ajuste predeterminado es **Apagado**.
- Al activar el antiparpadeo, el ajuste actual aparece durante el disparo (📖 6). Al seleccionar **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual.



✓ Observaciones sobre el suavizado de piel

- Al tomar imágenes con la función de suavizado de piel, aumenta ligeramente el tiempo necesario para guardar las imágenes.
- En función de las condiciones de disparo, e incluso aunque la cámara detecte un rostro en la pantalla en el momento del disparo, es posible que no se puedan apreciar los efectos de la función de suavizado de piel y que se puedan procesar otras áreas distintas al rostro. Si no se obtiene el efecto deseado, configure **Suavizado de piel** en **Apagado** y dispare de nuevo.
- No se puede configurar la cantidad del efecto de suavizado de piel que se aplica mientras se utilizan los modos escena de retrato y retrato nocturno.
- Asimismo, se puede aplicar el suavizado de piel en las imágenes una vez tomadas (📖 73).

Modo de seguimiento de sujeto

Utilice este modo para tomar fotografías de sujetos en movimiento. El seguimiento de sujeto se inicia una vez seleccionado el sujeto que se va a enfocar; y la zona de enfoque se desplaza para seguir al sujeto. En el ajuste predeterminado, una vez que la cámara detecta el rostro de una persona, se inicia automáticamente el seguimiento de ese rostro (seguimiento de prioridad al rostro).

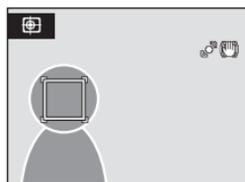
- 1** Muestre el menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo. Utilice el multiselector giratorio para seleccionar  y, a continuación, el botón .



- La cámara pasa al modo de seguimiento de sujeto y aparece un borde sencillo en el centro del encuadre.
- El modo flash ( 32) se configura en  (apagado) (el ajuste se puede cambiar).

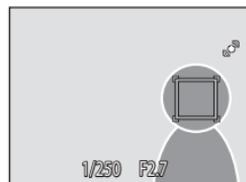
2 Seleccione un sujeto.

- Encadre el sujeto en el centro del borde sencillo y pulse el botón .
 - Se registra el sujeto.
 - Cuando la cámara no puede enfocar el sujeto, el borde sencillo parpadea en rojo. Cambie la composición e inténtelo de nuevo.
- Una vez seleccionado el sujeto, se encuadra con un borde doble amarillo y se inicia el seguimiento del sujeto.
- Si la cámara detecta un rostro, ese rostro se registra automáticamente como el sujeto a seguir y se inicia el seguimiento del mismo ( 56).
- Para cambiar sujetos, pulse el botón  para cancelar el sujeto actualmente seleccionado y, a continuación, seleccione un nuevo sujeto.
- Si la cámara pierde de vista al sujeto, el borde doble desaparece. Registre nuevamente el sujeto.



3 Pulse el disparador para tomar la fotografía.

- Si la cámara enfoca la imagen en la zona de enfoque enmarcada por el borde doble al pulsar el disparador hasta la mitad, el borde doble se vuelve verde y se bloquea el enfoque.
- Cuando la cámara no puede enfocar, el borde doble parpadea. Pulse el disparador hasta la mitad e intente enfocar de nuevo.
- Si el disparador se pulsa hasta la mitad mientras no aparece el borde doble, la cámara enfoca al sujeto en el centro del encuadre.
- Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



✓ Modo de seguimiento de sujeto

- Configure la posición del zoom, el modo flash, la compensación de la exposición y el menú antes de registrar un sujeto. Si se modifica alguno de estos ajustes después de registrar un sujeto, se cancelará el sujeto.
- En determinadas circunstancias, como cuando el sujeto se mueve rápidamente o se produce un gran número de sacudidas en la cámara o existen varios sujetos de aspecto parecido, la cámara no puede registrar o realizar el seguimiento de un sujeto o puede realizar el seguimiento de un sujeto distinto. Asimismo, es probable que no se realice el correcto seguimiento del sujeto en función de factores como el tamaño y el brillo del sujeto.
- En algunos casos excepcionales, el autofocus no logra captar al sujeto como se espera (📖 29) y es posible que el sujeto no quede enfocado a pesar del borde verde. Si ocurriera esto, cambie al modo automático y configure **Modo zona AF** (📖 104) en **Manual** o **Central**, vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto real del retrato y utilice el bloqueo del enfoque (📖 105).

🔪 Funciones utilizables en el modo de seguimiento de sujeto

- El zoom digital no se encuentra disponible.
- Se puede ajustar el modo flash (📖 32) y la compensación de exposición (📖 36).
- No se puede usar el disparador automático (📖 34) y el modo macro (📖 35).
- Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú (📖 seguimiento de sujeto) y cambiar la configuración para **Modo de imagen**, **Modo autofocus** o **Seg. prioridad rostro** (📖 56).

Menú de seguimiento de sujeto

El menú de seguimiento de sujeto contiene las opciones siguientes.

Pulse el botón **MENU** en el modo de seguimiento de sujeto para acceder al menú de seguimiento de sujeto y utilice el multiselector giratorio para modificar y aplicar los ajustes.

Modo de imagen

Le permite configurar **Modo de imagen** (📖 96).

Los cambios realizados en estos ajustes afectan a todos los modos de disparo (excepto el modo de película).

Modo autofocus

Le permite configurar el **Modo autofocus** (📖 108) utilizado para el modo de seguimiento de sujeto (el ajuste predeterminado es **AF permanente**).

Al utilizar el modo de seguimiento de sujeto en **AF permanente**, la cámara enfoca continuamente una vez se selecciona un sujeto para el seguimiento de sujeto hasta que se bloquea el enfoque pulsando el disparador hasta la mitad. Se escuchará el sonido del enfoque de la cámara.

Los cambios realizados en el ajuste del modo autofocus de este modo, no se aplicarán en el ajuste del modo autofocus del modo de disparo automático. El ajuste del modo de autofocus en el modo de seguimiento de sujeto se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

Seguimiento de prioridad al rostro

Cuando se selecciona la opción **Encendido** (ajuste predeterminado), si la cámara detecta la piel de un sujeto, ese sujeto se registra automáticamente como el sujeto de seguimiento y se inicia el seguimiento del mismo.

✓ Observaciones sobre el seguimiento de prioridad al rostro

- Sólo se puede realizar el seguimiento de un sujeto. Si la cámara detecta varios rostros al mismo tiempo, se realiza el seguimiento del rostro situado más cerca del centro del encuadre.
- En función de las condiciones de disparo, como si el sujeto mira o no a la cámara, es posible que no se detecten correctamente los rostros. → Observaciones sobre la prioridad al rostro (📖 107)
- Cuando no se pueda realizar el seguimiento del sujeto que se va a enfocar, pulse el botón **OK** para volver a realizar el seguimiento, o configure **Seg. prioridad rostro** en **Apagado**, encuadre la imagen de modo que el sujeto aparezca dentro del borde sencillo en el centro del encuadre y pulse el botón **OK** para volver a registrar el sujeto.

Visualización de varias fotografías: reproducción de imágenes en miniatura

Gire el control del zoom hacia **W** (📐) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) para mostrar las imágenes como imágenes en miniatura en el modo de reproducción de imágenes en miniatura.



Se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes en la reproducción de imágenes en miniatura.

Para	Utilice	Descripción	📖
Seleccionar las imágenes		Gire el multiselector giratorio o pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar las imágenes.	10
Aumentar el número de imágenes en miniatura mostradas/ Pantalla de calendario	W (📐)	Gire el control del zoom hacia la dirección W (📐) para aumentar el número de imágenes en miniatura de 4 → 9 → 16 → Pantalla de calendario. En la pantalla de calendario, desplace y seleccione la imagen según la fecha (📖 59). Gire hacia la dirección T (📐) para volver a la pantalla de imágenes en miniatura.	-
Disminuir el número de imágenes en miniatura mostradas	T (📐)	Gire el control del zoom hacia la dirección T (📐) para disminuir el número de imágenes en miniatura de 16 → 9 → 4. Gire hacia T (📐) de nuevo en la pantalla de 4 imágenes en miniatura para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	-
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón  .	30
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el disparador.	30
			

Iconos en las imágenes en miniatura

Cuando se seleccionan las imágenes marcadas para **Ajuste impresión** (📖 92) o **Proteger** (📖 113) en el modo de reproducción de imágenes en miniatura, los iconos mostrados a la derecha aparecen junto a ellas.

Las películas aparecen como fotogramas de película.

Icono de ajuste de impresión

Icono proteger



Fotogramas de películas

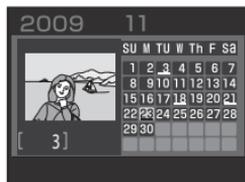
Pantalla de imágenes en ordenación automática

Cuando las imágenes en miniatura aparecen en el modo de ordenación automática (📖 64), el icono que representa el tipo de imágenes reproducidas aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.



Pantalla de calendario

Gire el control del zoom hacia **W** (☒) durante el modo de reproducción cuando aparezcan 16 imágenes en miniatura (📖 57) para cambiar a la pantalla Calendario. Desplace el cursor y seleccione la imagen según la fecha. Las fechas aparecerán subrayadas en color amarillo si se han tomado imágenes en esa fecha.



Se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes mientras aparece el calendario.

Para	Utilice	Descripción	📖
Seleccionar fecha		Gire el multiselector giratorio o pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar una fecha.	10
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Cambia a la reproducción a pantalla completa en la primera fotografía realizada en la fecha seleccionada.	30
Volver a la pantalla de imágenes en miniatura	T (📷)	Gire el control del zoom hacia T (📷).	57

✔ Observaciones sobre la pantalla de calendario

- Las imágenes que se hayan tomado sin configurar la fecha, tendrán la fecha "01.01.09".
- Los botones  y **MENU** se desactivan cuando aparece el calendario.

📷 Observaciones sobre el modo Mostrar por fecha

Utilice el modo Mostrar por fecha (📖 61) para reproducir imágenes con la misma fecha. Asimismo, se pueden realizar las operaciones del menú Reproducción (📖 63) para las imágenes tomadas en la fecha seleccionada.

Un vistazo más de cerca: zoom de reproducción

Si se gira el control del zoom hacia **T (Q)** en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30), la imagen actual se amplía, acercando y mostrando el centro de la imagen en la pantalla.

- La guía de la parte inferior derecha muestra la parte de la imagen que se amplía.



Con el zoom activado se pueden llevar a cabo las siguientes operaciones.

Para	Utilice	Descripción	
Ampliar imágenes	T (Q)	El zoom aumenta cada vez que se gira el control del zoom hacia T (Q) , hasta 10 aumentos aproximadamente.	–
Alejar	W (Q)	Gire el control del zoom hacia W (Q) . Cuando la relación de ampliación llega a un aumento, la pantalla vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.	–
Desplazar el área de visualización		Pulse ▲, ▼, ◀, ▶ en el multiselector giratorio para mover el área mostrada a otras zonas de la imagen.	10
Cambiar a reproducción a pantalla completa	OK	Pulse el botón OK .	30
Recortar la imagen	MENU	Pulse para recortar la imagen actual con el fin de que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	75
Cambiar al modo de disparo	  	Pulse el botón  o el disparador.	30

Imágenes tomadas con la función AF prioridad

Al ampliar (zoom de reproducción) una imagen tomada con la función AF prioridad (📖 106), la imagen se amplía con el rostro detectado al disparar en el centro de la pantalla (excluyendo aquellas imágenes tomadas con **Continuo, BSS y Multidisparo 16** (📖 101)).

- Si se detecta más de un rostro, la imagen se amplía con el rostro que se ha enfocado en el centro de la pantalla. Pulse el multiselector giratorio **▲, ▼, ◀, ▶** para mostrar otros rostros que se han detectado.
- Al girar el control del zoom hacia la dirección **T (Q)** o **W (Q)** para ajustar la relación del zoom, aparece el centro de la imagen (pantalla de zoom de reproducción normal) en el centro de la pantalla, en lugar del rostro.



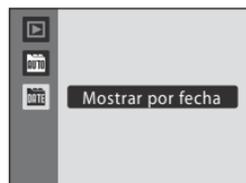
Visualización de imágenes por fecha (modo Mostrar por fecha)

En el modo Mostrar por fecha , puede reproducir únicamente las imágenes tomadas en la misma fecha. En el modo de reproducción a pantalla completa, como ocurre con el modo de reproducción normal, se pueden ampliar y editar las imágenes y reproducir las películas.

Al pulsar el botón **MENU** para mostrar "Menú Mostrar por fecha" ( 63), puede borrar todas las imágenes que tengan la misma fecha, ver un pase de diapositivas con la misma fecha y configurar el ajuste de impresión o proteger todas las imágenes con la misma fecha.

Selección de una fecha en el modo Mostrar por fecha

- 1 Muestre el menú de selección del modo de reproducción pulsando el botón  en el modo de reproducción. Utilice el multiselector giratorio para seleccionar , y a continuación, pulse el botón .



- Aparecerá una lista con las fechas para las que existan imágenes.

- 2 Seleccione la fecha deseada.

- La cámara muestra hasta 29 fechas. Si hay imágenes correspondientes a más de 29 fechas, todas las imágenes grabadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes aparecerán enumeradas como **Otros**.
- Al pulsar el botón , aparecerá la primera imagen para esa fecha en la reproducción a pantalla completa.
- Gire el control del zoom hacia **W** () en el modo de reproducción a pantalla completa para volver a la lista de la pantalla de fechas de disparo.



Observaciones sobre el modo Mostrar por fecha

- Sólo se pueden mostrar las 9000 imágenes más recientes en el modo Mostrar por fecha.
- Las imágenes que se hayan tomado sin configurar la fecha, tendrán la fecha "01.01.09".
- El histograma y la información de disparo ( 10) no se pueden mostrar al utilizar el modo Mostrar por fecha.

Uso del modo Mostrar por fecha

Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla Mostrar por fecha.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar fecha		Gire el multiselector giratorio o pulse ▲ o ▼ para seleccionar una fecha.	10
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón  para mostrar la primera fotografía que se tomó en la fecha seleccionada. Gire el control del zoom hacia W  en el modo de reproducción a pantalla completa para volver a la lista de la pantalla de fechas de disparo.	31
Borrar fotografías		Pulse el botón  después de seleccionar una fecha y aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione Si y pulse el botón  para borrar todas las imágenes tomadas en la fecha seleccionada.	30
Ver el menú Mostrar por fecha	MENU	Pulse el botón MENU para acceder al menú Mostrar por fecha.	63
Cambiar el modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	9
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el disparador.	30
			

Menú Mostrar por fecha

Pulse el botón **MENU** en el modo Mostrar por fecha para acceder a los siguientes menús únicamente con las imágenes tomadas en la fecha especificada.

Retoque rápido*	→  71
D-Lighting*	→  72
Suavizado de piel*	→  73
Ajuste impresión	→  92
Pase diapositiva	→  112
Borrar	→  113
Proteger	→  113
Girar imagen*	→  114
Imagen pequeña*	→  74
Anotación de voz*	→  67

* Sólo durante la reproducción a pantalla completa

Cuando se pulsa el botón **MENU** en la pantalla Mostrar por fecha ( 61), se pueden aplicar opciones en todas las imágenes tomadas en la misma fecha, o se pueden borrar todas las imágenes tomadas en la misma fecha.

Para aplicar opciones a una sola imagen, o para seleccionar imágenes concretas para borrarlas, muestre una imagen a pantalla completa y pulse el botón **MENU**.

Búsqueda de imágenes (modo de ordenación automática)

Las imágenes y películas se ordenarán automáticamente en cualquiera de los nombres de carpeta siguientes tras haberlas tomado.

Si se selecciona el modo de ordenación automática , puede mostrar las imágenes y películas seleccionando el nombre de carpeta ordenado durante el disparo.

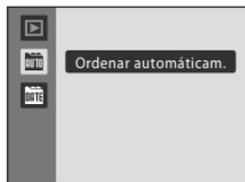
 Sonrisa	 Retratos	 Gastronomía
 Paisaje	 Amaneceres/anoheceres	 Macros
 Película	 Copias retocadas	 Otras escenas

En el modo de reproducción a pantalla completa, como ocurre con el modo de reproducción normal, se puede mostrar el modo de reproducción de imágenes en miniatura y el modo de reproducción de calendario, se pueden ampliar y editar las imágenes y reproducir las películas. Al pulsar el botón **MENU** para mostrar "Menú de ordenación automática" ( 66), puede borrar todas las imágenes de la misma carpeta, ver un pase de diapositivas de las imágenes situadas en la misma carpeta y configurar el ajuste de impresión o proteger todas las imágenes de la misma carpeta.

Visualización de imágenes en el modo de ordenación automática

- 1 Muestre el menú de selección del modo de reproducción pulsando el botón  en el modo de reproducción. Utilice el multiselector giratorio para seleccionar , a continuación, pulse el botón .

- Aparece la pantalla de la lista de carpetas de ordenación automática.



- 2 Seleccione la categoría.

- Consulte "Tipos de carpetas y su contenido" ( 65) para obtener más información sobre las categorías de ordenación automática.

- Las imágenes de la carpeta seleccionada aparecerán en la reproducción a pantalla completa.
- Aparecerá el ícono de la carpeta que se acaba de reproducir en la parte superior derecha de la pantalla.



Tipos de carpetas y su contenido

Categorías	Descripción
 Sonrisa	Imágenes tomadas en el modo de retrato inteligente (📖 51) mientras se ha configurado el temporizador sonrisa en Encendido .
 Retratos	Imágenes tomadas en el modo  (automático) (📖 24) con Prioridad al rostro (📖 106). Imágenes tomadas en los modos escena Retrato* , Retrato nocturno* , Fiesta/interior y Contraluz* (📖 37). Imágenes tomadas en el modo de retrato inteligente (📖 52) mientras se ha configurado el temporizador sonrisa en Apagado .
 Paisaje	Imágenes tomadas en el modo escena Paisaje* (📖 37).
 Amaneceres/ anoheceres	Imágenes tomadas en los modos escena Paisaje nocturno* , Puesta de sol , Amanecer/anoecer y Fuego artificial (📖 37).
 Macros	Imágenes tomadas en el modo  (automático) con macro (📖 35). Imágenes tomadas con el modo escena Macros* (📖 37).
 Gastronomía	Imágenes tomadas en el modo escena Gastronomía (📖 47) (📖 37).
 Película	Películas grabadas con el modo de película (📖 76).
 Copias retocadas	Imágenes editadas (📖 69).
 Otras escenas	Aparecen todas las imágenes que no se incluyen en las carpetas anteriores.

* Se incluyen las imágenes tomadas con **Selector auto. de escenas** (📖 38).

Observaciones sobre el modo de ordenación automática

- Se puede añadir un máximo de 999 imágenes por carpeta en el modo de ordenación automática. Una imagen/película recientemente realizada cuya carpeta ya contenga 999 imágenes, no se puede registrar ni puede aparecer en el modo de ordenación automática. Muestre la imagen/película con el modo de reproducción normal (📖 30) o el modo Mostrar por fecha (📖 61).
- Las imágenes o películas que se han copiado de la memoria interna o la tarjeta de memoria (📖 115) no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática.
- Las imágenes o películas tomadas con cámaras distintas a la COOLPIX S640, no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática.

Modo de ordenación automática

Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla de la lista de carpetas de ordenación automática.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar la carpeta		Gire el multiselector giratorio o pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar la carpeta.	10
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón  para mostrar la primera imagen en la carpeta seleccionada.	31
Borrado de imágenes		Pulse el botón  después de seleccionar imágenes de la carpeta y aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione Sí y pulse el botón  para borrar todas las imágenes de la carpeta.	30
Permite cambiar al modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	9
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el disparador.	30
			

Menú de ordenación automática

Active los menús siguientes pulsando el botón **MENU** en la reproducción a pantalla completa del modo de ordenación automática o en la pantalla de imágenes en miniatura.

Retoque rápido →  71
 D-Lighting →  72
 Suavizado de piel →  73
 Ajuste impresión →  92
 Pase diapositiva →  112

Borrar →  113
 Proteger →  113
 Girar imagen →  114
 Imagen pequeña →  74
 Anotación de voz →  67

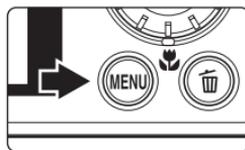
Anotaciones de voz: grabación y reproducción

Utilice el micrófono integrado de la cámara para grabar anotaciones de voz en las imágenes.

Grabación de anotaciones de voz

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) o de imágenes en miniatura (📖 57) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

- Aparecerá la pantalla para la grabación de una anotación de voz.



- 3 Mantenga pulsado el botón **OK** para grabar una anotación de voz.

- La grabación finaliza al cabo de 20 segundos o cuando se deje de pulsar el botón **OK**.
- No toque el micrófono integrado durante la grabación.
- Durante la grabación, en la pantalla parpadean **REC** y **[L]**.
- Aparece la pantalla de reproducción de una anotación de voz una vez finalizada la grabación. Siga el paso 3 de "Reproducción de anotaciones de voz" (📖 68) para reproducir la anotación de voz.
- Pulse el botón **MENU** antes o después de grabar una anotación de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 139) para obtener más información.

Reproducción de anotaciones de voz

Las imágenes para las que se han grabado anotaciones de voz se indican mediante  en el modo de reproducción a pantalla completa.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa ( 30) o de imágenes en miniatura ( 57) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar  **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

- Aparecerá la pantalla para la reproducción de una anotación de voz.



- 3 Mantenga pulsado el botón **OK** para reproducir la anotación de voz.

- La reproducción acaba cuando finaliza la anotación de voz o se vuelve a pulsar el botón **OK**.
- Utilice el control del zoom **T** o **W** durante la reproducción para ajustar el volumen.
- Pulse el botón **MENU** antes o después de reproducir una anotación de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



Borrado de anotaciones de voz

Seleccione una fotografía con una anotación de voz y pulse el botón . Utilice el multiselector giratorio para seleccionar  y pulse el botón **OK**. Solamente se borrará la anotación de voz.



Observaciones sobre anotaciones de voz

- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, ambas se borrarán.
- Las anotaciones de voz no se pueden grabar para una imagen en la que ya se ha adjuntado una anotación de voz. Se debe borrar la anotación de voz actual antes de grabar una nueva anotación de voz.
- Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar en imágenes tomadas con cámaras distintas a la COOLPIX S640.

Edición de imágenes

Utilice la COOLPIX S640 para modificar las imágenes en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (📖 139).

Función de edición	Descripción
Retoque rápido (📖 71)	Permite crear fácilmente una copia con contraste mejorado y colores más vivos.
D-Lighting (📖 72)	Permite crear una copia de la fotografía seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Suavizado de piel (📖 73)	Permite suavizar la piel del sujeto.
Imagen pequeña (📖 74)	Permite crear una copia pequeña de las fotografías, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.
Recorte (📖 75)	Recortar imagen. Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.

Observaciones sobre la edición en la propia cámara

- No se pueden editar las fotografías tomadas con un ajuste **Modo de imagen** (📖 96) de **ISO 16:9 (3968)**.
- La COOLPIX S640 no se puede utilizar para editar imágenes tomadas con cámaras distintas a la COOLPIX S640.
- Si no se detectan rostros en la imagen, la imagen no se puede editar con la función de suavizado de piel (📖 73).
- Si se intenta ver una copia creada con la COOLPIX S640 en otra cámara, quizás no se muestre la imagen ni se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Limitaciones de la edición de fotografías

Se aplican las siguientes limitaciones al editar imágenes creadas durante la edición.

Copias creadas por:	Se pueden editar por:
Retoque rápido D-Lighting	Se puede utilizar el suavizado de piel, la imagen pequeña o el recorte. El retoque rápido y D-Lighting no se pueden utilizar al mismo tiempo.
Suavizado de piel	Se puede utilizar el retoque rápido, D-Lighting, la imagen pequeña o el recorte.
Imagen pequeña Recortar	No se pueden utilizar funciones de edición adicionales.

- Las copias creadas durante la edición no se pueden editar de nuevo con la misma función de edición.
- Para utilizar una función de edición con la imagen pequeña o el recorte, utilice primero la otra función de edición y la imagen pequeña o el recorte como la última función de edición realizada en esa imagen.
- Las imágenes tomadas con el suavizado de piel se pueden editar posteriormente con esta función.



Fotografías originales y copias editadas

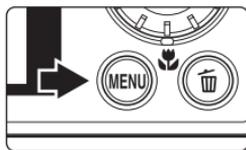
- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las fotografías originales. Las fotografías originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Incluso si se utilizan las imágenes marcadas para Ajuste impresión (📖 92) o Proteger (📖 113) para la edición, estos ajustes no se reflejarán en las copias editadas.

Mejora del contraste y la saturación: retoque rápido

Cree fácilmente imágenes retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación. Las copias retocadas se guardan como archivos independientes.

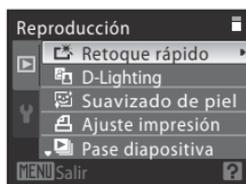
- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) o de imágenes en miniatura (📖 57) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Retoque rápido** y pulse el botón **OK**.

- La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



- 3 Seleccione la extensión del ajuste con ▲ o ▼ en el multiselector giratorio y pulse el botón **OK**.

- Se crea una copia retocada.
- Para cancelar, pulse el botón **MENU**.
- Se pueden reconocer las copias retocadas rápidamente gracias al icono  que aparece al reproducirlas.



Información adicional

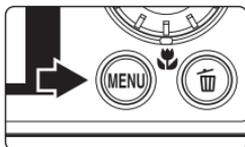
Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 139) para obtener más información.

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-Lighting para crear copias en las que se mejore el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de una imagen. Las copias mejoradas se guardan como archivos independientes.

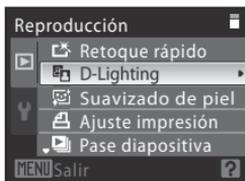
- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) o de imágenes en miniatura (📖 57) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **D-Lighting** y pulse el botón **OK**.

- La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



- 3 Seleccione **Aceptar** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.
- Para cancelar, seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK**.



- Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono que aparece al reproducirlas.



Información adicional

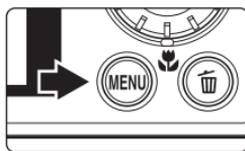
Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 139) para obtener más información.

Suavizado de la piel: Suavizado de piel

El suavizado de piel se puede aplicar a los rostros detectados en las fotografías ya tomadas para suavizar la apariencia de la piel. Las imágenes editadas con esta función se guardan como archivos independientes.

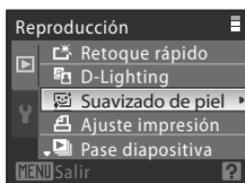
- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) o de imágenes en miniatura (📖 57) y pulse el botón **MENU**.

- Aparece el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Suavizado de piel** y pulse el botón **OK**.

- La pantalla le permite configurar la cantidad de suavizado de piel.
- Si no se detectan rostros en la imagen, aparece una advertencia y la pantalla vuelve al menú de reproducción.



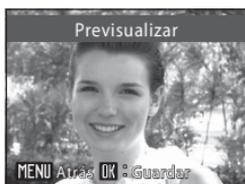
- 3 Utilice **▲** o **▼** para seleccionar la cantidad de suavizado de piel que se va a aplicar y pulse el botón **OK**.

- Aparece una pantalla de confirmación y la imagen se acerca en el rostro editado por la función de suavizado de piel.



- 4 Confirme los resultados.

- Se puede mejorar un máximo de 12 rostros, según su proximidad al centro del encuadre.
- Al editar varios rostros con la función de suavizado de piel, utilice el multiselector giratorio **◀** y **▶** para cambiar el rostro mostrado.
- Para ajustar la cantidad de suavizado de piel, pulse el botón **MENU** y vuelva al paso 3.
- Pulse el botón **OK** para crear una copia editada con la función de suavizado de piel.
- Las imágenes editadas con la función de suavizado de piel se pueden reconocer mediante el icono  mostrado durante la reproducción.



Observaciones sobre el suavizado de piel

En función de las condiciones, como la dirección que adopta el sujeto o el brillo del rostro, es posible que no se detecte el rostro correctamente o que no se obtenga el efecto deseado.

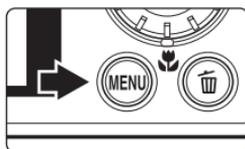
Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña

Permite crear una copia pequeña de la imagen actual. Las copias pequeñas se guardan como archivos independientes con una relación de compresión de 1:16. Se puede seleccionar entre los siguientes tamaños.

Opción	Descripción
 640×480	Indicado para la reproducción en un televisor.
 320×240	Indicado para la visualización en páginas web.
 160×120	Adecuado para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa ( 30) o de imágenes en miniatura ( 57) y pulse el botón **MENU**.

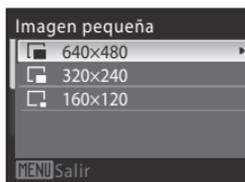
- Aparece el menú Reproducción.



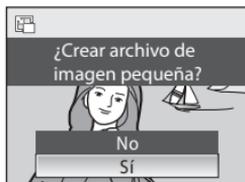
- 2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar  **Imagen pequeña** y pulse el botón **OK**.



- 3 Seleccione el tamaño de la copia que desee y pulse el botón **OK**.



- 4 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.
 - Se creará una copia nueva más pequeña.
 - Para cancelar, seleccione **No** y pulse el botón **OK**.
 - Las imágenes creadas con la imagen pequeña aparecen con un borde gris.



Información adicional

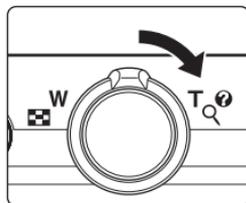
Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" ( 139) para obtener más información.

Creación de una copia recortada: recorte

Cree una copia que sólo contenga la parte visible de la pantalla cuando aparezca **MENU**  con el zoom de reproducción ( 60) activado. Las copias recortadas se guardan como archivos independientes.

1 Amplíe la imagen deseada en la reproducción a pantalla completa (30) girando el control del zoom hacia la dirección **T** ().

- Para recortar una imagen mostrada en la orientación "vertical" (retrato), acerque la imagen hasta que desaparezcan las barras negras que aparecen a ambos lados de la pantalla. La imagen recortada aparecerá en la orientación horizontal. Para recortar la imagen en la orientación "vertical" (retrato) actual, utilice primero la opción **Girar imagen** ( 114) para girar la imagen de modo que aparezca en la orientación horizontal. A continuación, amplíe la imagen que se va a recortar, recórtela y gire la imagen recortada de nuevo a la orientación "vertical" (retrato).

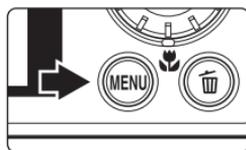


2 Mejore la composición de la copia.

- Gire el control del zoom hacia **T** () o **W** () para ajustar la relación del zoom.
- Pulse , , ,  en el multiselector giratorio para mover el área mostrada a otras zonas de la imagen.

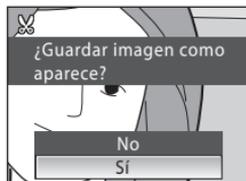


3 Pulse el botón **MENU**.



4 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una imagen nueva que incluirá únicamente la parte que se ve en la pantalla.
- Para cancelar, seleccione **No** y pulse el botón **OK**.



Tamaño de imagen

Conforme se reduce el área que se va a guardar, también se reduce el tamaño de la imagen (píxeles) de la copia recortada.

Cuando el tamaño de la copia recortada es 320 × 240 ó 160 × 120, la copia aparece con un borde gris durante la reproducción y el icono de imagen pequeña  o  aparece en la parte izquierda de la pantalla en el modo de reproducción a pantalla completa.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" ( 139) para obtener más información.

Grabación de películas

Para grabar películas con el sonido recogido a través del micrófono integrado, seleccione el modo de disparo y siga estos pasos.

- 1** Muestre el menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo, utilice el multiselector giratorio para seleccionar  y, a continuación, pulse el botón .



- Aparece en la pantalla la cantidad de tiempo de grabación disponible ( 77). Independientemente de la memoria restante en la tarjeta de memoria, el tamaño máximo de una sola película es de 2 GB y la longitud máxima de una sola película es de 25 minutos.

- 2** Pulse completamente el disparador para empezar a grabar.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo de grabación restante.
- Para finalizar la grabación, pulse el disparador hasta el fondo por segunda vez.
- La grabación se detiene automáticamente cuando se agota el tiempo de grabación.



Grabación de películas

- Se activa el modo macro ( 35). Se desactiva el flash ( 32), el disparador automático ( 34) y la compensación de exposición ( 36).
- Los ajustes del modo macro no se pueden aplicar ni cambiar durante la grabación de películas. Aplique o cambie los ajustes, si fuera necesario, antes de que se inicie la grabación de la película.
- El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas. El zoom digital no se puede utilizar justo antes de grabar una película, pero se puede aplicar un zoom digital de hasta dos aumentos mientras se graban películas.

Observaciones sobre la grabación de películas

Una vez que se ha grabado la película por completo en la memoria interna o en la tarjeta de memoria, la pantalla vuelve al modo de disparo normal. **No abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria mientras se graban películas.** El apagado de la cámara o la extracción de la tarjeta de memoria al grabar películas podría ocasionar la pérdida de datos, o dañar la cámara o la tarjeta.

Cambio de los ajustes de película

Los ajustes **Opcio. película** y **Modo autofocus** se pueden cambiar en el menú Película ( 77).

El menú de películas

Los ajustes **Opcio. película** y **Modo autofocus** (📖 77) se pueden cambiar en el menú Película. Pulse el botón **MENU** en el modo de película para acceder al menú de películas y utilice el multiselector giratorio para modificar y aplicar los ajustes.

🔧 Selección de opciones de película

Configure los ajustes 🔧 (película) → **MENU** (menú de películas) → 🔧 Opcio. película

El menú de películas ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de fotogramas
 TV 640 (ajuste predeterminado)	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
 Tam. peq. 320	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo

📎 Duración máxima de la película

Opción	Memoria interna (aprox. 45 MB)	Tarjeta de memoria (512 MB)
 TV 640 (ajuste predeterminado)	32 seg.	Aprox. 5 min 30 seg.
 Tam. peq. 320	1 min 22 seg.	Aprox. 14 min 20 seg.

* Todas las cifras son aproximadas. La duración máxima de la grabación puede variar en función de la tarjeta de memoria. Independientemente de la memoria restante en la tarjeta de memoria, el tamaño máximo de una sola película es de 2 GB y la longitud máxima de una sola película es de 25 minutos. Aparece en la pantalla la cantidad de tiempo de grabación disponible al grabar.

💡 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 139) para obtener más información.

🎥 Modo autofocus

Configure los ajustes 🔧 (película) → **MENU** (menú de películas) → 🎥 Modo autofocus

Permite seleccionar cómo enfoca la cámara en el modo de película.

Opción	Descripción
 AF sencillo (ajuste predeterminado)	El enfoque se bloquea mientras se pulsa el disparador.
 AF permanente	La cámara enfoca continuamente. Para evitar que el sonido del enfoque de la cámara interfiera en la grabación, se recomienda utilizar AF sencillo .

Reproducción de película

En el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30), los iconos de opciones de película (📖 77) reconocen las películas. Para reproducir una película, muéstrela en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón **OK**.

Utilice el control del zoom **T** o **W** durante la reproducción para ajustar el volumen.

Al girar el multiselector giratorio, se activa el avance rápido/rebobinado.

Los controles de reproducción aparecen en la parte superior de la pantalla. Pulse ◀ o ▶ en el multiselector giratorio para seleccionar un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede seleccionar entre las siguientes operaciones.



Durante la reproducción Indicador del volumen

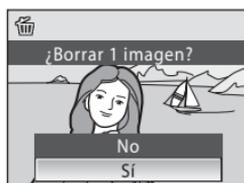
Para	Seleccionar	Descripción
Rebobinar	◀	Rebobine la película pulsando el botón OK .
Avanzar	▶	Avance la película pulsando el botón OK .
Poner en pausa	⏸	Pulse el botón OK para detener la reproducción. Mientras la reproducción está detenida, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.
	◀	Pulse el botón OK para rebobinar la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa el botón. *
	▶	Pulse el botón OK para avanzar la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa el botón. *
Finalizar	⏹	Pulse el botón OK para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

* El multiselector giratorio también se puede girar para avanzar o rebobinar la película fotograma a fotograma.

Borrado de archivos de película

Pulse el botón **Eliminar** cuando esté viéndola en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) o cuando esté seleccionada en el modo de reproducción en miniaturas (📖 57).

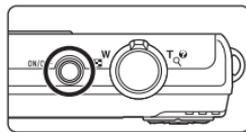
Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK** para borrar la película, o seleccione **No** para salir sin borrar la película.



Conexión a un TV

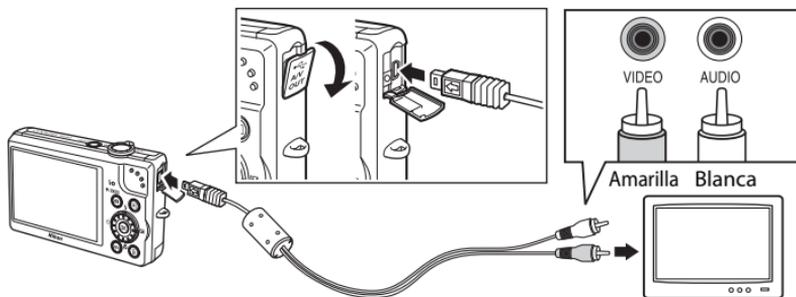
Conecte la cámara a un televisor con el cable de A/V suministrado para reproducir imágenes en él.

1 Apague la cámara.



2 Conecte la cámara al televisor mediante el cable de A/V suministrado.

- Conecte la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo del televisor y la clavija blanca en la toma de entrada de audio.



3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

- Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

4 Mantenga pulsado el botón para encender la cámara.

- La cámara pasa al modo de reproducción y las imágenes grabadas en la memoria interna, o la tarjeta de memoria, se mostrarán en el televisor.
- Mientras esté conectada a la televisión, la pantalla de la cámara permanecerá apagada.



Conexión del cable de A/V

Al conectar el cable de A/V, asegúrese de que los conectores tengan la orientación correcta. No fuerce el cable de A/V al conectarlo. Al desconectar el cable de A/V, no tire en ángulo del conector.

Cuando no aparezca nada en el televisor

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara en el **menú Configuración** (📖 116) → **Modo de vídeo** (📖 130) coincida con el estándar que utilice el televisor.

Conexión a un ordenador

Utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara a un ordenador y copiar (transferir) las imágenes a un ordenador con el software Nikon Transfer que se proporciona.

Antes de conectar la cámara

Instalación del software

Antes de conectar la cámara a un ordenador, se debe instalar el software, incluidos Nikon Transfer, ViewNX para la visualización de imágenes transferidas y Panorama Maker para la creación de imágenes panorámicas, desde el CD Software Suite suministrado.

Si desea más información sobre cómo instalar el software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Sistemas operativos compatibles

Windows

Versiones preinstaladas de Windows Vista Service Pack 1 (ediciones Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate de 32 bits), Windows XP Service Pack 3 (Home Edition/Professional)

Macintosh

Mac OS X (versión 10.3.9, 10.4.11, 10.5.6)

Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente sobre compatibilidad con los sistemas operativos.

Observaciones sobre la conexión del equipo

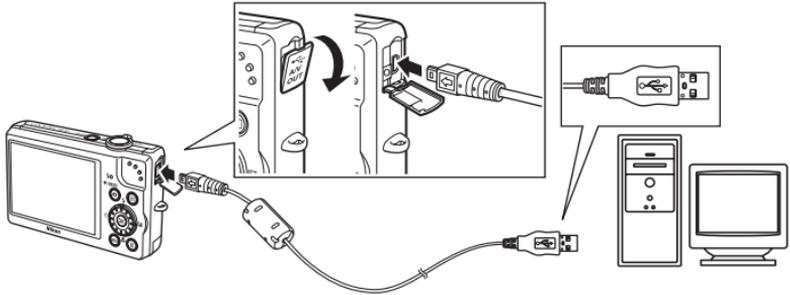
Desconecte otros dispositivos USB como los cargadores USB comerciales del equipo. La conexión simultánea de la cámara y otros dispositivos USB al equipo podría provocar un mal funcionamiento o una fuente de alimentación excesiva para la cámara, ocasionando daños en la cámara o en la tarjeta de memoria. Consulte la documentación suministrada con otros dispositivos USB para obtener más información.

Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador para transferir imágenes, utilice una batería totalmente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.
- Cuando se conecta la cámara a un ordenador mediante el cable USB suministrado al seleccionar **Automático** (ajuste predeterminado) para la opción **Cargar con ordenador** (📖 84, 131) en el menú de configuración, la batería introducida en la cámara se carga automáticamente con la energía que suministra el equipo. Las imágenes se pueden transferir mientras se carga la batería.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62F, se puede suministrar energía a la COOLPIX S640 desde una toma eléctrica. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA distinto a EH-62F. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Transferencia de imágenes de la cámara a un ordenador

- 1 Encienda el ordenador en el que tenga instalado Nikon Transfer.
- 2 Asegúrese de que la cámara está apagada.
- 3 Conecte la cámara al ordenador con el cable USB proporcionado.



4 La cámara se enciende automáticamente.

Se iluminará la lámpara de encendido. La pantalla de la cámara permanece apagada.

Windows Vista

Cuando aparezca el cuadro de diálogo Reproducción automática, haga clic en **Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo con Nikon Transfer**. Se iniciará Nikon Transfer.

Para omitir este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla **Hacer siempre lo mismo para este dispositivo**:

Windows XP

Cuando aparezca el cuadro de diálogo de selección de una acción, seleccione **Nikon Transfer Copiar imágenes a una carpeta de mi ordenador** y haga clic en **Aceptar**. Se iniciará Nikon Transfer.

Para omitir este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla **Utilizar siempre este programa para esta acción**.

Mac OS X

Nikon Transfer se iniciará automáticamente si se seleccionó **Sí** en el cuadro de diálogo de ajuste de inicio automático al instalar Nikon Transfer por primera vez.

✓ Conexión del cable USB

- Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No intente introducir los conectores en ángulo y no fuerce el cable USB al conectarlo o desconectarlo.
- Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Confirme que el dispositivo de origen figura en el panel **Origen** de las opciones de transferencia y haga clic en **Iniciar transferencia**.



Dispositivo de origen

Botón **Iniciar transferencia**

Con los ajustes predeterminados de Nikon Transfer, todas las imágenes se transfieren al ordenador.

Con los ajustes predeterminados de Nikon Transfer, ViewNX se inicia automáticamente al finalizar la transferencia y se pueden ver las imágenes transferidas.



Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer o ViewNX, consulte la información de la ayuda de Nikon Transfer o ViewNX (83).

Desconexión de la cámara

No apague la cámara o la desconecte del ordenador durante la transferencia.

Una vez finalizada la transferencia, apague la cámara y desconecte el cable USB.

Cuando se conecta la cámara con el cable USB, la cámara se apaga automáticamente si no se detecta ningún tipo de comunicación con el equipo durante un periodo de 30 minutos.

Carga de la batería

La batería introducida en la cámara se está cargando (84) cuando el indicador CHARGE (carga) de la cámara empieza a parpadear lentamente en verde.

Uso de un lector de tarjetas

Las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria que se ha introducido en un lector de tarjetas o dispositivo similar, también se pueden transferir al ordenador con Nikon Transfer.

- Si la tarjeta de memoria tiene una capacidad superior a 2 GB, o es compatible con SDHC, el dispositivo que se vaya a usar deberá admitir estas características de la tarjeta de memoria.
- Introduzca una tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o en un dispositivo parecido, y consulte los pasos 4 y 5 para transferir imágenes.
- Para transferir las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara al ordenador, se deben copiar primero a una tarjeta de memoria utilizando la cámara (📖 115).

Inicio manual de Nikon Transfer o ViewNX

Windows

Seleccione el menú **Inicio>Todos los programas>Nikon Transfer>Nikon Transfer** (o **Todos los programas>ViewNX>ViewNX**).

Si se hace doble clic en el icono de método abreviado Nikon Transfer o ViewNX del escritorio, también se iniciará Nikon Transfer o ViewNX.

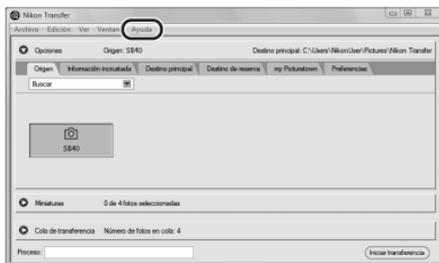
Macintosh

Abra **Aplicaciones** y haga clic en **Nikon Software>Nikon Transfer>Nikon Transfer** (o **Nikon Software>ViewNX>ViewNX**).

Si se hace clic en el icono Nikon Transfer o ViewNX de la base, también se iniciará Nikon Transfer o ViewNX.

Visualización de la información de la ayuda de Nikon Transfer y ViewNX

Para obtener más información sobre Nikon Transfer o ViewNX, inicie Nikon Transfer o ViewNX y seleccione **Ayuda de Nikon Transfer** o **Ayuda ViewNX** en el menú **Ayuda**.



Creación de panorámicas con Panorama Maker

- Utilice una serie de imágenes tomadas en el modo escena **Asist. panorama** (📖 49) para crear una sola fotografía panorámica mediante Panorama Maker.
- Panorama Maker se puede instalar en un ordenador desde el CD Software Suite suministrado.
- Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker.

Windows

Seleccione el menú **Inicio>Todos los programas>ArcSoft Panorama Maker 4>Panorama Maker 4**.

Macintosh

Abra **Aplicaciones** y haga doble clic en el icono **Panorama Maker 4**.

- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones en pantalla y la ayuda de Panorama Maker.

Nombres de archivos de imágenes y nombres de carpetas

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" (📖 139) para obtener más información.

Carga durante la conexión a un ordenador

Cuando se conecta la cámara a un ordenador mediante el cable USB suministrado al seleccionar **Automático** (ajuste predeterminado) para la opción **Cargar con ordenador** (📖 131) en el menú de configuración, la batería introducida en la cámara se carga automáticamente con la energía que suministra el equipo.

Consulte "Antes de conectar la cámara" (📖 80) y "Transferencia de imágenes de la cámara a un ordenador" (📖 81) para obtener más información sobre la conexión de la cámara a un equipo.

Indicador CHARGE (carga)

El gráfico siguiente explica el estado del indicador CHARGE (carga) al conectar la cámara a un equipo.

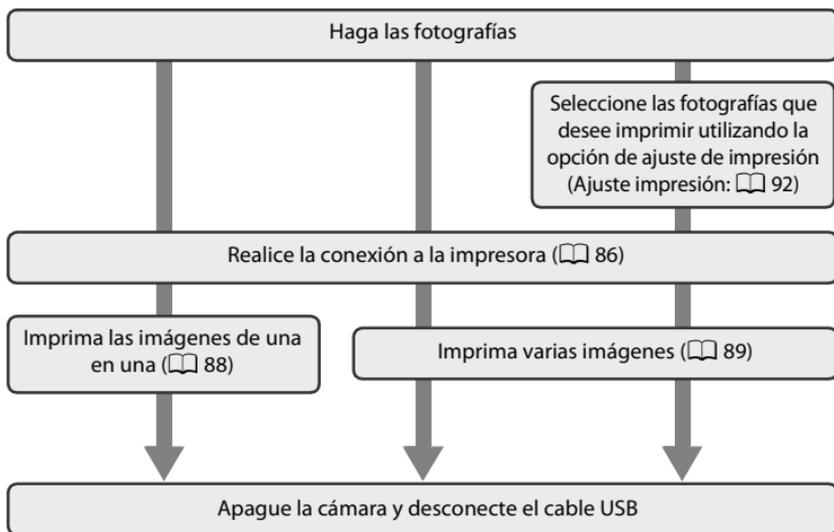
Indicador CHARGE (carga)	Descripción
Parpadeo lento (verde)	Batería en carga.
Apagado	No se está cargando. La carga finaliza cuando el indicador CHARGE (carga) cambia de un parpadeo lento (verde) a apagado mientras el indicador de encendido se encuentra todavía activo.
Parpadeo rápido (verde)	<ul style="list-style-type: none"> Se ha sobrepasado el intervalo de temperatura de funcionamiento. Cargue la batería en espacios interiores a una temperatura ambiente comprendida entre 5 °C y 35 °C antes de utilizarla. No se ha conectado correctamente un cable USB o la batería es defectuosa. Vuelva a conectar correctamente el cable USB o sustituya la batería. El ordenador se encuentra en el modo de reposo y no suministra energía. Reinicie el equipo. La batería no se puede cargar conforme a las especificaciones del equipo o la configuración no admite la fuente de alimentación para la cámara.

🚩 Observaciones sobre la carga con conexión a un equipo

- La batería no se puede cargar ni se pueden transferir los datos cuando se conecta la cámara a un equipo antes de haber configurado la fecha y hora de la cámara (📖 20). Si la batería del reloj de la cámara (📖 121) se ha descargado, se puede restaurar la fecha y la hora antes de cargar la batería o transferir las imágenes mediante la conexión a un equipo. En este caso, utilice el Cargador con adaptador de CA EH-68P (📖 16) para cargar la batería y, a continuación, configure la fecha y hora de la cámara.
- Al apagar la cámara, también se detiene la carga.
- Si un equipo accede al modo de reposo durante la carga, la carga se detendrá y se apagará la cámara.
- Al desconectar la cámara de un ordenador, apague la cámara y, a continuación, desconecte el cable USB.
- La carga de la batería puede conllevar más tiempo si se conecta a un equipo que si se realiza con el Cargador con adaptador de CA. El tiempo de carga aumenta cuando se transfieren las imágenes mientras se carga la batería.
- Al conectar la cámara a un equipo, es posible que se inicie una aplicación instalada en el equipo, como Nikon Transfer. Si se ha conectado la cámara al equipo únicamente para cargar la batería, salga de la aplicación.
- La cámara se apaga automáticamente si no se detecta ningún tipo de comunicación con el equipo durante un periodo de 30 minutos una vez finalizada la carga de la batería.
- En función de las especificaciones del equipo, los ajustes, la fuente de alimentación y la asignación, es posible que no se pueda cargar la batería introducida en la cámara mediante la conexión al equipo.

Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (📖 157) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador. Los pasos para la impresión son los siguientes.



👍 Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a una impresora, utilice una batería totalmente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.
- Utilice el Adaptador de CA EH-62F opcional para cargar la COOLPIX S640 utilizando tomas eléctricas locales. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

🔍 Impresión de imágenes

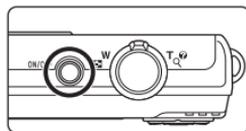
Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador e imprimido mediante una conexión directa de la cámara a la impresora para imágenes grabadas en la tarjeta de memoria, las opciones siguientes se encuentran también disponibles para la impresión de imágenes:

- Introducir una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF.
- Llevar una tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.

Para imprimir con estos métodos, especifique las fotografías y el número de copias de cada una con la opción **Ajuste impresión** (📖 92) del menú de reproducción.

Conexión de la cámara a una impresora

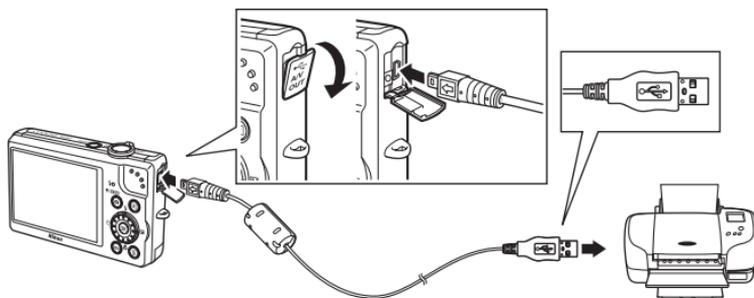
1 Apague la cámara.



2 Encienda la impresora.

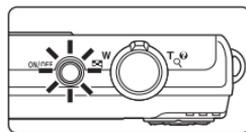
- Compruebe la configuración de la impresora.

3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB proporcionado.



4 La cámara se enciende automáticamente.

- Cuando esté conectada correctamente, aparecerá la pantalla de inicio de **PictBridge** (1) en la pantalla de la cámara. A continuación, aparecerá la pantalla **Imprimir selección** (2).



Si no aparece la pantalla de PictBridge

Apague la cámara y desconecte el cable USB. Configure **Cargar con ordenador** (📄 131) del menú de configuración de la cámara en **Apagado** y, a continuación, conecte la cámara de nuevo.

Conexión del cable USB

Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No intente introducir los conectores en ángulo y no fuerce el cable USB al conectarlo o desconectarlo.

Impresión de imágenes de una en una

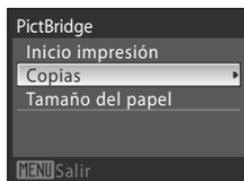
Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (📖 86), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

- 1 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar la imagen que se va a imprimir y pulse el botón **OK**.

- Gire el control del zoom hacia **W** (📐) para mostrar 12 miniaturas, o hacia **T** (🔍) para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



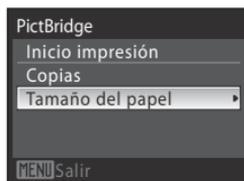
- 2 Seleccione **Copias** y pulse el botón **OK**.



- 3 Seleccione el número de copias (hasta nueve) y pulse el botón **OK**.

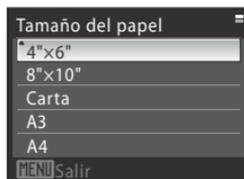


- 4 Seleccione **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

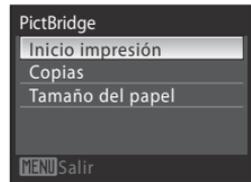


- 5 Seleccione el tamaño del papel deseado y pulse el botón **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.



- 6** Seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK**.



- 7** Comenzará la impresión.

- Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.
- Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.



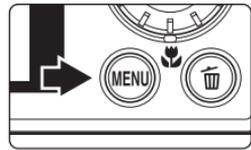
Impresión actual/
número total de copias

Impresión de varias fotografías

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (86), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

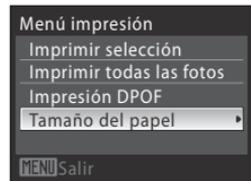
- 1** Cuando se muestre la pantalla **Imprimir selección**, pulse el botón **MENU**.

- Aparecerá **Menú impresión**.



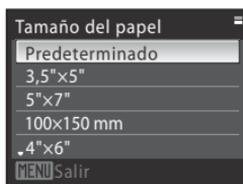
- 2** Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

- Para salir del menú de impresión, pulse el botón **MENU**.

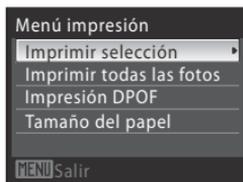


3 Seleccione el tamaño del papel deseado y pulse el botón **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.



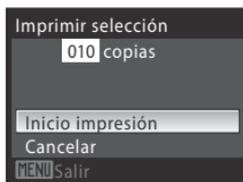
4 Seleccione **Imprimir selección**, **Imprimir todas las fotos** o **Impresión DPOF** y pulse el botón **OK**.



Imprimir selección

Seleccione las imágenes (hasta un máximo de 99) y el número de copias (hasta nueve por imagen).

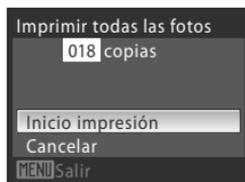
- Gire el multiselector giratorio, o pulse **◀** o **▶** para seleccionar las imágenes y pulse **▲** o **▼** para establecer el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparece ninguna marca de verificación ni se imprime dicha imagen.
- Gire el control del zoom hacia **T** (R) para mostrar la reproducción a pantalla completa, o hacia **W** (E) para volver a la pantalla de 12 miniaturas.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.
- Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK**. Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.



Imprimir todas las fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

- Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK**.
- Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.



Impresión DPOF

Imprima fotografías cuya orden de impresión se haya creado en **Ajuste impresión** (📖 92).

- Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK**.
- Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.



- Para ver la orden de impresión actual, seleccione **Ver imágenes** y después pulse el botón **OK**. Para imprimir fotografías, pulse el botón **OK** de nuevo.



5 Comenzará la impresión.

- Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 2.
- Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.



Impresión actual/
número total de copias

Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3** y **A4**. Solamente se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual.

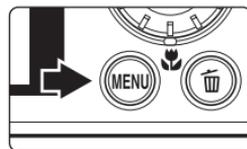
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

La opción Ajuste impresión del menú de reproducción se utiliza para crear "órdenes de impresión" digitales para imprimir en dispositivos compatibles con DPOF o en tiendas de impresión (📖 157).

Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las fotografías se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las fotografías guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión DPOF.

1 Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción.

- Aparece el menú Reproducción.

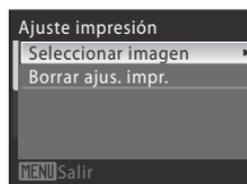


2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Ajuste impresión** y pulse el botón **OK**.

Al visualizar imágenes en el modo Mostrar por fecha o de ordenación automática → paso 4



3 Seleccione **Seleccionar imagen** y pulse el botón **OK**.



4 Seleccione las imágenes (hasta un máximo de 99) y el número de copias (hasta nueve por imagen).

- Gire el multiselector giratorio, o pulse ◀ o ▶ para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparece ninguna marca de verificación ni se imprime dicha imagen.
- Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para mostrar 12 miniaturas, o hacia **W** (📄) para volver a la pantalla de 12 miniaturas.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



5 Seleccione si desea imprimir también la fecha de disparo y la información de la foto.

- Seleccione **Fecha** y pulse el botón **OK** para imprimir la fecha de grabación de todas las imágenes en la orden de impresión.
- Seleccione **Info** y pulse el botón **OK** para imprimir la información de disparo (velocidad de obturación y diafragma) de todas las imágenes de la orden de impresión.
- Seleccione **Finalizado** y pulse el botón **OK** para finalizar la orden de impresión.



Las fotografías seleccionadas para su impresión se reconocen porque el icono  aparece durante la reproducción.



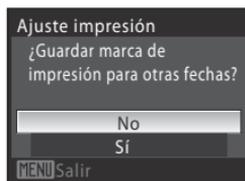
Borrado de todas las órdenes de impresión

Seleccione **Borrar ajus. impr.** en el paso 3 y pulse el botón **OK**. Se borrarán las órdenes de impresión de todas las imágenes.

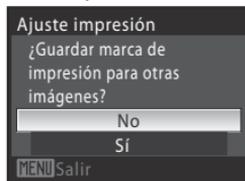
Observaciones sobre la opción de ajuste de impresión

Al utilizar la opción Ajuste impresión durante la visualización de las imágenes en el modo Mostrar por fecha o de ordenación automática, aparecerá la pantalla de la derecha si ya se han configurado otras imágenes para la impresión distintas a las de fecha o tipo seleccionados.

- Si se selecciona **Sí**, se añaden los ajustes actuales a los ajustes anteriores.
- Si se selecciona **No**, se borran los ajustes anteriores y sólo permanecen los ajustes actuales.



Al utilizar el modo
Mostrar por fecha

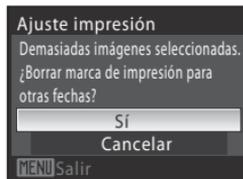


Al utilizar el modo de
ordenación automática

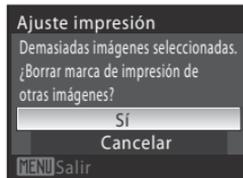
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

Si se seleccionan más de 99 imágenes al añadir los ajustes actuales, aparece la pantalla de la derecha.

- Si se selecciona **Sí**, se borran los ajustes anteriores y sólo permanecen los ajustes actuales.
- Si se selecciona **Cancelar**, se borran los ajustes actuales y sólo permanecen los ajustes anteriores.



Al utilizar el modo
Mostrar por fecha



Al utilizar el modo de
ordenación automática

✓ Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y de la información de la fotografía

Si las opciones **Fecha** e **Info** están activadas en el menú Ajuste impresión, la fecha de disparo y la información de la fotografía se imprimen en las imágenes si dispone de una impresora compatible con DPOF (📖 157) que admita la impresión de la fecha de disparo y de la información de la fotografía.

- La información de la foto no se imprimirá si la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB suministrado, en la impresión DPOF (📖 91).
- **Fecha** e **Info** se restauran cada vez que se accede al menú **Ajuste impresión**.
- La fecha y la hora impresas en la fotografía son la fecha y hora grabadas en la cámara cuando se tomó la imagen. Esto no afectará a la fecha y la hora impresas con esta opción, incluso aunque se modifique el ajuste **Fecha** de la cámara en el menú de configuración después de tomar las fotografías.



📅 Impresión fecha

La fecha y hora de disparo se pueden imprimir en las imágenes durante el disparo utilizando **Impresión fecha** (📖 124) en el menú de configuración. Esta información se puede imprimir incluso desde impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora.

Sólo se imprimirá en las fotografías la fecha y la hora de impresión de fecha, incluso aunque se active la opción **Ajuste impresión** con la fecha seleccionada en la pantalla de ajuste de impresión.

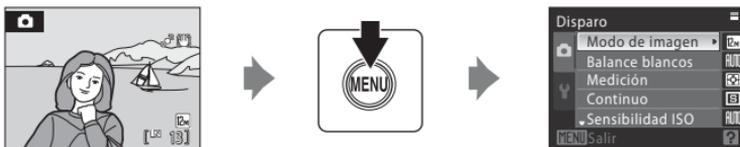
Opciones de disparo: el menú Disparo

Al disparar en el modo  (automático) (📖 24), el menú de disparo contiene las opciones siguientes.

	Modo de imagen 📖 96
	Seleccione el modo de imagen (una combinación del tamaño y la calidad de imagen (compresión)) que se va a utilizar al grabar. También se encuentra disponible al utilizar otros modos de disparo (salvo el modo de película).
	Balance blancos 📖 98
	Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.
	Medición 📖 100
	Permite seleccionar cómo mide la cámara la exposición.
	Continuo 📖 101
	Permite cambiar los ajustes para Continuo y BSS (selector del mejor disparo).
	Sensibilidad ISO 📖 102
	Permite controlar la sensibilidad de la cámara a la luz.
	Opciones de color 📖 103
	Permite aplicar efectos de color en las imágenes a medida que se graban.
	Modo zona AF 📖 104
	Permite seleccionar cómo se determina la zona de enfoque.
	Modo autofocus 📖 108
	Permite seleccionar cómo enfoca la cámara.

Visualización del menú Disparo

Configure la cámara en el modo  (automático) (📖 24).
Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de disparo.



- Utilice el multiselector giratorio para seleccionar y aplicar los ajustes (📖 10).
- Pulse el botón **MENU** para salir del menú de disparo.

Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente

Algunas funciones no se pueden activar con otras (📖 109).

⏪ Modo de imagen

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) → ⏪ Modo de imagen

Seleccione un modo de imagen, que es la combinación del tamaño y la calidad de imagen (compresión), conforme a cómo prevé utilizar la imagen y la capacidad de la memoria interna o tarjeta de memoria.

Cuanto más grande es la imagen, mayor es el tamaño en que se puede imprimir o mostrar sin que se vea con “grano”, lo que limita el número de imágenes que se pueden grabar.

Modo de imagen	Tamaño de imagen (píxeles)	Descripción
 Alta (4000★)	4000×3000	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. La relación de compresión es aproximadamente de 1:4.
 Normal (4000) (ajuste predeterminado)	4000×3000	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 Normal (3264)	3264×2448	
 Normal (2592)	2592×1944	
 Normal (2048)	2048×1536	Su menor tamaño permite guardar más fotografías. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 Pant. PC (1024)	1024×768	Adecuado para mostrar en una pantalla de ordenador. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 Pant. TV (640)	640×480	Adecuado para la reproducción a pantalla completa en un televisor o para la distribución por correo electrónico o web. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
 16:9 (3968)	3968×2232	Se pueden tomar imágenes con una relación de aspecto de 16:9. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.

En los modos de disparo y de reproducción, aparecerá el icono del ajuste actual en la pantalla ( 6, 7).

Modo de imagen

- Los cambios realizados en el ajuste de modo de imagen afectan a todos los modos de disparo (excepto los disponibles en el modo de película).
- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → “Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente” ( 109)

Número de exposiciones restantes

La tabla siguiente enumera el número aproximado de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 512 MB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se pueden almacenar variará en función de la composición de la imagen (debido a la compresión JPEG). Además, este número puede variar en función de la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Ajuste	Memoria interna (aprox. 45 MB)	Tarjeta de memoria ¹ (512 MB)	Tamaño de impresión ² (cm)
 Alta (4000 ★)	7	Aprox. 80	34 × 25
 Normal (4000)	13	Aprox. 150	34 × 25
 Normal (3264)	19	Aprox. 220	28 × 21
 Normal (2592)	31	Aprox. 340	22 × 16
 Normal (2048)	49	Aprox. 550	17 × 13
 Pant. PC (1024)	159	Aprox. 1700	9 × 7
 Pant. TV (640)	319	Aprox. 3400	5 × 4
 16:9 (3968)	18	Aprox. 200	34 × 19

- 1 Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, el número de exposiciones restantes que aparece en pantalla será "9999".
- 2 Tamaño de impresión a una resolución de 300 ppp.

Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles por la resolución de la impresora (ppp) y multiplicando por 2,54 cm. No obstante, incluso con el mismo ajuste de tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquéllas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

Balance blancos

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Balance blancos

El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste del ojo humano procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance de blancos". Para obtener un colorido natural, seleccione un ajuste de balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar fotografías.

Aunque con la mayoría de los tipos de iluminación se puede utilizar el ajuste predeterminado, **Automático**, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

Automático (ajuste predeterminado)

El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. Se puede utilizar en la mayoría de situaciones.

Preajuste manual

Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos en condiciones de iluminación poco habituales. Consulte "Preajuste manual" (📖 99) para obtener más información.

Luz de día

El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.

Incandescente

Se utiliza con la luz incandescente.

Fluorescente

Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.

Nublado

Se utiliza al disparar con el cielo nublado.

Flash

Se utiliza con el flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Para cualquier ajuste que no sea **Automático**, en la pantalla aparece el icono del ajuste actual (📖 6).

Balance blancos

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente" (📖 109)

Modo flash

Para los ajustes de balance de blancos que no sean **Automático** o **Flash**, apague el flash (🔌) (📖 32).

Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan un color dominante cuando no se haya logrado el efecto deseado con ajustes de balance de blancos como **Automático** e **Incandescente** (por ejemplo, para tomar imágenes con una lámpara que emita luz de tonos rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar fotografías.

2 Muestre el menú de disparo (📖 95), utilice el multiselector giratorio para establecer **Balance blancos** en **PRE Preajuste manual** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- La cámara ampliará la imagen.



3 Seleccione **Medir**.

- Para utilizar el valor medido más reciente para el preajuste manual, seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK**. Se aplicará el valor medido más reciente para el balance de blancos.



4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre del objeto de referencia

5 Pulse el botón **OK** para medir el valor del balance de blancos.

Se abre el obturador y se establece el valor nuevo del balance de blancos (no se graba ninguna imagen).

Observaciones sobre el preajuste manual

La cámara no puede medir un valor de balance de blancos cuando el flash destella. Al disparar con el flash, ajuste **Balance blancos** en **Automático** o **Flash**.

Medición

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Medición

El proceso de medición del brillo del sujeto para determinar la exposición se conoce como Medición.

Permite seleccionar cómo mide la cámara la exposición.

Matricial (ajuste predeterminado)

La cámara ajusta la exposición para todo el encuadre. Recomendado en la mayoría de las situaciones.

Pond central

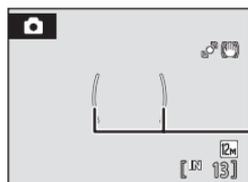
La cámara mide todo el encuadre, pero asigna más valor al sujeto del centro. Medición clásica para retratos; conserva los detalles del fondo y deja que las condiciones de iluminación del centro del encuadre determinen la exposición. Se puede utilizar con el bloqueo del enfoque ( 105) para medir sujetos que no estén en el centro.

Observaciones sobre la medición

Cuando el zoom digital está activo, **Medición** se ajusta en **Pond central** y la zona medida no se muestra en la pantalla.

Zona de medición

La zona de medición activa se muestra en la pantalla cuando se ha seleccionado **Pond central** para **Medición**.



Zona de medición activa

Continuo

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Continuo

Permite cambiar los ajustes para Continuo y BSS (selector del mejor disparo).

Se apagará el flash al seleccionar **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**. El enfoque, la exposición y el balance de blancos se establecen en los valores de la primera fotografía de cada serie.

Individual (ajuste predeterminado)

Se dispara una imagen cada vez que se pulsa el disparador.

Continuo

Mientras se mantenga pulsado el disparador, la cámara toma hasta 10 fotografías a una velocidad de unos 0,8 fotogramas por segundo (fps) (cuando el modo de imagen se configura en  **Normal (4000)**). El disparo finaliza cuando se suelta el disparador, o se realizan diez fotografías manteniendo el disparador pulsado.

BSS (selector del mejor disparo)

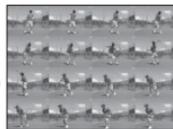
La opción BSS está recomendada cuando se toman imágenes con poca luz sin flash, ampliando las imágenes con el zoom de la cámara o en otras situaciones en las que las sacudidas de la cámara puedan producir imágenes movidas.

La cámara realiza hasta diez imágenes mientras se mantiene pulsado el disparador. La imagen más nítida (con mayor grado de detalle) de la serie se selecciona automáticamente y se guarda.

Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa completamente el disparador, la cámara hace 16 tomas a aproximadamente 30 fps y, a continuación, las dispone en una sola imagen.

- Las imágenes se capturan con el modo de imagen bloqueado en  **2592**.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



Para ajustes que no sean **Individual**, en la pantalla aparece el indicador del ajuste actual ( 6).

Observaciones sobre el disparo continuo

- La velocidad máxima de avance de los fotogramas con el disparo continuo puede variar en función del modo de imagen y del tipo de tarjeta de memoria que se utilice.
- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente" ( 109)

Nota sobre el selector del mejor disparo

BSS es más adecuado para tomar fotografías de sujetos inmóviles. Quizás no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador hasta el fondo.

✓ Observaciones sobre Multidisparo 16

El efecto smear (📖 143) visible en la pantalla cuando se realizan tomas con la opción **Multidisparo 16** activada se graba con las imágenes. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol o luz fuerte artificial si la opción **Multidisparo 16** está activada.

ISO Sensibilidad ISO

Ajuste el modo 📷 (automático) → MENU (menú de disparo) → ISO Sensibilidad ISO

La sensibilidad es una medida de la velocidad de respuesta de la cámara ante la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz se necesitará para la exposición. Aunque las ISO altas son adecuadas para las fotografías de los sujetos en acción o cuando hay poca luz, las altas sensibilidades conllevan a menudo "ruido", píxeles de colores brillantes con distribución aleatoria que se concentran en las partes oscuras de la imagen.

Automático (ajuste predeterminado)

La sensibilidad es ISO 100 en zonas iluminadas; en zonas oscuras, la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad a un máximo de ISO 1600.

Intervalo fijo automático

Seleccione el intervalo en que la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad ISO, de **ISO 100-400** o **ISO 100-800**. La cámara no aumentará la sensibilidad más allá del valor máximo en el intervalo seleccionado. Configure el valor máximo para la sensibilidad ISO para conseguir un control eficaz de la cantidad de "grano" que aparece en las imágenes.

100, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400

La sensibilidad ISO se bloqueará en el valor especificado.

Si se fija la sensibilidad ISO, **Detección de movim.** (📖 126) no funcionará.

Para cualquier ajuste que no sea Automático, aparece el ajuste actual (📖 6) en la pantalla.

Si se selecciona **Automático** y la sensibilidad supera el valor ISO 100, aparecerá el icono **ISO** (📖 33). Si se selecciona **Intervalo fijo automático**, aparecerá **ISO** y el valor máximo de sensibilidad ISO.

✓ Observaciones sobre la sensibilidad ISO

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente" (📖 109)

Opciones de color

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Opciones de color

Hace que los colores sean más vívidos o graba las imágenes en monocromo.

Color (ajuste predeterminado)

Utilícelo para que las fotografías muestren un color natural.

Vívido

Utilícelo para conseguir un efecto vívido de "impresión fotográfica".

Blanco y negro

Graba las fotografías en blanco y negro.

Sepia

Graba las fotografías en tonos sepia.

Cianotipo

Graba las fotografías en un tono cian-azul monocromo.

Para ajustes que no sean **Color**, aparece el icono del ajuste actual ( 6) en la pantalla. Los tonos de color de la pantalla también cambian en función del ajuste.

Observaciones sobre las opciones de color

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente" ( 109)

[+] Modo zona AF

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Modo zona AF

Permite seleccionar cómo se determina la zona de enfoque.

Si se utiliza el zoom digital, la cámara enfocará el sujeto de la zona de enfoque central, independientemente de la opción que se utilice en **Modo zona AF**.

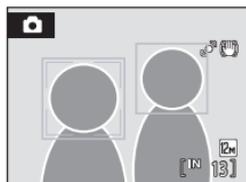
Prioridad al rostro

Si la cámara detecta un rostro, lo enfoca ("Disparo con Prioridad al rostro" →  106).

Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano.

Al tomar fotografías de sujetos que no son humanos o cuando se encuadra el sujeto de forma que no se detecta ningún rostro, el modo zona AF pasa a

Automático y la cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque (hasta nueve zonas) con el sujeto más cercano a la cámara.

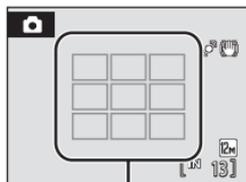


Automático (ajuste predeterminado)

La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano.

Pulse el disparador hasta la mitad para activar la zona de enfoque.

Con el disparador pulsado hasta la mitad, se mostrará en la pantalla la zona de enfoque que haya seleccionado la cámara (hasta nueve zonas).



Zonas de enfoque

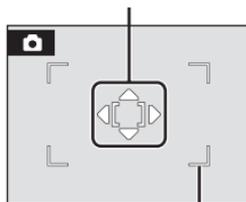
Manual

Seleccione la zona de enfoque de las 99 zonas que aparecen en la pantalla.

Esta opción es adecuada para situaciones en las que el sujeto que se va a fotografiar está relativamente quieto y no se encuentra en el centro del encuadre. Gire el multiselector giratorio o pulse , ,  o  para seleccionar una de las 99 zonas de enfoque que aparecen en la pantalla de selección de la zona de enfoque de la pantalla, y dispare.

Para terminar la selección de la zona de enfoque y ajustar el modo flash, modo macro, disparador automático y compensación de exposición, pulse el botón . Pulse el botón  de nuevo para volver a la pantalla de selección de la zona de enfoque.

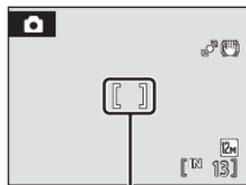
Zona de enfoque



Zonas seleccionables

[☐] Central

La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
La zona de enfoque siempre se encuentra en el centro de la pantalla.



Zona de enfoque

✓ Observaciones sobre el modo zona AF

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente" (📖 109)

🔒 Bloqueo del enfoque

Utilice el bloqueo del enfoque para enfocar sujetos que no estén en el centro cuando se selecciona el centro en el modo zona AF.

Los pasos siguientes explican el uso del bloqueo del enfoque al seleccionar **Central** para **Modo zona AF**.

1 Coloque el sujeto en el centro del encuadre.



2 Pulse el disparador hasta la mitad.

- Compruebe que el indicador de la zona de enfoque está verde.
- Se ha bloqueado el enfoque y la exposición.



3 Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.

- Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambie.



4 Pulse el disparador hasta el fondo para disparar.



🔍 Información adicional

Consulte "Autofoco" (📖 29) para obtener más información.

Disparo con Prioridad al rostro

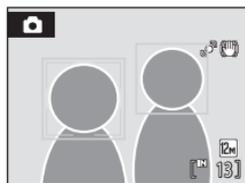
Cuando la cámara apunta al rostro de una persona, ésta reconoce automáticamente el rostro y lo enfoca.

La función de prioridad al rostro se activará para escenarios como los siguientes.

- **Prioridad al rostro** se selecciona para el modo zona AF (📖 104)
- Al seleccionar **Selector auto. de escenas** (📖 45), **Retrato** (📖 38) o **Retrato nocturno** (📖 39) para el modo escena
- Al utilizar el modo de retrato inteligente (📖 51)

1 Encuadre la imagen.

- Cuando la cámara detecta un rostro, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble.

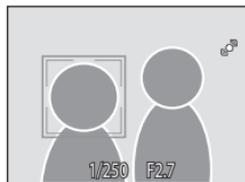


- Cuando la cámara detecta más de un rostro, la operación varía, en función del modo de disparo, del siguiente modo.

Modo de disparo	Rostros enmarcados por un borde doble	El número de rostros que se van a detectar
Modo automático (Prioridad al rostro)	El rostro más cercano a la cámara * Los demás rostros aparecen enmarcados por un borde sencillo.	Hasta un máximo de 12
Modos escena Selector auto. de escenas, Retrato o Retrato nocturno		
Modo de retrato inteligente	El rostro más cercano a la cámara * El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	Hasta un máximo de 3

2 Pulse el disparador hasta la mitad.

- La cámara enfoca el rostro enmarcado por el borde doble. El borde doble se iluminará en verde y el enfoque quedará bloqueado.
- Cuando la cámara no puede enfocar un rostro, el borde doble parpadeará. Pulse el disparador hasta la mitad e intente enfocar de nuevo.
- Pulse el disparador hasta el fondo para disparar.
- Al utilizar el modo de retrato inteligente, incluso aunque no se pulse el disparador, el obturador se abre automáticamente si la cámara detecta que el rostro enmarcado por un borde doble sonríe (**Temporizador sonrisa**) (📖 53).



✓ Observaciones sobre la prioridad al rostro

- Cuando se selecciona **Prioridad al rostro** para el modo zona AF, el ajuste pasará de forma automática a **Automático** si no se reconoce ningún rostro cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.
- Si no se reconoce ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad en los modos escena **Retrato** o **Retrato nocturno** o en el modo de retrato inteligente, la cámara enfocará el sujeto en el centro del encuadre.
- En función de las condiciones de disparo, como si el sujeto mira o no a la cámara, es posible que no se detecten correctamente los rostros.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
 - Cuando los rostros queden parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos
 - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- Cuando existan demasiadas personas en el encuadre, el rostro que enfoca la cámara depende de una variedad de condiciones de disparo, como si el sujeto mira o no a la cámara.
- En algunos casos excepcionales, el autofocus no logra captar al sujeto como se espera (📖 29) y es posible que el sujeto no quede enfocado a pesar del doble borde verde. Si ocurriera esto, cambie al modo automático y configure el modo zona AF en **Manual** o **Central**, vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto real del retrato y utilice el bloqueo del enfoque (📖 105).
- Las imágenes tomadas con la función de prioridad al rostro se girarán y aparecerán automáticamente conforme a la orientación de los rostros detectados, en los modos de reproducción a pantalla completa y de imágenes en miniatura (excluyendo las imágenes tomadas con **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** (📖 101)).

Modo autofocus

Ajuste el modo  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Modo autofocus

Permite seleccionar cómo enfoca la cámara.

AF sencillo (ajuste predeterminado)

La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.

AF permanente

La cámara enfoca continuamente hasta que se pulsa el disparador hasta la mitad. Se utiliza con sujetos en movimiento. Se escuchará un sonido mientras la cámara enfoca.

Observaciones sobre el modo autofocus

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → “Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente” (📖 109)

Observaciones sobre el ajuste del modo autofocus para el modo de seguimiento de sujeto

Puede configurar el **Modo autofocus** para el modo de seguimiento de sujeto. El ajuste predeterminado para el modo de seguimiento de sujeto es **AF permanente**. **Modo autofocus** se puede configurar independientemente tanto para el modo de seguimiento de sujeto como para el modo automático.

Las funciones no se pueden aplicar simultáneamente

Algunos ajustes del menú de disparo no se pueden utilizar con otras funciones.

Funciones restringidas	Ajuste	Descripción
Modo flash	Continuo (📖 101)	Si se configura en Continuo, BSS o Multidisparo 16 , no se puede utilizar el flash.
Modo de imagen	Continuo (📖 101)	Al utilizar Multidisparo 16 , el Modo de imagen queda fijo en Normal (2592) .
Continuo	Disparador automático (📖 34)	Queda fijado en Individual al utilizar el disparador automático.
Sensibilidad ISO	Continuo (📖 101)	Al utilizar Multidisparo 16 , Sensibilidad ISO se configura automáticamente conforme al brillo.
Balance blancos	Opciones de color (📖 103)	Al utilizar Blanco y negro, Sepia o Cianotipo , el ajuste Balance blancos se fija en Automático .
Modo autofocus	Modo zona AF (📖 104)	Al utilizar Prioridad al rostro, Modo autofocus se fija en AF sencillo .
Detección de movim.	Continuo (📖 101)	Al utilizar Multidisparo 16, Detección de movim. no funcionará.
	Sensibilidad ISO (📖 102)	Si se fija la sensibilidad ISO, Detección de movim. no funcionará.
Parpad. de adverten.	Continuo (📖 101)	Si se configura en Continuo, BSS o Multidisparo 16 , el parpadeo de advertencia no funcionará.

Opciones de reproducción: el menú Reproducción

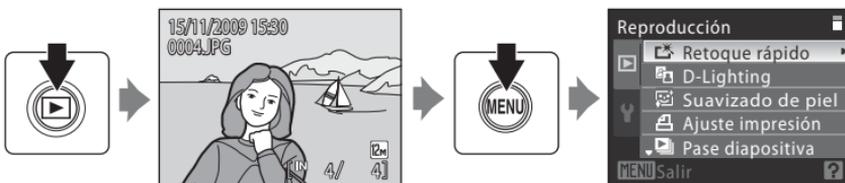
Las opciones siguientes se encuentran disponibles en el modo de reproducción.

	Retoque rápido 71
Cree fácilmente imágenes retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación.	
	D-Lighting 72
Mejora el brillo y el contraste en las zonas oscuras de la imagen.	
	Suavizado de piel 73
Permite suavizar la piel del sujeto.	
	Ajuste impresión 92
Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.	
	Pase diapositiva 112
Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.	
	Borrar 113
Permite borrar todas las fotografías o solamente las seleccionadas.	
	Proteger 113
Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.	
	Girar imagen 114
Permite cambiar la orientación de una imagen ya existente.	
	Imagen pequeña 74
Permite crear una copia pequeña de la imagen actual.	
	Anotación de voz 67
Graba y reproduce anotaciones de voz.	
	Copiar 115
Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.	

Acceso al menú Reproducción

Acceda al modo de reproducción pulsando el botón (30).

Muestre el menú Reproducción pulsando el botón **MENU**.



- Utilice el multiselector giratorio para seleccionar y aplicar los ajustes (10).
- Para salir del menú Reproducción, pulse el botón **MENU**.

Selección de imágenes

La pantalla de selección de imágenes, como aparece a la derecha, se mostrará con los menús siguientes:

- **Menú Reproducción:**
Seleccionar imagen en Ajuste impresión (📖 92)
Borrar img. selecc en Borrar (📖 113)
 Proteger (📖 113)
 Girar imagen (📖 114)
Imágenes selecc. en Copiar (📖 115)
- **Menú Configuración:**
Selecc. imagen en la pantalla inicio (📖 119)



Siga el procedimiento descrito a continuación para seleccionar imágenes.

1 Gire el multiselector giratorio, o pulse ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desee.

- Solamente se puede seleccionar una imagen para **Girar imagen** y **Pantalla inicio**. Continúe con el paso 3.
- Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa, o hacia **W** (🖼️) para cambiar a la pantalla de 12 miniaturas.



2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar ON (Encendido) u OFF (Apagado) (o el número de copias).

- Al seleccionar ON (Encendido), aparece una marca de verificación en la imagen actual. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotografías.



3 Pulse el botón Ⓞ para aplicar la selección de imágenes.

Pase diapositiva

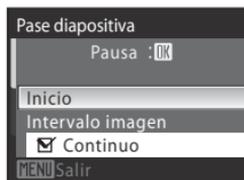
Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →

 Pase diapositiva

Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.

1 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Inicio** y pulse el botón .

- Para cambiar el intervalo entre las fotografías, seleccione **Intervalo imagen**, seleccione el intervalo que desee y pulse el botón  antes de seleccionar **Inicio**.
- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active **Continuo** y pulse el botón  antes de seleccionar **Inicio**. Se añadirá la marca de verificación (✓) a la opción Continuo cuando esté activada.



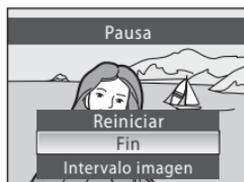
2 Comenzará el pase de diapositivas.

- Pulse el multiselector giratorio  mientras el pase de diapositivas está en curso para ver las imágenes en el orden grabado (manténgalo pulsado para avanzar rápidamente), o  para ver imágenes en el orden inverso (manténgalo pulsado para rebobinar).
- Pulse el botón  para detener el pase de diapositivas.



3 Seleccione **Fin** o **Reiniciar**.

- Cuando finalice o se detenga el pase de diapositivas, seleccione **Fin** y pulse el botón  para volver al menú Reproducción, o seleccione **Reiniciar** para volver a reproducir el pase de diapositivas.



Observaciones sobre el pase de diapositivas

- Las películas no se incluyen en los pases de diapositivas.
- El pase de diapositivas se puede realizar durante 30 minutos, aún cuando se haya seleccionado **Continuo** (📖 128).

Borrar

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Borrar

Permite borrar todas las fotografías o solamente las seleccionadas.

Borrar img. selecc

Borre las fotografías seleccionadas (consulte “Selección de imágenes” ( 111) para obtener más información).

Borrar todas las imágenes

Borra todas las fotografías.

Observaciones sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las fotografías. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las fotografías marcadas con el icono  están protegidas y no se pueden borrar.

Proteger

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Proteger

Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.

Seleccione la imagen y aplique el ajuste en la pantalla de selección de imágenes (consulte “Selección de imágenes” ( 111) para obtener más información).

No obstante, tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará definitivamente los archivos protegidos ( 129).

El icono  detecta las imágenes protegidas en el modo de reproducción ( 7, 58).

Girar imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Girar imagen

Cambie la orientación de las imágenes reproducidas en la pantalla de la cámara después del disparo.

Las fotografías se pueden girar 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

Las imágenes grabadas con orientación de retrato (vertical) se pueden girar hasta 180° en cualquier dirección.

Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes ( 111) y pulse el botón  para mostrar la pantalla Girar imagen. Gire el multiselector giratorio o pulse  o  para girar la imagen 90°.



Gire 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj



Gire 90° en el sentido de las agujas del reloj

Pulse el botón  para ajustar la orientación que se muestra y guardar los datos de orientación con la imagen.

Copiar

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (menú de reproducción) →  Copiar

Permite copiar las imágenes de la tarjeta de memoria a una memoria interna y viceversa.

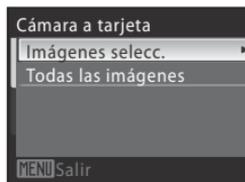
1 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar una opción de la pantalla Copia y pulse el botón .

-  → : Copia las fotografías desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.
-  → : Copia las fotografías desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.



2 Seleccione una opción de copia y pulse el botón .

- **Imágenes selett.:** Copia las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes ( 111).
- **Todas las imágenes:** Copia todas las imágenes.



Observaciones sobre la copia de imágenes

- Se pueden copiar archivos con formato JPEG, AVI y WAV. No se pueden copiar archivos grabados en cualquier otro formato.
- Si hay anotaciones de voz ( 67) asociadas a las imágenes seleccionadas para copiar, también se copiarán con las imágenes.
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o que se hayan modificado en un ordenador.
- Las copias editadas tienen la misma marca **Proteger** ( 92) que el original, pero no están marcadas para **Ajuste impresión** ( 113).
- Las imágenes o películas que se han copiado de la memoria interna o la tarjeta de memoria ( 64) no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática.

La memoria no contiene imágenes. Mensaje

Si no hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria cuando se aplica el modo de reproducción, se mostrará el mensaje **La memoria no contiene imágenes**. Pulse el botón **MENU** para mostrar la pantalla de opción de copia y copie las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos" ( 139) para obtener más información.

Configuración básica de la cámara: el menú Configuración

El menú Configuración presenta las opciones siguientes.

	Menús 📖 118
	Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.
	Pantalla inicio 📖 119
	Puede seleccionar la pantalla de inicio que aparece al encender la cámara.
	Fecha 📖 120
	Para ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.
	Config. monitor 📖 123
	Permite ajustar el brillo y seleccionar el estilo de la pantalla.
	Impresión fecha 📖 124
	Permite imprimir la fecha en las imágenes.
	Reducc. vibraciones 📖 125
	Disminuye los efectos de las sacudidas de la cámara al disparar.
	Detección de movim. 📖 126
	Ajusta la configuración de detección del movimiento para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto al disparar fotografías.
	Ayuda AF 📖 127
	Permite activar o desactivar la luz de ayuda AF.
	Zoom digital 📖 127
	Permite activar o desactivar el zoom digital.
	Config. sonido 📖 128
	Ajusta la configuración de sonido.
	Desconexión aut. 📖 128
	Ajusta el tiempo antes de que la cámara pase al modo de reposo para ahorrar energía.
	Format. memoria/Format. tarjeta 📖 129
	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.
	Idioma/Language 📖 130
	Permite seleccionar el idioma utilizado para la visualización de la pantalla de la cámara.
	Modo de vídeo 📖 130
	Ajusta la configuración necesaria para la conexión al televisor.
	Cargar con ordenador 📖 131
	Seleccione si se cargará o no la batería cuando la cámara se conecte a un ordenador mediante el cable USB.
	Parpad. de adverten. 📖 132
	Seleccione si se van a detectar o no sujetos humanos que parpadeen al tomar fotografías con la función de prioridad al rostro.

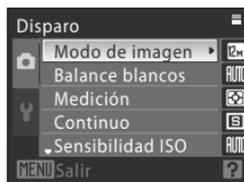
	Restaurar todo 📖 134
	Permite restaurar los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.
Ver:	Versión firmware 📖 136
	Permite mostrar la versión del firmware de la cámara.

Acceso al menú Configuración

Seleccione la ficha  en la pantalla de menú.

1 Pulse el botón MENU para mostrar la pantalla de menú.

- Al utilizar el modo  (automático), el modo de retrato inteligente, el modo de seguimiento de sujeto, el modo de reproducción y el modo de película
- Al utilizar el modo escena



2 Pulse en el multiselector giratorio.

- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector giratorio, consulte "El multiselector giratorio" (📖 10).
- Se podrá seleccionar la ficha.



3 Pulse o para seleccionar la ficha .



4 Pulse ► o el botón OK.

- Se podrán seleccionar las opciones del menú Configuración.
- Utilice el multiselector giratorio para seleccionar y aplicar los ajustes (📖 10).
- Para salir del menú Configuración, pulse el botón MENU o pulse ◀ y seleccione otra ficha.



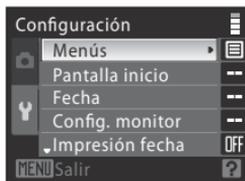
MENU Menús

Pulse el botón MENU → Y (menú configuración) (📖 117) → **MENU** Menús

Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.

Texto (ajuste predeterminado)

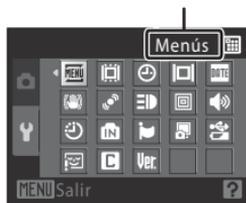
Los menús aparecen en formato de lista.



Iconos

Todas las opciones de menú aparecen en una sola página.

Nombre del menú



Pantalla inicio

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú configuración) (📖 117) →  Pantalla inicio

Puede seleccionar la pantalla de inicio que aparece al encender la cámara.

Ninguno (ajuste predeterminado)

No se muestra la pantalla de inicio.

COOLPIX

Se muestra una pantalla de inicio.

Selecc. imagen

Se utiliza para seleccionar una fotografía de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla de inicio. Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes (📖 111) y pulse el botón **OK**.

Conforme se guarda la imagen seleccionada en la cámara, la imagen aparecerá en la pantalla de inicio, incluso aunque se borre la fotografía original.

- No se pueden utilizar las imágenes tomadas en un ajuste **Modo de imagen** (📖 96) de **16:9** y las copias creadas con un tamaño de 320 × 240 o inferior utilizando las funciones de imagen pequeña (📖 74) o recorte (📖 75).

Fecha

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) → **Fecha**

Ajuste el reloj interno de la cámara.

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara al día y hora actuales.

Utilice el multiselector giratorio para configurar la fecha y la hora.

- Resalte un elemento (día, mes, año, hora, minuto y el orden en que aparece el día, el mes y el año): pulse ◀ o ▶.
- Edite el elemento resaltado: pulse ▲ o ▼, o gire el multiselector giratorio.
- Ajuste de finalización: una vez seleccionado el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año, pulse el botón **OK** (📖 21).

Zona hora

Configure el huso horario local (🏠) y active o desactive el horario de verano.

Cuando se selecciona el destino del viaje (➔), la diferencia horaria (📖 122) entre el destino del viaje y la zona horaria local (🏠) se calcula automáticamente y se graba la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

Ajuste de las zonas horarias de destino del viaje

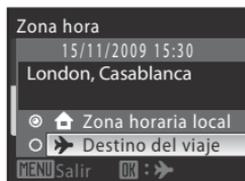
- 1 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar **Zona hora** y pulse el botón **OK**.

- Aparece la pantalla **Zona hora**.



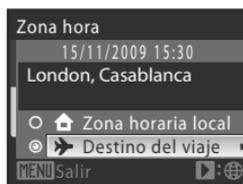
- 2 Seleccione ➔ **Destino del viaje** y pulse el botón **OK**.

- La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.



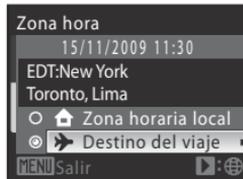
3 Pulse ►.

- Aparece la pantalla de selección de zona horaria.



4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la zona horaria del destino de viaje.

- Al utilizar la cámara en una zona en la que el horario de verano está en vigor, pulse ▲ para configurar el reloj en el horario de verano. Al activar el horario de verano, el icono ☀ aparece y el reloj avanza una hora. Para desactivar el ajuste, pulse ▼.
- Pulse el botón OK para especificar la zona horaria de destino del viaje.
- Mientras esté seleccionada la zona horaria de destino del viaje, aparecerá el icono ➤ en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.



✓ Batería de repuesto

El reloj interno de la cámara utiliza una batería de repuesto que es independiente de la batería de la cámara. La batería de repuesto se carga al instalar la batería principal o mientras se conecta el adaptador de CA y recordará los ajustes del reloj durante varios días una vez que hayan transcurrido aproximadamente diez horas de la carga.

📌 🏠 (Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione 🏠 **Zona horaria local** en el paso 2 y pulse el botón OK.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione 🏠 **Zona horaria local** en el paso 2 y continúe con los pasos para ➤ **Destino del viaje** con el fin de establecer la zona horaria local.

📌 🕒 Horario de verano

Al iniciar o finalizar el horario de verano, active o desactive la opción de horario de verano en la pantalla de selección de zona horaria que aparece en el paso 4.

📌 📅 Impresión de la fecha en imágenes

Una vez se ha configurado la fecha y la hora, configure el ajuste **Impresión fecha** en el menú de configuración (📖 124). Una vez que se ha configurado **Impresión fecha**, se puede imprimir la fecha y hora de disparo en los datos de la imagen al tomar fotografías.

Configuración básica de la cámara: el menú Configuración

Zona hora (📖 21)

La cámara admite las zonas horarias siguientes.

En las diferencias horarias no especificadas a continuación, ajuste el reloj de la cámara utilizando **Fecha**.

UTC +/-	Ubicación	UTC +/-	Ubicación
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, Paris, Berlin
-10	Hawaii, Tahiti	+2	Athens, Helsinki, Ankara
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+5,5	New Delhi
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+6	Colombo, Dhaka
-4	Caracas, Manaus	+7	Bangkok, Jakarta
-3	Buenos Aires, Sao Paulo	+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
-2	Fernando de Noronha	+9	Tokyo, Seoul
-1	Azores	+10	Sydney, Guam
±0	London, Casablanca	+11	New Caledonia
		+12	Auckland, Fiji

Config. monitor

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) → **Config. monitor**

Cambie los ajustes de las opciones siguientes.

Informac foto

Permite seleccionar la información mostrada en la pantalla durante el modo de disparo y reproducción.

Brillo

Permite seleccionar el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es **3**.

Informac foto

Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de pantalla.

Consulte “La pantalla” (📖 6) para obtener información sobre los indicadores que aparecen en la pantalla.

	Durante el disparo	Durante la reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Los ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen como en la opción Mostrar info anterior. Transcurridos unos cuantos segundos, la pantalla será la misma que en Ocultar info .	
Ocultar info		
Cuadrícula + Info auto	 <p>En el modo  (automático), se muestra una cuadrícula para ayudar a encuadrar las fotografías; los demás ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen durante unos cuantos segundos, al igual que sucede con la anterior opción Info auto. En los demás modos de disparo, los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran igual que en Info auto más arriba.</p>	 <p>Los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran como en Info auto más arriba.</p>

DATE Impresión fecha

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) → **DATE** Impresión fecha

La fecha y hora de disparo se pueden imprimir en las imágenes durante el disparo. Esta información se puede imprimir incluso en las impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora (📖 94).



Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las fotografías.

Fecha

La fecha se imprime en imágenes.

Fecha y hora

La fecha y hora se imprimen en imágenes.

Para cualquier ajuste que no sea **Apagado**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual durante el disparo (📖 6).

✓ Impresión fecha

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar.
- Puede resultar difícil leer las fechas impresas en un ajuste **Modo de imagen** (📖 96) de **Pant. TV (640)**. Seleccione **Pant. PC (1024)** o un formato mayor cuando utilice la Impresión fecha.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en **Fecha** del menú de configuración (📖 20, 120).
- Las fechas no se pueden imprimir en las situaciones siguientes.
 - Al utilizar el modo escena **Asist. panorama**
 - Modo de película

✎ Impresión de fecha y Ajuste impresión

Al imprimir en impresoras compatibles con DPOF que admitan la impresión de la fecha de disparo y la información de la foto, se puede imprimir la fecha y la información en las imágenes que no tengan esta información impresa utilizando las opciones de la opción **Ajuste impresión** (📖 92).

Reducc. vibraciones

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  Reducc. vibraciones

Disminuye los efectos de las sacudidas de la cámara al disparar. La reducción de la vibración corrige eficazmente las fotografías movidas provocadas por ligeros movimientos de las manos, denominados sacudidas de la cámara, que se producen normalmente cuando se hacen tomas con zoom o a bajas velocidades de obturación.

Configure la reducción de vibraciones en **Apagado** al utilizar un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

Encendido (ajuste predeterminado)

La reducción de la vibración está activada al disparar fotografías y grabar películas. Al reducir las sacudidas, la cámara detecta y tiene en cuenta los movimientos de barrido. Por ejemplo, cuando la cámara se desplaza en horizontal, la reducción de la vibración sólo disminuye las sacudidas verticales. En cambio, si la cámara se desplaza en vertical, la reducción de la vibración sólo afecta a las sacudidas horizontales.

Apagado

Se ha desactivado la reducción de la vibración.

Al activar la reducción de la vibración, el ajuste actual aparece durante el disparo (cuando se ha seleccionado **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual) (📖 6, 25).

Observaciones sobre la opción Reducc.vibraciones

- La reducción de la vibración puede tardar unos pocos segundos en activarse tras encender la cámara o cuando la cámara accede al modo de disparo en el modo de reproducción. Espere a que la pantalla se estabilice antes de tomar fotografías.
- Dadas las características de la función de reducción de la vibración, las imágenes que aparecen en la pantalla de la cámara nada más tomar las fotografías pueden aparecer movidas.
- En algunas situaciones, puede que la reducción de la vibración no sea capaz de eliminar totalmente los efectos de las sacudidas de la cámara.

Detección de movim.

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  **Detección de movim.**

Active la detección del movimiento para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto al disparar fotografías.

Automático (ajuste predeterminado)

Cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara, se aumenta la velocidad de obturación para reducir los efectos de las imágenes movidas.

No obstante, la detección de movimiento no funciona en las siguientes situaciones.

- Cuando el flash destella
- En el modo automático, cuando se fija **Sensibilidad ISO** (📖 102)
- En el modo automático, cuando se configura **Multidisparo 16** (📖 101)
- En los siguientes modos escena: **Deportes** (📖 39), **Retrato nocturno** (📖 39), **Fuego artificial** (📖 43) y **Contraluz** (📖 43)
- Al seleccionar el modo de seguimiento de sujeto

Apagado

Se ha desactivado la detección del movimiento.

El ajuste de detección del movimiento se puede confirmar en la pantalla durante el disparo (📖 6, 25).

El icono de detección del movimiento aparece en verde cuando la cámara detecta una vibración y aumenta la velocidad de obturación. Al seleccionar **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual.

Observaciones sobre la opción Detección de movim.

- Es posible que la detección de movimiento no pueda reducir por completo las sacudidas de la cámara y del sujeto en algunas situaciones.
- Es posible que no funcione la detección de movimiento si el sujeto se mueve o está demasiado oscuro.
- Es posible que se vean con grano las imágenes que se tomen utilizando la detección de movimiento.

Ayuda AF

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  Ayuda AF

Permite activar o desactivar la luz de ayuda AF.

Automático (ajuste predeterminado)

La luz de ayuda AF se utilizará para ayudar a enfocar cuando el sujeto esté poco iluminado. La luz tiene un alcance de unos 3,0 m con la posición máxima de gran angular y de unos 1,0 m con la posición máxima de teleobjetivo. No obstante, tenga en cuenta que para algunos modos escena, la luz de ayuda AF se desactiva automáticamente (📖 38 a 44) incluso si se configura **Automático**.

Apagado

Desactiva esta función. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando hay poca luz.

Zoom digital

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  Zoom digital

Permite activar o desactivar el zoom digital.

Encendido (ajuste predeterminado)

Cuando la cámara hace zoom con la ampliación máxima del zoom óptico, al girar y mantener pulsado el control del zoom en **T** (📖), se activa el zoom digital (📖 27).

Apagado

No se activará el zoom digital (salvo al grabar una película).

Observaciones sobre el zoom digital

- Al utilizar el zoom digital, el modo zona AF se configura en **Central** y no se puede cambiar (📖 104).
- El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes.
 - Al seleccionar **Selector auto. de escenas, Retrato** o **Retrato nocturno** para el modo escena
 - Al seleccionar el modo de retrato inteligente
 - Al seleccionar el modo de seguimiento de sujeto
 - Al seleccionar **Multidisparo 16** (📖 101)
 - Antes de iniciar la grabación de películas (se puede aplicar el zoom digital de hasta dos aumentos mientras se graban las películas)
- Cuando se utiliza el zoom digital, **Medición** se configura en **Pond central**.

Config. sonido

Pulse el botón **MENU** →  (menú de configuración) ( 117) →  **Config. sonido**

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Sonido botón

Ajuste el sonido de los botones en **Encendido** (ajuste predeterminado) o **Apagado**. Se escuchará un pitido cuando se hayan realizado correctamente las operaciones, dos pitidos cuando la cámara logre enfocar el sujeto y tres cuando se detecte un error. También se emitirá un sonido de inicio al encender la cámara.

Sonido disparad.

Seleccione entre **Encendido** (ajuste predeterminado) y **Apagado** para el sonido del disparador.

Desconexión aut.

Pulse el botón **MENU** →  (menú de configuración) ( 117) →  **Desconexión aut.**

Si no se realiza ninguna operación durante el tiempo seleccionado, la pantalla se apagará y la cámara entrará en el modo de reposo ( 19) para reducir el consumo de batería. La lámpara de encendido parpadea en el modo de reposo. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente.

Permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo si no se realiza ninguna operación durante **30 seg.**, **1 min** (ajuste predeterminado), **5 min** y **30 min**.

Cancelación del modo de reposo

El modo de reposo se cancela al pulsar los siguientes botones.

- Interruptor principal
- Disparador

Observaciones sobre la desconexión automática

Independientemente de la opción seleccionada, el monitor estará encendido del siguiente modo.

- Mientras se muestra un menú: si se configura la desconexión automática en **30 seg.** o **1 min**, se amplía a 3 minutos.
- Reproducción de un pase de diapositivas: máximo de 30 minutos
- El Adaptador de CA EH-62F está conectado: 30 minutos

/ **Format. memoria/Format. tarjeta**

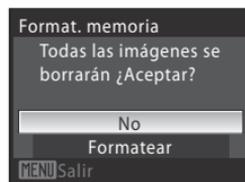
Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) ( 117) →

 **Format. memoria**/  **Format. tarjeta**

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.

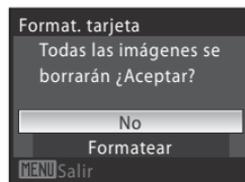
Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara. La opción **Format. memoria** aparece en el menú Configuración.



Formateo de la tarjeta de memoria

Si en la cámara hay una tarjeta de memoria, el menú Configuración muestra **Format. tarjeta**.



Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- No apague la cámara, desconecte el adaptador de CA ni abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria mientras se realiza el formateo.
- La primera vez que introduzca las tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en esta cámara, asegúrese de formatearlas con esta cámara.

Idioma/Language

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre 24 para la visualización de los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Checo
Dansk	Danés
Deutsch	Alemán
English	(ajuste predeterminado)
Español	Español
Ελληνικά	Griego
Français	Francés
Indonesia	Indonesio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Neerlandés
Norsk	Noruego

Polski	Polaco
Português	Portugués
Русский	Ruso
Suomi	Finés
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
عربي	Árabe
中文简体	Chino simplificado
中文繁體	Chino tradicional
日本語	Japonés
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandés

Modo de vídeo

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  Modo de vídeo

Permite ajustar la conexión a la televisión.

Seleccione entre **NTSC** o **PAL**.

Cargar con ordenador

Pulse el botón **MENU** →  (menú de configuración) (📖 117) →  Cargar con ordenador

Seleccione si se carga o no la batería introducida en la cámara cuando la cámara se conecta a un ordenador mediante el cable USB (📖 84).

Automático (ajuste predeterminado)

Cuando la cámara se conecta a un ordenador en ejecución, la batería introducida en la cámara se carga automáticamente con la energía que suministra el equipo.

Apagado

La batería introducida en la cámara no se carga al conectar la cámara a un equipo.

Observaciones sobre la conexión de la cámara a una impresora

- La batería no se puede cargar con la conexión a una impresora, incluso si la impresora cumple con el estándar de PictBridge.
- Al seleccionar **Automático** para **Cargar con ordenador**, no se pueden imprimir imágenes con la conexión directa de la cámara a algunas impresoras. Si no aparece la pantalla de inicio de **PictBridge** en la pantalla después de conectar la cámara a una impresora y encenderla, apague la cámara y desconecte el cable USB. Configure **Cargar con ordenador** en **Apagado** y vuelva a conectar la cámara a la impresora.

Parpad. de adverten.

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  Parpad. de adverten.

Seleccione si se detecta o no el parpadeo de los ojos al utilizar la función de prioridad al rostro (📖 106) en los siguientes modos de disparo.

- Modo  (automático) (cuando el modo escena se ajusta en **Prioridad al rostro**) (📖 106)
- Modos escena **Selector auto. de escenas** (📖 38), **Retrato** (📖 38) o **Retrato nocturno** (📖 39)

Encendido

La pantalla **¿Ha parpadeado alguien?** aparecerá en la pantalla cuando la cámara detecte que uno o varios sujetos humanos pueden haber cerrado los ojos poco después de reconocer los rostros y tomar fotografías de los mismos.

El rostro del sujeto que haya podido cerrar los ojos aparece enmarcado por un borde amarillo. Puede comprobar la imagen tomada y determinar si desea tomarla nuevamente.

→ "Funcionamiento de la pantalla ¿Ha parpadeado alguien?" (📖 133)

Apagado (ajuste predeterminado)

Parpad. de adverten. no se aplica.

Observaciones sobre el parpadeo de advertencia

Si se configura en **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**, el parpadeo de advertencia no funciona.

Funcionamiento de la pantalla ¿Ha parpadeado alguien?

Las siguientes operaciones se pueden realizar cuando aparece la pantalla **¿Ha parpadeado alguien?**

Si no se realiza ninguna operación durante unos cuantos segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la pantalla del modo de disparo.



Para	Utilice	Descripción
Ampliar y mostrar el rostro detectado	T (Q)	El zoom aumenta cada vez que se gira el control del zoom hacia T (Q).
Cambiar a reproducción a pantalla completa	W (Q)	Gire el control del zoom hacia W (Q).
Seleccionar el rostro que se va a mostrar		Si la cámara detecta varios sujetos humanos parpadeando, pulse ◀ o ▶ durante el zoom de reproducción para mostrar otros rostros.
Borrar la imagen tomada		Pulse el botón  .
Que la cámara vuelva al modo de disparo.		Pulse el botón  o el disparador.
		

Restaurar todo

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) →  Restaurar todo

Al seleccionar **Restaurar**, la cámara recupera la configuración de los valores predeterminados.

Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (📖 32)	Automático
Disparador automático (📖 34)	Desactivado
Modo macro (📖 35)	Desactivado
Compens. de exposición (📖 36)	0,0

Disparo en el modo escena

Opción	Valor predeterminado
Ajuste de escena para el modo de disparo (📖 37)	Selector auto. de escenas
Balance de blancos en el modo Gastronomía (📖 47)	Central

Menú de retrato inteligente

Opción	Valor predeterminado
Suavizado de piel (📖 52)	Normal
Temporizador sonrisa (📖 53)	Encendido
Antiparpadeo (📖 52)	Apagado

Menú de seguimiento de sujeto

Opción	Valor predeterminado
Modo autofocus (📖 56)	AF permanente
Seguimiento de prioridad al rostro (📖 56)	Encendido

Menú de películas

Opción	Valor predeterminado
Opcio. película (📖 77)	TV 640
Modo autofocus (📖 77)	AF sencillo

Menú Disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (📖 96)	📷 Normal (4000)
Balance blancos (📖 98)	Automático
Medición (📖 100)	Matricial
Continuo (📖 101)	Individual
Sensibilidad ISO (📖 102)	Automático
Opciones de color (📖 103)	Color
Modo zona AF (📖 104)	Automático
Modo autofocus (📖 108)	AF sencillo

Menú Configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (📖 118)	Texto
Pantalla inicio (📖 119)	Ninguno
Informac foto (📖 123)	Info auto
Brillo (📖 123)	3
Impresión fecha (📖 124)	Apagado
Reducc. vibraciones (📖 125)	Encendido
Detección de movim. (📖 126)	Automático
Ayuda AF (📖 127)	Automático
Zoom digital (📖 127)	Encendido
Sonido botón (📖 128)	Encendido
Sonido disparad. (📖 128)	Encendido
Desconexión aut. (📖 128)	1 min
Cargar con ordenador (📖 131)	Automático
Parpad. de adverten. (📖 132)	Apagado

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (📖 88, 89)	Predeterminado
Pase diapositiva (📖 112)	3 seg.

- Cuando se selecciona **Restaurar todo**, también se borra el número de archivo actual (📖 139) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para restablecer la numeración de archivos en "0001", borre todas las imágenes (📖 113) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los elementos siguientes no se verán afectados cuando la cámara se restaure con la función **Restaurar todo**.

Disparo:

Datos de preajuste manual (📖 99) adquiridos para **Balance blancos**

Menú Configuración:

Fecha (📖 120), **Idioma/Language** (📖 130) y **Modo de vídeo** (📖 130)

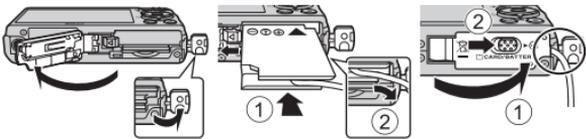
Ver. Versión firmware

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú de configuración) (📖 117) → **Ver. Versión firmware**

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



Accesorios opcionales

Batería recargable	Batería recargable de ión de litio EN-EL12
Cargador con adaptador de CA	Cargador con adaptador de CA EH-68P/EH-68P (AR) ¹
Cargador de la batería	Cargador de la batería MH-65
Adaptador de CA	<p>Adaptador de CA EH-62F (se conecta como se indica)</p>  <p>Introduzca el cable del adaptador de CA hasta el tope de la ranura que hay en el compartimiento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimiento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria. Si saliera parte del cable por fuera de la ranura, podría dañarse la tapa o la ranura al cerrar la tapa.</p>
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable A/V	Cable de A/V EG-CP14

¹ Cuando se encuentre en otro país, utilice un adaptador de conexión de otro fabricante si lo estima necesario. Para obtener información adicional sobre adaptadores de conexión, póngase en contacto con su agencia de viajes.

Tarjetas de memoria aprobadas

Se han probado y autorizado las tarjetas de memoria Secure Digital (SD) siguientes para ser utilizadas en esta cámara.

- Se pueden usar todas las tarjetas de la marca y capacidad indicadas, independientemente de la velocidad.

SanDisk	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
TOSHIBA	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
Panasonic	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
Lexar	1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ²

1 Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

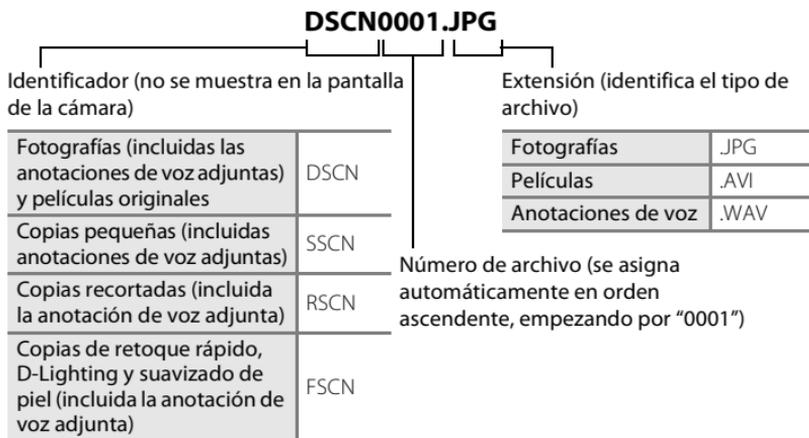
2  Compatible con SDHC. Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDHC.

La operación no se garantiza con otras marcas de la tarjeta. Póngase en contacto con el fabricante para obtener más información sobre las tarjetas anteriores.

Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente sobre tarjetas aprobadas.

Nombres de carpetas y de archivos

Los nombres de archivo de las imágenes, películas y anotaciones de voz se asignan de la manera siguiente.



- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más un número de secuencia de tres dígitos para fotografías tomadas con **Asist. panorama** (por ejemplo, "101P_001"; 📖 49) y "NIKON" para el resto de imágenes (por ejemplo, "100NIKON"). Cuando el número de archivos de una carpeta alcanza 9999, se crea otra carpeta. Los números de archivo se asignan automáticamente comenzando por "0001".
- Los nombres de archivo de anotaciones de voz tienen el mismo identificador y número de archivo que la imagen a la que se adjunta la anotación de voz.
- Los archivos copiados usando **Copiar > Imágenes select.** se copian en la carpeta actual, en la que se les asignan nuevos números de archivo en orden ascendente, comenzando a partir del número de archivo mayor de la memoria. La opción **Copiar > Todas las imágenes** copia todas las carpetas desde el dispositivo de origen; los nombres de archivo no cambian, pero se asignan nuevos números de carpeta en orden ascendente, comenzando a partir del número de carpeta más alto que haya en el dispositivo de destino (📖 115).
- Una sola carpeta puede contener hasta 200 imágenes; si la carpeta en uso ya contiene 200 imágenes, la próxima vez que se dispere una imagen se creará una carpeta nueva, sumando uno al nombre de la carpeta en uso. Si la carpeta en uso tiene el número 999 y contiene 200 imágenes, o si una imagen tiene el número 9999, no se podrán tomar más imágenes mientras no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (📖 129), o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de este producto Nikon, tome las siguientes precauciones al usar o almacenar el dispositivo.

✓ **Manténgalo en un lugar seco**

Este dispositivo se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

✓ **Evite los golpes**

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

✓ **Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado**

No fuerce el objetivo, ni la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura para tarjeta de memoria ni el compartimento de la batería. Estas piezas se dañan con facilidad. Si se fuerza la tapa del objetivo, la cámara podría funcionar mal o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o en la boca.

✓ **No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos**

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

✓ **Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes**

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

✓ **Evite cambios bruscos de temperatura**

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden originar condensación dentro del dispositivo. Para evitar la condensación, coloque el dispositivo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

✓ **Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación**

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.

 **La batería**

- Compruebe el nivel de carga de la batería cuando vaya a utilizar la cámara y cárguela si fuera necesario. Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Si fuera posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería a temperaturas ambiente inferiores a 0 °C o por encima de 40 °C. Si no se tienen en cuenta estas precauciones, podría estropear la batería o perjudicar su rendimiento.
- Cargue la batería en espacios interiores a una temperatura ambiente comprendida entre 5 y 35 °C.
- Al cargar la batería conectando la COOLPIX S640 al Cargador con adaptador de CA EH-68P/EH-68P (AR) o a un equipo, la capacidad de carga puede disminuir cuando la temperatura de la batería esté comprendida entre 45 y 60 °C. La batería no se cargará si la temperatura se encuentra por debajo de 0 °C o por encima de 60 °C.
- Si se utiliza una batería descargada a bajas temperaturas, es posible que la cámara no se encienda. Compruebe que la batería esté totalmente cargada y que cuenta con baterías de recambio antes de salir a hacer fotografías a bajas temperaturas. Lleve baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría que no se podía usar temporalmente debido a la pérdida de rendimiento, podría recuperar parte de su carga.
- Si se ensucian los terminales de la batería, es posible que la cámara no se encienda por problemas de contacto. Limpie los terminales con un paño limpio y seco antes de usarla.
- Si no se propone utilizar la batería durante cierto tiempo, introdúzcala en la cámara y descárguela por completo antes de extraerla para el almacenamiento. Coloque la tapa de terminales incluida en la batería y guárdela en un lugar fresco a una temperatura ambiente de 15 a 25 °C. No guarde la batería en lugares cuya temperatura pueda subir o bajar excesivamente.
- Durante el periodo de almacenamiento de la batería, cárguela al menos una vez cada seis meses y, a continuación, utilice la cámara para descargarla nuevamente por completo antes de guardarla en un lugar fresco.
- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de la batería cuando no la utilice. Si se dejara instalada, es probable que la corriente fluya incluso cuando no se esté utilizando; la batería puede descargarse totalmente y dejar de funcionar.
- La gota que aparece cuando una batería totalmente cargada retiene su carga, siempre que se utilice a temperatura ambiente, indica que se debe sustituir la batería. Adquiera una nueva batería.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpieza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice un soplador (un pequeño dispositivo con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con el soplador, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral que comience por el centro del objetivo y vaya hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con un soplador. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice un soplador para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que la lámpara de encendido de la cámara esté apagada antes de guardarla. Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:

- Haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Expuesta a temperaturas inferiores a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ o superiores a $50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60 %

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Esta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, póngase en contacto con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

Observaciones sobre el Smear

Si se fotografían objetos brillantes, es posible que aparezcan en la pantalla bandas de luz blancas o de color. Este fenómeno, conocido como "smear", se produce cuando el sensor de imagen se satura con haces de luz muy intensa. Se debe a las características del sensor de imagen y no indica ninguna avería. El efecto smear también puede decolorar parcialmente la pantalla durante la toma.

El efecto smear no afecta a imágenes grabadas salvo si se realizan tomas con la opción **Continuo** ajustada en **Multidisparo 16** y cuando se graban películas. Si se realizan tomas en estos modos, se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol o luz fuerte artificial.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Pantalla	Problema	Solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	120
	Se está agotando la batería.	Prepárese para cargar o cambiar la batería.	14, 16
 Batería agotada.	Batería agotada.	Cargue la batería o cámbiela.	14, 16
 Batería demasiado caliente	La temperatura de la batería es elevada.	Apague la cámara y déjala enfriar antes de volver a utilizarla. Transcurridos cinco segundos, este mensaje desaparecerá, la pantalla se apagará y la lámpara de encendido parpadeará rápidamente. Una vez el indicador parpadee durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente, aunque también se puede pulsar el interruptor principal para apagarla manualmente.	19
 (parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a enfocar. • Utilice el bloqueo del enfoque. 	28, 29 105
 Espere a que la cámara termine de grabar.	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	–
 Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección de la tarjeta está en la posición de bloqueo "lock".	Deslice el mecanismo de protección de la tarjeta a la posición de escritura "write".	23
 No se puede utilizar esta tarjeta.	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice una tarjeta aprobada. • Compruebe que las conexiones estén limpias. • Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria. 	138 22
 No se puede leer esta tarjeta.			22

Pantalla	Problema	Solución	
! Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? No Sí	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en esta cámara.	Se borrarán todos los datos guardados en la tarjeta de memoria. Si hay datos en la tarjeta que desee guardar, seleccione No y realice una copia de seguridad de los datos en un equipo antes de formatear la tarjeta de memoria. Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione Sí y pulse el botón  .	23
i Memoria insuficiente.	La tarjeta de memoria está llena.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione un tamaño de imagen menor. • Borre las imágenes innecesarias. • Sustituya la tarjeta de memoria. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna. 	96 30, 78, 113 22 22
! No se puede guardar la imagen.	Se ha producido un error mientras se grababa la imagen.	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	129
	La cámara ha agotado los números de archivo.	Sustituya la tarjeta de memoria, o formatee la memoria interna/tarjeta de memoria.	139
	No se puede utilizar la fotografía como pantalla de inicio.	No se pueden utilizar las imágenes siguientes. <ul style="list-style-type: none"> • Fotografías tomadas con un ajuste Modo de imagen de 16:9 • Las imágenes creadas con las funciones de imagen pequeña o recorte cuyo tamaño sea 320 x 240 o inferior 	119
	No hay espacio suficiente para guardar una copia.	Borre algunas fotografías de la unidad de destino.	113
! No puede guardarse el archivo de sonido.	El archivo de imagen no puede contener ninguna anotación de voz adjunta.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione una imagen tomada con esta cámara. • Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas. 	68 –
i Se detectó un parpadeo en la fotografía que acaba de tomar.	Es posible que alguien haya cerrado los ojos al tomar la imagen.	Puede comprobar los resultados en el modo de reproducción.	30, 53
i Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirme las condiciones necesarias para la edición. • Estas opciones no se pueden utilizar con las películas. 	69 –
i No se puede grabar la película.	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	22

Mensajes de error

Pantalla	Problema	Solución	
i La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.	<ul style="list-style-type: none"> Las fotografías guardadas en la memoria interna sólo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara. Para copiar archivos de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse el botón MENU para mostrar la pantalla Copiar y, a continuación, copie los archivos de la memoria interna a la tarjeta de memoria. 	22 115
	No hay imágenes en la carpeta seleccionada en el modo de ordenación automática.	Seleccione una carpeta que contenga las imágenes ordenadas.	64
	No se pueden reproducir imágenes en el modo de ordenación automática.	Reproduzca las imágenes utilizando el modo de reproducción o el modo Mostrar por fecha.	65
i El archivo no contiene datos de imagen.	El archivo no se ha creado con esta cámara.	El archivo no se puede ver en esta cámara. Visualice el archivo con el ordenador o con cualquier otro dispositivo que se haya utilizado para crear o editar este archivo.	-
i No se puede reproducir el archivo.			
i Todas las imágenes están ocultas.	La imagen no se puede reproducir en un pase de diapositivas.	-	112
i No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida.	Desactive la protección.	113
i El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	-	122
Error de objetivo i	Error del objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	24
i Error de comunicación	Error durante la comunicación con la impresora.	Apague la cámara y vuelva a conectar el cable.	86

Pantalla	Problema	Solución	
Error del sistema 	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, retire la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	14, 19
 Error de impresora: comprobar estado impresora.	Error de impresora.	Compruebe la impresora. Tras solucionar el problema, seleccione Continuar y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–
 Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el tipo de papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–
 Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado el papel en la impresora.	Extraiga el papel atascado, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	–
 Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el tipo de papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	–
 Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	–
 Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío.	Sustituya la tinta, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	–
 Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione Cancelar y pulse el botón  para cancelar la impresión.	–

* Consulte la documentación incluida con la impresora para obtener más instrucciones e información.

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. 	19
	<ul style="list-style-type: none"> • La batería se ha agotado. 	24
	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de reposo para ahorrar energía: pulse el interruptor principal o el disparador. 	13, 19
	<ul style="list-style-type: none"> • Si parpadea el indicador de flash, es porque se está cargando. Espere hasta que haya finalizado la carga. 	33
	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara se conecta al equipo mediante el cable USB. 	80
	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara y la televisión están conectadas mediante el cable de A/V. 	79
La pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none"> • No se puede encender la cámara mientras se encuentre conectada a una toma eléctrica con el Cargador con adaptador de CA. 	16
	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el brillo de la pantalla. • La pantalla está sucia. Límpiela. 	123 140
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none"> • La batería se ha agotado. 	24
	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía. 	128
	<ul style="list-style-type: none"> • La batería está fría. 	141
	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara se apaga si se conecta al Cargador con adaptador de CA mientras está encendida. 	16
La fecha y la hora de grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara se apaga si se desconecta el cable USB mientras la cámara está conectada a un equipo o impresora. Conecte el cable USB de nuevo. 	81, 82, 86
	<ul style="list-style-type: none"> • Las fotografías que se graben antes de ajustar el reloj (el indicador de "fecha no ajustada" parpadea durante el disparo), tendrán impresa la fecha "00/00/0000 00:00"; las películas tendrán la fecha "01/01/09 00:00". Ajuste la fecha y hora correctas en Fecha del menú de configuración. Ajuste la fecha y hora correctas en Fecha del menú de configuración. 	20, 120
	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique regularmente el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario. 	120
No aparece ninguna información en la pantalla.	Se ha seleccionado Ocultar info para Informac foto de la opción Config. monitor en el menú de configuración.	123
Impresión fecha no disponible.	No se ha configurado Fecha .	20, 120
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando Impresión fecha está activado.	Se selecciona un modo de disparo que no admite la impresión de fecha.	124

Problema	Causa/solución	
Los ajustes de la cámara se restauran.	Se ha agotado la batería de repuesto. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	121
La pantalla se apaga y la lámpara de encendido parpadea rápidamente.	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y déjela enfriar antes de volver a utilizarla. Una vez el indicador parpadee durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente, aunque también se puede pulsar el interruptor principal para apagarla manualmente.	19
No se carga la batería introducida en la cámara al conectar la cámara a un equipo.	<ul style="list-style-type: none"> • La batería no se carga cuando la cámara está apagada. • La carga se detiene si el equipo accede al modo de reposo mientras se carga la batería. La cámara se podría apagar. • En función de las especificaciones del equipo, los ajustes, la fuente de alimentación y la asignación, es posible que no se pueda cargar la batería introducida en la cámara mediante la conexión al equipo. 	84

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy excepcionales, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continuara, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que la desconexión de la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en el momento en que surgió el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Disparo

Problema	Causa/solución	
No se toma ninguna fotografía cuando se pulsa el disparador.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la cámara esté en el modo reproducción, pulse el botón . • Cuando aparezcan los menús, pulse el botón MENU. • La batería se ha agotado. • Si parpadea el indicador de flash, es porque se está cargando. 	8, 30 12 24 33
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> • El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofoco no logra captar bien. • Ajuste Ayuda AF en Automático en el menú de configuración. • Apague la cámara y vuelva a encenderla. 	29 127 19
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el flash. • Utilice reducción de la vibración y detección de movimiento. • Utilice BSS (selector del mejor disparo). • Utilice un trípode para estabilizar la cámara (utilícelo con el disparador automático para obtener mejores resultados). 	32 125, 126 101 34
Aparecen rayas de luz o una decoloración parcial en la pantalla.	El fenómeno Smear puede ocurrir cuando el objetivo apunta a sujetos luminosos. Al utilizar los modos multidisparo 16 y de película, recomendamos evitar disparar cuando aparezca luz solar directa, luz solar reflejada o luces eléctricas en la pantalla.	102, 143
Aparecen manchas brillantes en las imágenes tomadas con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash  (apagado).	33
El flash no destella.	<ul style="list-style-type: none"> • El flash está  (apagado). • Se ha seleccionado alguno de los modos de escena en los que no se puede activar el flash. • Se selecciona el modo de retrato inteligente, con la opción Antiparpadeo configurada en Encendido. • Se ha seleccionado el modo . • Otra función, que se ha ajustado ahora, está limitando el flash. 	32 38 53 76 109

Problema	Causa/solución	
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas.	76
No se puede utilizar el zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> • La opción Zoom digital se ha configurado en Apagado en el menú de configuración. • El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes. <ul style="list-style-type: none"> - Al seleccionar Selector auto. de escenas, Retrato o Retrato nocturno para el modo escena - Al seleccionar el modo Seguimiento de sujeto - Al seleccionar el modo de retrato inteligente - Al seleccionar Multidisparo 16 para Continuo - Antes de iniciar la grabación de películas (se puede aplicar el zoom digital de hasta dos aumentos mientras se graban las películas) 	127 38, 39, 45 54 51 101 76
La opción Modo de imagen no está disponible.	Otra función que se ha ajustado ahora está limitando Modo de imagen .	109
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha seleccionado la opción Apagado para Sonido disparad. de la opción Config. sonido en el menú de configuración. • Se han seleccionado las opciones Continuo, BSS o Multidisparo 16 para Continuo en el menú de disparo. • Al seleccionar Deportes o Museo en el modo escena. • Antiparpadeo se configura en Encendido para el modo de retrato inteligente. • Se ha seleccionado el modo . • No bloquee el altavoz. 	128 101 39, 42 52 76 4, 26
La luz de ayuda de AF no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha seleccionado Apagado en la opción Ayuda AF del menú de configuración. • La luz de ayuda de AF se apaga automáticamente en algunos modos escena. 	127 38 – 43
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	140
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	98
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	El sujeto está oscuro; por lo tanto, la velocidad de obturación es demasiado baja o la sensibilidad ISO es demasiado alta. El ruido se puede reducir: <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el flash. • Especificando un ajuste de sensibilidad ISO menor. • Utilizando un modo escena que tenga la capacidad de reducción de ruido. 	32 102 38
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> • El flash está  (apagado). • La ventana del flash está tapada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la compensación de exposición. • Aumente la sensibilidad ISO. • El sujeto está a contraluz. Utilice Contraluz o cambie el modo flash a  (flash de relleno). 	32 26 32 36 102 32, 43
Las fotos salen demasiado claras (sobrexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	36

Problema	Causa/solución	
Se han detectado resultados inesperados al ajustar el flash en automático con reducción de ojos rojos.	Cuando se activa  (automático con reducción de ojos rojos) o el "flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos" del modo escena Retrato nocturno durante el disparo, se puede aplicar, en muy raras ocasiones, la función de corrección de ojos rojos integrada en zonas en las que no aparecen ojos rojos. Configure un modo flash distinto a  (automático con reducción de ojos rojos), seleccione un modo escena distinto a Retrato nocturno y, a continuación, dispare.	32, 39
Los resultados del suavizado de piel no son los esperados.	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que el suavizado de piel no produzca los resultados deseados en función de las condiciones de disparo. En el caso de imágenes con cuatro o más rostros, intente utilizar Suavizado de piel en el menú de reproducción. 	53 73
El almacenamiento de imágenes lleva tiempo.	<p>El almacenamiento de imágenes en las siguientes situaciones puede conllevar más tiempo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Cuando la función de reducción de ruido se encuentra en ejecución Cuando el flash se configura en  (automático con reducción de ojos rojos) Al utilizar el suavizado de piel durante el disparo 	33, 38 33 38, 39, 52

Reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre.	–
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	No se puede utilizar el zoom de reproducción con películas, imágenes pequeñas o copias recortadas con un tamaño inferior a 320 x 240 píxeles.	–
No se pueden grabar anotaciones de voz.	<ul style="list-style-type: none"> Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas. Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a imágenes tomadas con otras cámaras. Las anotaciones de voz que se adjuntan a la imagen con otras cámaras no se pueden reproducir en esta cámara. 	78 67
No se pueden utilizar las opciones de retoque rápido, D-Lighting, suavizado de piel, imagen pequeña o recorte.	<ul style="list-style-type: none"> Estas opciones no se pueden utilizar con las películas. Estas opciones no se pueden usar con fotografías tomadas cuando se utiliza  16:9 (3968) en el ajuste Modo de imagen. Seleccione las imágenes que admitan el retoque rápido, D-Lighting, suavizado de piel, imagen pequeña o recorte. No se pueden editar las imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara. Es posible que otras cámaras no puedan reproducir o transferir a un ordenador las imágenes editadas con esta cámara. 	78 96 69 69 69

Problema	Causa/solución	
No se ven las fotografías en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> • El ajuste Modo de vídeo del menú de configuración no se ha configurado correctamente. • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna. 	130 22
Las imágenes grabadas no aparecen en el modo de ordenación automática.	<ul style="list-style-type: none"> • La imagen que desea mostrar se ha ordenado en otra carpeta. • Las imágenes que haya grabado otra cámara y las imágenes copiadas con la función Copiar en otra cámara, no se pueden mostrar en el modo de ordenación automática. • Es posible que no aparezcan las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria si se sobrescriben en un equipo. • Se puede añadir un máximo de 999 imágenes por carpeta en el modo de ordenación automática. Si la carpeta deseada ya contiene 999 imágenes, no se podrán añadir imágenes nuevas. 	64 115 – 65
Nikon Transfer no se inicia al conectar la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • El cable USB no está conectado correctamente. • El ordenador no reconoce la cámara. • Confirme que el sistema operativo utilizado es compatible con la cámara. • No se ha configurado el ordenador para que inicie Nikon Transfer automáticamente. <p>Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer, consulte la información de la ayuda incluida en Nikon Transfer.</p>	19 24 81 – 80 83
La pantalla de inicio de PictBridge no aparece cuando se conecta la cámara a una impresora.	En el caso de algunas impresoras compatibles con PictBridge, es posible que no aparezca la pantalla de inicio de PictBridge y que no se puedan imprimir imágenes al seleccionar Automático para la opción Cargar con ordenador en el menú de configuración. Configure la opción Cargar con ordenador en Apagado y vuelva a conectar la cámara a la impresora.	131
No se muestran las fotografías que se van a imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. • Quite la tarjeta de memoria para imprimir las fotografías desde la memoria interna. 	22
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	<p>No se puede seleccionar el tamaño del papel desde la cámara en las situaciones siguientes, incluso en el caso de las impresoras compatibles con PictBridge. Utilice la impresora para seleccionar el tamaño de página.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El tamaño de página seleccionado con la cámara no es compatible con la impresora. • Se está utilizando una impresora que configura el tamaño del papel automáticamente. 	88, 89 –

Especificaciones

Cámara digital COOLPIX S640 de Nikon

Tipo	Cámara digital compacta
Píxeles efectivos	12,2 millones
Sensor de imagen	CCD de 1/2,33 pulgadas; píxeles totales: aprox. 12,39 millones
Objetivo	Zoom óptico de cinco aumentos, objetivo NIKKOR
Distancia focal	5.0-25.0mm (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35mm [135]: 28-140mm)
Número f	f/2.7-6.6
Construcción	7 elementos en 6 grupos
Zoom digital	Hasta cuatro aumentos (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35mm [135]: aprox. 560mm)
Reducción de la vibración	Por desplazamiento de lente
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Distancia de enfoque (desde el objetivo)	<ul style="list-style-type: none">• [Angular]: Aprox. 45 cm a ∞, [Tele]: Aprox. 70 cm a ∞• Modo macro: Aprox. 2cm a ∞ (posición de zoom gran angular)
Selección de la zona de enfoque	Prioridad al rostro, automático (selección automática de 9 zonas), manual con 99 zonas de enfoque, central
Pantalla	2.7 pulgadas, aprox. 230 k puntos, LCD TFT con ángulo de visión amplio, tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajustes de brillo
Cobertura del encuadre (modo de disparo)	Aprox. 100% en vertical y 100% en horizontal
Cobertura del encuadre (modo de reproducción)	Aprox. 100% en vertical y 100% en horizontal
Almacenamiento	
Soportes	Memoria interna (aprox. 45 MB), tarjetas de memoria Secure Digital (SD)
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Fotografías: JPEG Películas: AVI (compatible con Motion-JPEG) Archivos de sonido: WAV
Tamaño de imagen (píxeles)	<ul style="list-style-type: none">• 4000×3000 Alta (4000★)/Normal (4000)• 3264×2448 Normal (3264)• 2592×1944 Normal (2592)• 2048×1536 Normal (2048)• 1024×768 Pant. PC (1024)• 640×480 Pant. TV (640)• 3968×2232 16:9 (3968)
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	<ul style="list-style-type: none">• ISO 100, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400• Automático (ganancia automática de ISO 100 a 1600)• Intervalo fijo automático (ISO 100 a 400, 100 a 800)

Exposición	
Medición	Matricial de 224 segmentos, ponderada central
Control de la exposición	Exposición automática programada con detección de movimiento y compensación de exposición (-2,0 a +2,0 EV en pasos de $\frac{1}{3}$ EV)
Alcance (ISO 100)	[Angular]: -1,1 a +15,4 EV [Tele]: 1,6 a 18,1 EV
Disparador	
Velocidad	Obturador mecánico y electrónico de carga acoplada <ul style="list-style-type: none"> • $\frac{1}{1500}$ -8 s (cuando se configura Sensibilidad ISO en 100, 200, 400) • $\frac{1}{1500}$ -2 s (cuando se configura Sensibilidad ISO en 800) • $\frac{1}{1500}$ -1 s (cuando se configura Sensibilidad ISO en Automático, 1600, 3200) • $\frac{1}{1500}$ -1/2 s (cuando se configura Sensibilidad ISO en 6400) • 4 seg. (mode escena Fuego artificial)
Diafragma	
Alcance	Selección de filtro ND controlado electrónicamente (-2 AV) 2 pasos (f/2.7 y f/5.4 [Angular])
Disparador automático	
Se puede seleccionar una duración de entre 10 y 2 segundos	
Flash incorporado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: Automático)	[Angular]: 0,5 a 8,0 m [Tele]: 0,5 a 4,0 m
Control de flash	Flash automático TTL con flashes previos de pantalla
Interfaz	
Protocolo de transferencia de datos	USB de alta velocidad MTP, PTP
Salida de vídeo	
Se puede seleccionar entre NTSC y PAL	
Terminal E/S	
Salida de audio/vídeo; E/S digital	
Idiomas admitidos	
Árabe, chino (simplificado y tradicional), checo, danés, neerlandés, inglés, finés, francés, alemán, griego, húngaro, indonesio, italiano, japonés, coreano, noruego, polaco, portugués, ruso, español, sueco, tailandés, turco	
Fuentes de alimentación	
Una Batería recargable de ión de litio EN-EL12 (suministrada) Adaptador de CA EH-62F (opcional)	
Tiempo de carga	
Aprox. 4 horas (al utilizar el Cargador con adaptador de CA EH-68P/EH-68P (AR) y cuando esté descargado)	
Duración de la batería*	
Aprox. 270 disparos (EN-EL12)	
Dimensiones (An x Al x P)	
Aprox. 91 x 55 x 20,5 mm (sin salientes)	
Peso	
Aprox. 110 g (sin batería ni tarjeta de memoria SD)	
Entorno operativo	
Temperatura	0 a 40 °C
Humedad	Inferior al 85 % (sin condensación)

Especificaciones

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con una Batería recargable de ión de litio EN-EL12 completamente cargada utilizada a una temperatura ambiente de 25 °C.
- * Conforme a los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías para las cámaras. Medido a 23 (±2) °C; zoom ajustado para cada toma, flash activado cada dos disparos y modo de imagen ajustado en **12. Normal (4000)**. La duración de la batería puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.

Batería recargable de ión de litio EN-EL12

Tipo	Batería recargable de ión de litio
Capacidad nominal	DC 3,7 V, 1050 mAh
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 32 x 43,8 x 7,9 mm
Peso	Aprox. 22,5 g (sin la tapa de la terminal)

Cargador con adaptador de CA EH-68P/EH-68P (AR)

Entrada nominal	CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,065-0,04 A
Capacidad nominal	6,5-9,6 VA
Salida nominal	5,0 V CC, 0,5 A
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	EH-68P: aprox. 55 x 22 x 65 mm EH-68P (AR): aprox. 55 x 51,6 x 66 mm
Peso	EH-68P: aprox. 60 g EH-68P (AR): 65 g

Especificaciones

- Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir fotografías a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2:** Esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras, Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** Un estándar desarrollado en cooperación por los sectores de las impresoras y las cámaras digitales, que permite que las fotografías se impriman directamente en una impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Símbolos

AE/AF-L 50

Ayuda 13

Botón Aplicar selección 10

Botón Borrar 30, 31, 68, 78

Botón de modo de disparo 8

Botón de reproducción 9, 30

Compensación de exposición 36

Disparador automático 34

MENU El botón de menú 12

W Gran angular 27

Y Menú Configuración 116

Modo automático 24

Modo de ordenación automática 64

Modo de película 76

Modo de reproducción 30

Modo de retrato inteligente 51

Modo de seguimiento de sujeto 54

Modo escena 37

Modo flash 32

Modo macro 35

Modo Mostrar por fecha 61

Reproducción de imágenes en miniatura 57, 59

T Tele 27

Zoom de reproducción 60

.AVI 139

.JPG 139

.WAV 139

A

Accesorios opcionales 137

Adaptador de CA 137

Adaptador de carga de CA 137

AF permanente 77, 108

AF sencillo 77, 108

Ajuste impresión 92

Ajustes de la pantalla del monitor 123

Ajustes de película 77

Altavoz 4

Amanecer/anochece 41

Anotación de voz 67

Antiparpadeo 53

Asist. panorama 44, 49

Autofoco 55, 77, 108

Automático 32

Ayuda 13

Ayuda AF 127

B

Balance blancos 98

Batería 14, 16, 121

Batería de ion de litio 16

Batería de ión de litio 137

Batería recargable 137

Batería recargable de ion de litio 14

Blanco y negro 103

Bloqueo de la batería 14

Bloqueo del enfoque 105

Borrar 30, 68, 78, 113

Brillo del monitor 123

BSS 101

C

Cable de A/V 79, 137

Cable de AV 79, 137

Cable USB 81, 86, 137

Capacidad de memoria 24

Cargador 16, 137

Cargador con adaptador de CA 16

Cargador de la batería 18, 137

Cargar con ordenador 131

Cianotipo 103

Color 103

Compartimento de la batería 5

Compensación de exposición 36

Conector del cable 79, 80, 85

Config. monitor 123

Config. sonido 128

Continuo 101

Control del zoom 27

Copia de imagen 115

- Copia  43
 Correa 13
- D**
 Deportes  39
 Desconexión aut. 128
 Detección de movim. 126
 Detección de movimiento 25
 Diafragma 28
 Diferencia horaria 122
 Disparador 13, 28
 Disparador automático 34
 Disparo 24, 26, 28
 Disparo con Prioridad al rostro 106
 D-Lighting 72
 DPOF 157
 DSCN 139
 Duración de la película 77
- E**
 EH-68P/EH-68P (AR) 16
 EN-EL12 16
 Energía 19, 20, 24
 Enfoque 28, 77, 104
 Extensión 139
- F**
 Fecha 20, 120
 Fiesta/interior  40
 Flash apagado 32
 Flash de relleno 32
 Flash incorporado 32
 Formatear 23, 129
 Formateo 23, 129
 FSCN 139
 Fuego artificial  43
- G**
 Gastronomía  42, 47
 Girar imagen 114
 Grabación de películas 76
 Gran angular 27
- H**
 Histograma 10, 36
 Horario de verano 20, 121
- I**
 Identificador 139
 Idioma/Language 130
 Imagen pequeña 74, 77
 Impresión DPOF 91
 Impresión fecha 124
 Impresora 85
 Imprimir 88, 89, 92
 Indicador 5
 Indicador CHARGE (carga) 17
 Indicador de enfoque 6, 28
 Indicador de flash 33
 Indicador de memoria interna 25
 Indicador del nivel de batería 24
 Individual 101
 Información de disparo 10
 Interruptor principal 19, 20, 24
 Intervalo fijo automático 102
- L**
 Luz del disparador automático 34, 51
- M**
 Macro  42
 Matricial 100
 Medición 100
 Memoria interna 22
 Menú Configuración 116
 Menú de películas 77
 Menú de retrato inteligente 52
 Menú de seguimiento de sujeto 56
 Menú de selección del modo de disparo 8
 Menú de selección del modo de reproducción 9
 Menú Disparo 95
 Menú Mostrar por fecha 63
 Menú Reproducción 110

Menús 118
 Micrófono 4
 Modo autofocus 56, 77, 108
 Modo automático 24
 Modo de imagen 96, 97
 Modo de ordenación automática 64
 Modo de película 76
 Modo de reproducción 30
 Modo de seguimiento de sujeto 54
 Modo de vídeo 130
 Modo escena 37, 38
 Modo flash 32, 33
 Modo macro 35
 Modo Mostrar por fecha 61
 Modo zona AF 104
 Multidisparo 16 101
 Multiselector giratorio 20
 Museo  42

N
 Nikon Transfer 80, 81
 Nombre de archivo 139
 Nombre de la carpeta 139
 Número de exposiciones restantes 24, 97

O
 Objetivo 4, 154
 Ojal para la correa de la cámara 5
 Opción de fecha de ajuste de impresión 93, 94
 Opciones de color 103
 Ordenador 80

P
 Paisaje  38
 Paisaje nocturno  41
 Panorama Maker 80, 83
 Pantalla 6, 142
 Pantalla de calendario 59
 Pantalla de imágenes en miniatura 57
 Pantalla inicio 119
 Parpad. de adverten. 132, 133

Pase diapositiva 112
 Permite formatear la memoria interna 129
 PictBridge 85, 157
 Playa/nieve  40
 Pond central 100
 Preajuste manual 99
 Prioridad al rostro 104
 Proteger 113
 Puesta de sol  40
 Pulsar hasta la mitad 13

R
 Ranura para tarjeta de memoria 22
 Recortar 75
 Reducc. vibraciones 125
 Reducción de ojos rojos 32, 33
 Reducción de vibraciones 25
 Relación de compresión 96
 Reproducción 30, 57, 59, 60, 68, 78
 Reproducción a pantalla completa 30, 31
 Reproducción de película 78
 Restaurar todo 134
 Retoque rápido 71
 Retrato  38
 Retrato nocturno  39
 Retroiluminación  43
 Rosca para el trípode 5
 RSCN 139

S
 Seguimiento de prioridad al rostro 56
 Selector auto. de escenas  38, 45
 Selector del mejor disparo 101
 Sensibilidad ISO 33, 102
 Sepia 103
 Sincronización lenta 32
 Software Suite 80
 Sonido botón 128
 Sonido disparad. 128
 SSCN 139
 Suavizado de piel 52

I

- Tamaño de imagen 96
- Tamaño del papel 88, 89
- Tapa de la conexión 5
- Tapa del compartimento de la batería/
de la ranura para tarjeta de memoria 14
- Tapa del compartimento de la batería/
ranura para la tarjeta de memoria 22
- Tapa del objetivo 4
- Tarjeta de memoria 22, 138
- Tele 27
- Televisor 79
- Temporizador sonrisa 53
- Toma de entrada de audio/vídeo 79
- TV 77

U

- Uso del modo de retrato inteligente 51

V

- Velocidad de obturación 28
- Versión firmware 136
- ViewNX 82
- Vívido 103
- Volumen 68, 78

Z

- Zona hora 120, 122
- Zoom de reproducción 60
- Zoom digital 27, 127
- Zoom óptico 27



A series of horizontal dashed lines for handwriting practice, consisting of 15 lines.

Nikon

Este manual no podrá ser reproducido, ni en su totalidad ni en parte (salvo en el caso de una breve cita en artículos o reseñas de importancia), sin la autorización por escrito de NIKON CORPORATION.



NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

© 2009 Nikon Corporation

Impreso en Europa
CT9G01(14)
6MM70514-01